

# **INTEGRATED REFRIGERATION**

## **INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

**INSTALLATIONSANWEISUNGEN**







ENGLISH	4
ESPÁNOL	24
FRANÇAIS	44
ITALIANO	64
DEUTSCH	84



## CONTENTS

<b>Installation Recommendations</b>	<b>5</b>
<b>Installation Specifications</b>	<b>6</b>
<b>Installation Instructions</b>	<b>9</b>
<b>Installation Checklist</b>	<b>22</b>
<b>Service Information</b>	<b>23</b>

*Features and specifications indicated herein and on the website are subject to change at any time without notice. Check our website, [subzero.com](http://subzero.com), for the most up-to-date specifications.*

As you follow these instructions, you will notice **WARNING** and **CAUTION** symbols. This blocked information is important for the safe and efficient installation of Sub-Zero equipment. There are two types of potential hazards that may occur during installation.

### **⚠ CAUTION**

signals a situation where minor injury or product damage may occur if you do not follow instructions.

### **⚠ WARNING**

states a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

Another footnote we would like to identify is **IMPORTANT NOTE**: This highlights information that is especially relevant to a problem-free installation.



## INSTALLATION RECOMMENDATIONS

The importance of the installation of the Sub-Zero Integrated unit cannot be overemphasized. Installation should be done by a qualified installer.

Before you begin the installation process, it is recommended that you read this entire Installation Instructions book. There are key details that you should take special care to observe during the installation. By reading these instructions carefully, you will make the installation process easier, problem-free and, most importantly, safe.

Any questions or problems about the installation should be directed to your Sub-Zero dealer. You can also visit our website at [subzero.com](http://subzero.com).

### SITE PREPARATION

Make sure that the finished rough opening where the Integrated unit is to be installed is properly prepared. Refer to the Overall Dimensions and Installation illustrations for your specific model on the following pages. Make sure that the rough opening dimensions, door and drawer clearances, electrical service and plumbing are correct for the model you are about to install.

Be sure that the plumber, electrician and cabinet installer have this information before finishing work is completed.

**IMPORTANT NOTE:** The inside edges of the rough opening, as well as the sides and a portion of the backside of the decorative panels will need to be finished, as they will be exposed when the doors are open.

### TOOLS AND MATERIALS REQUIRED

The following is a list of tools and materials that should be available for proper installation.

- Phillips screwdriver set
- Slotted screwdriver set
- 1.2 m of 6,35 mm copper tubing and saddle valve for the water line—part #4200880 (do not use self-piercing valves)
- Copper tubing cutter
- Level—.6 m and 1.2 m recommended
- Appliance dolly able to support 227 kg and adequate help to handle the weight of the unit
- Various sized pliers
- Wrench set
- Allen wrench set
- 11 mm hex bolt nut driver
- Crescent wrenches
- Drill and assorted drill bits
- Masonite, plywood, 3,175 mm pressed fiberboard, cardboard or other suitable material to protect finished flooring
- Appropriate materials to cover and protect the home and its furnishings during installation



# INTEGRATED INSTALLATION SPECIFICATIONS

## OVERALL DIMENSIONS

Models ICB700TR, ICB700TFI and ICB700TCI

### TALL UNITS

686 mm Wide Units

#### Model ICB700TR

All Refrigerator

#### Model ICB700TFI

All Freezer with Ice Maker

#### Model ICB700TCI

Refrigerator / Freezer with Ice Maker

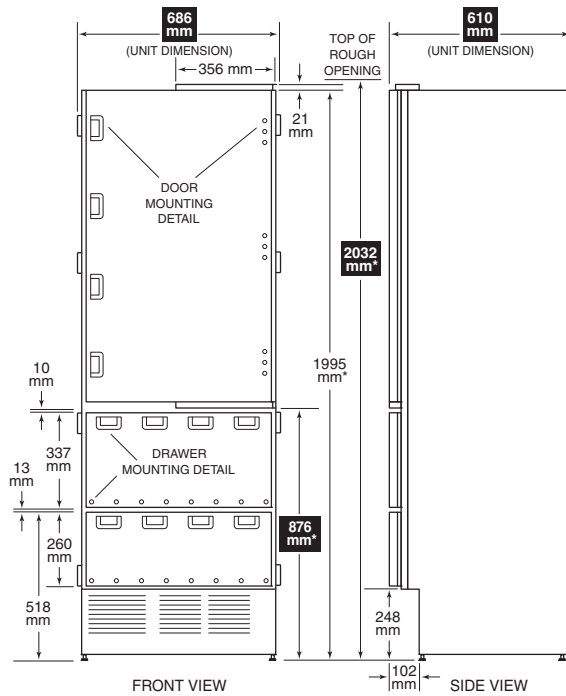
### SPECIFICATIONS

#### Overall Dimensions

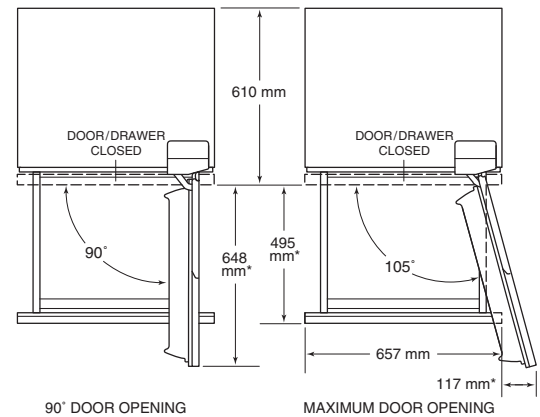
Width **686 mm**

Height **2032 mm**

Depth **610 mm**



\*13 mm ± ADJUSTMENT IN LEVELING LEGS



TOP VIEW

\*DOOR/DRAWER PANEL THICKNESS NOT INCLUDED - DIMENSION WILL VARY WITH INSTALLATION

#### Finished Opening

Width **686 mm**

Height **2032 mm**

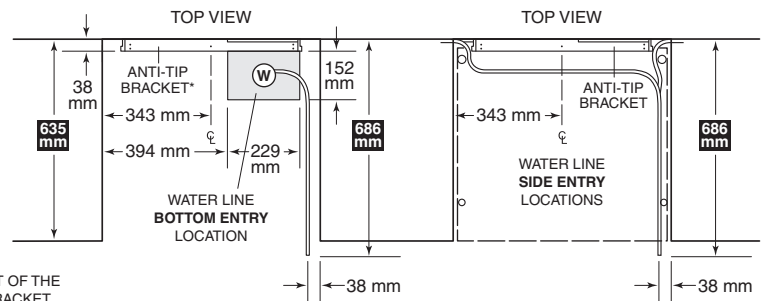
Depth **635 mm\***

\*The depth of the unit is 610 mm from the front of the unit to its back. Your design may necessitate moving the unit back or cabinets forward to achieve a flush fit. This will require a minimum rough opening depth of 635 mm.

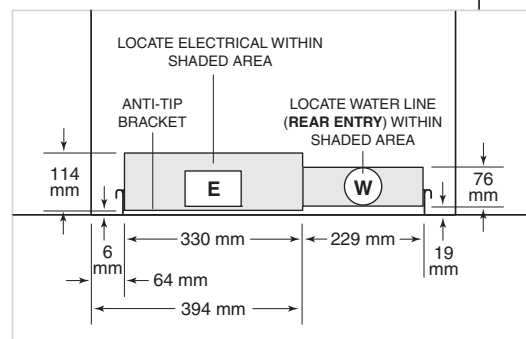
### INSTALLATION

Models ICB700TR, ICB700TFI and ICB700TCI

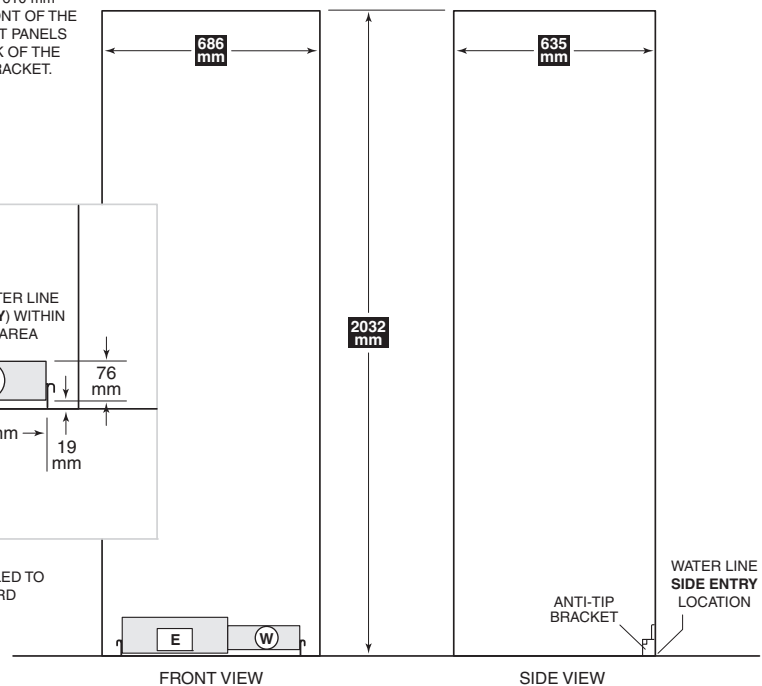
Models without an ice maker will not require the water line connection.



\*PLACEMENT OF THE ANTI-TIP BRACKET SHOULD BE 610 mm FROM THE FRONT OF THE UNIT WITHOUT PANELS TO THE BACK OF THE ANTI-TIP BRACKET.



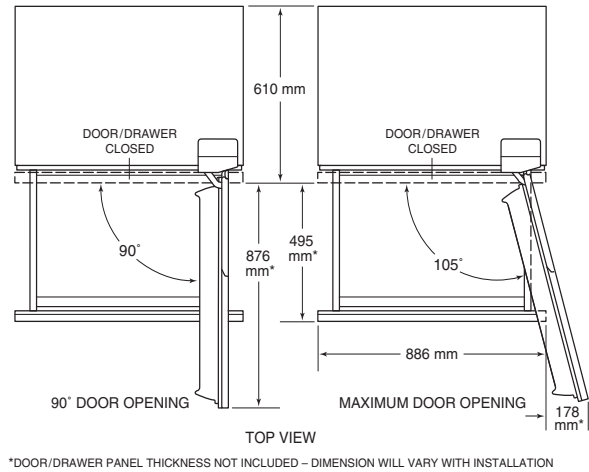
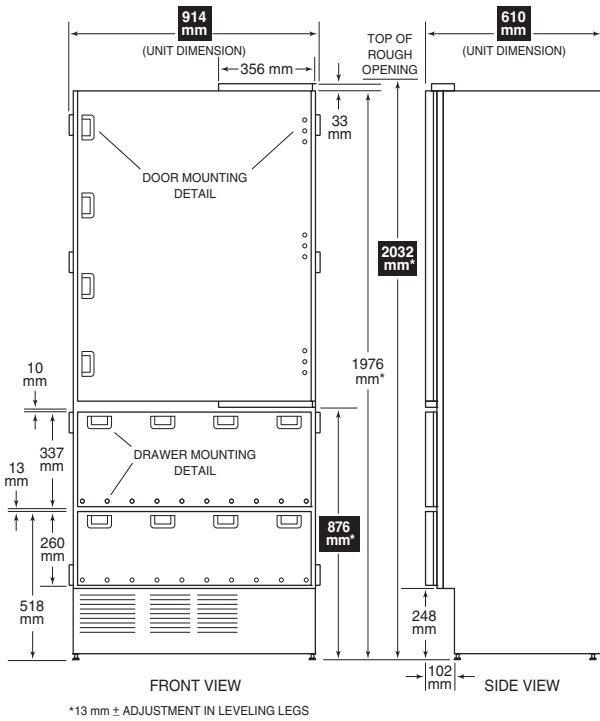
NOTE: ANTI-TIP BRACKET MUST BE INSTALLED TO PREVENT UNIT FROM TIPPING FORWARD





**OVERALL DIMENSIONS**

Models ICB736TR and ICB736TCI



**TALL UNITS**  
914 mm Wide Units

**Model ICB736TR**  
All Refrigerator  
**Model ICB736TCI**  
Refrigerator / Freezer  
with Ice Maker

**SPECIFICATIONS**

**Overall Dimensions**

Width **914 mm**  
Height **2032 mm**  
Depth **610 mm**

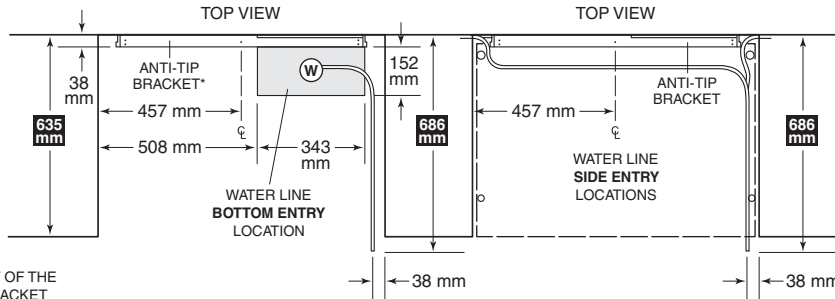
**Finished Opening**

Width **914 mm**  
Height **2032 mm**  
Depth **635 mm\***

**INSTALLATION**

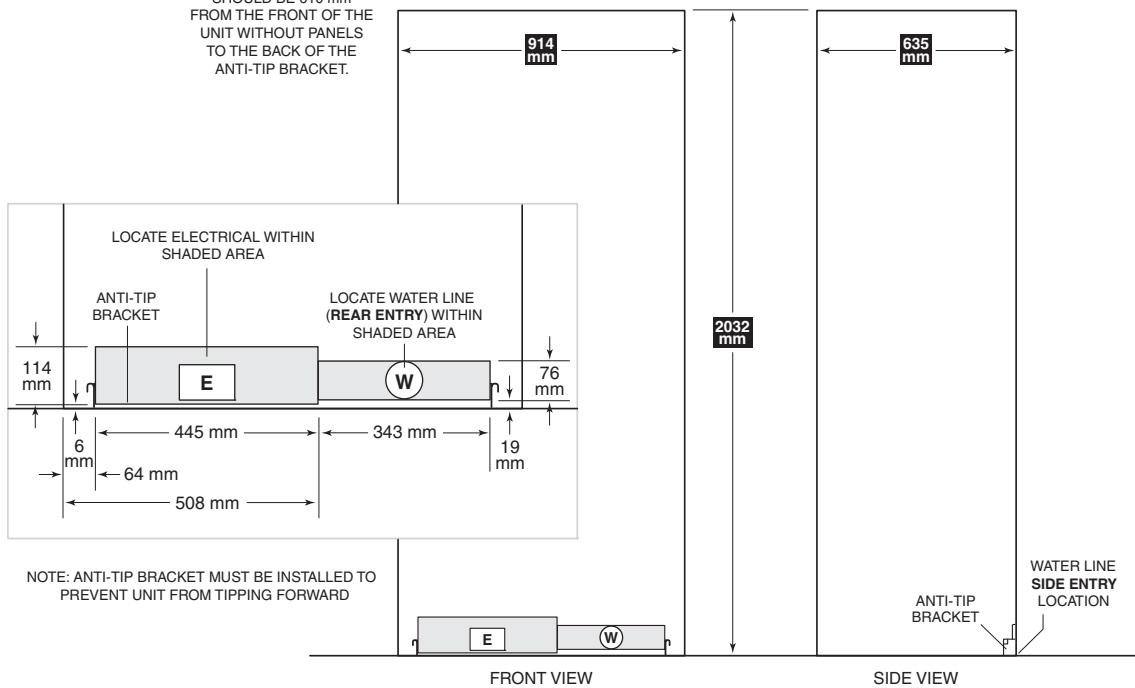
Models ICB736TR  
and ICB736TCI

Models without an ice maker  
will not require the water line  
connection.



\*The depth of the unit  
is 610 mm from the  
front of the unit to its  
back. Your design may  
necessitate moving the  
unit back or cabinets  
forward to achieve a  
flush fit. This will  
require a minimum  
rough opening depth  
of 635 mm.

\*PLACEMENT OF THE  
ANTI-TIP BRACKET  
SHOULD BE 610 mm  
FROM THE FRONT OF THE  
UNIT WITHOUT PANELS  
TO THE BACK OF THE  
ANTI-TIP BRACKET.



NOTE: ANTI-TIP BRACKET MUST BE INSTALLED TO  
PREVENT UNIT FROM TIPPING FORWARD



# INTEGRATED INSTALLATION SPECIFICATIONS

## OVERALL DIMENSIONS

Models ICB700BR, ICB700BFI and ICB700BCI

### BASE UNITS

**Model ICB700BR**

All Refrigerator

**Model ICB700BFI**

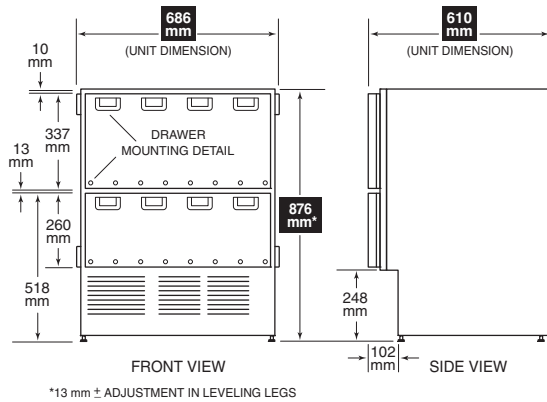
All Freezer

with Ice Maker

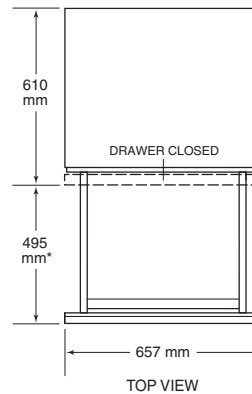
**Model ICB700BCI**

Refrigerator / Freezer

with Ice Maker



\*13 mm ± ADJUSTMENT IN LEVELING LEGS



\*DRAWER PANEL THICKNESS NOT INCLUDED

### SPECIFICATIONS

#### Overall Dimensions

Width **686 mm**

Height **876 mm**

Depth **610 mm**

#### Finished Opening

Width **686 mm**

Height **876 mm**

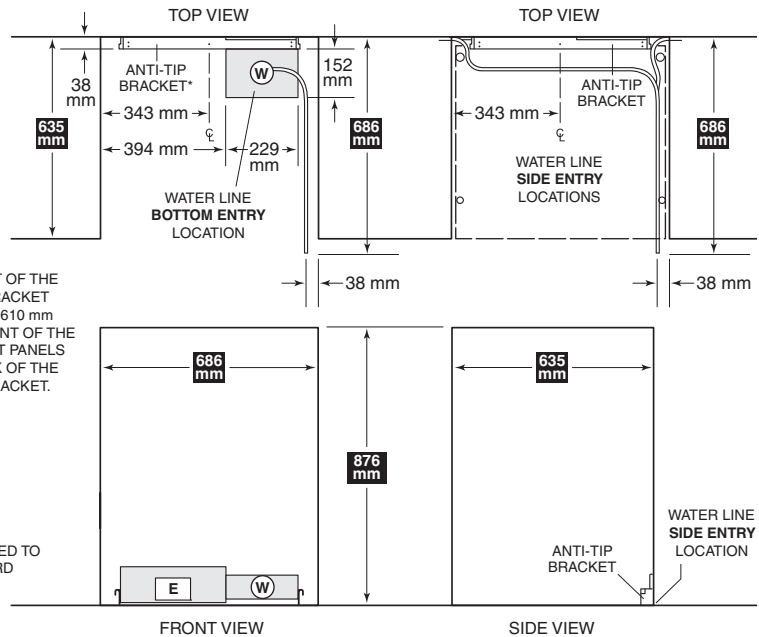
Depth **635 mm\***

\*The depth of the unit is 610 mm from the front of the unit to its back. Your design may necessitate moving the unit back or cabinets forward to achieve a flush fit. This will require a minimum rough opening depth of 635 mm.

### INSTALLATION

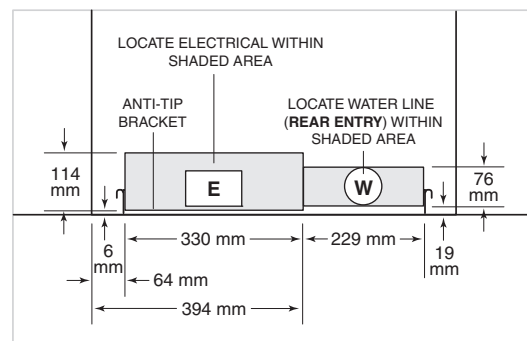
Models ICB700BR, ICB700BFI and ICB700BCI

Models without an ice maker will not require the water line connection.



\*PLACEMENT OF THE ANTI-TIP BRACKET SHOULD BE 610 mm FROM THE FRONT OF THE UNIT WITHOUT PANELS TO THE BACK OF THE ANTI-TIP BRACKET.

NOTE: ANTI-TIP BRACKET MUST BE INSTALLED TO PREVENT UNIT FROM TIPPING FORWARD







**ELECTRICAL** REQUIREMENTS

A 220-240 V AC, 50/60 Hz, 10 amp circuit breaker and electrical supply are required. A separate service, servicing only this appliance, is required.


All Integrated models are equipped with a power supply cord with a 3-prong grounding plug, which must be plugged into a mating 3-prong grounding-type wall receptacle. Follow all local codes and ordinances when installing the receptacle. For location of the electrical supply, refer to the Installation illustration for your unit on pages 6–8.

**IMPORTANT NOTE:** A ground fault circuit interrupter (GFCI) is not recommended and may cause interruption of operation.

**⚠ WARNING**  
 Do not use an extension cord or two-prong adapter. Electrical ground is required on this appliance. Do not remove the power supply cord ground prong.

**⚠ CAUTION**  
 The outlet must be checked by a qualified electrician to be sure that it is wired with the correct polarity. Verify that the outlet provides 220-240 V AC and is properly grounded.

**⚠ WARNING**  
 Always shut power off at the circuit breaker before performing any installation, service or maintenance.

	<b>Electrical Shock Hazard</b>
Plug power cord directly into properly grounded 3-prong outlet. Do not remove third prong. Do not use adapter or extension cord. Failure to follow these instructions could cause serious injury or death.	
See installation instructions	

**IMPORTANT NOTE:** The Integrated line is equipped with an appliance inlet type device. This allows easy replacement of the power cord. The appliance inlet is located on top of the unit on the compressor shroud. When replacing the power cord make sure that the replacement cord is rated HO5VV-F3G1.0 or equivalent to ensure safe operation of the appliance.



### PLUMBING REQUIREMENTS

#### ACCESSORIES

Optional accessories are available through your Sub-Zero dealer. To obtain local dealer information, visit our website, [subzero.com](http://subzero.com).

For Integrated models with an automatic ice maker, rough in the water supply line. Connect the 6,35 mm water line from the ice maker water valve to the copper water supply. Use an easily accessible shut-off valve between the water supply and the unit. This shut-off valve should not be installed behind the unit. Do not use self-piercing valves. A saddle valve kit (part #4200880) is available from your Sub-Zero dealer.

The Installation illustrations on pages 6–8 show the precise placement of the water line. When routing through the side walls, you must place the water line within 13 mm of the floor and as close as possible to the back wall.

The line must be routed around the anti-tip bracket so it clears the bracket and the leveling feet of the unit. Refer to the top view in the Installation illustration for your unit on pages 6–8. Regardless of the routing, allow for 686 mm of excess water line to remain outside the wall or floor for easy connection to the unit.

**IMPORTANT NOTE:** Do not route the water supply line in front of the compressor tray. The tray must be slid forward for service.

A line filter is required when water conditions have a high sediment content. The ice maker operates on water pressure of 1.4 bar to 6.9 bar.

A reverse osmosis system can be used, provided there is a consistent water pressure of 1.4 bar to 6.9 bar supplied to the water valve at all times.

**IMPORTANT NOTE:** In some cases a reverse osmosis water filter system may not be able to maintain the minimum water pressure consistently.



## PANEL CONSIDERATIONS

### DOOR AND DRAWER PANELS

To install door and drawer panels, refer to the instructions under Panel Installation on page 18. You should check panel dimensions and placement before proceeding with installation of the Integrated unit. If you have questions, contact your Sub-Zero dealer or cabinet supplier. Instructions regarding sizing of the panels are provided in the Sub-Zero Design Guide.

**IMPORTANT NOTE:** A portion of the backside of the decorative panels will need to be finished, as they will be exposed when the doors are open.

### SIDE PANELS

Side panels for integrated models are not attached to the unit. You must securely fasten the panels to adjacent cabinets and floor.

Panels should be fastened to the floor and walls using 'L' brackets (hardware not provided). To help you move the unit into place, rout out an area in the floor so the 'L' bracket will sit flush with the floor level. Brackets and screws are provided for mounting the unit to adjoining cabinets and side panels. On the tall units, there are four side mounting clips on each side and on the base units, there are two per side. Side panels must be a minimum of 19 mm thick.

**IMPORTANT NOTE:** For installations where you are not attaching to a side wall or you are installing two Integrated units together, you must remove the clips before moving the unit into place. After removing the clips, replace the screws in the holes and discard the clips.

Optional components are necessary for anchoring two Integrated units together. Refer to Dual Installations on page 21. Optional components are available through your Sub-Zero dealer. To obtain local dealer information, visit our website, [subzero.com](http://subzero.com).

## PANEL DESIGN

**Additional panel design information can be found in the Sub-Zero Design Guide. Check our website at [subzero.com](http://subzero.com).**



## UNPACKING AND MOVING

Uncrate the unit, remove its wood base and discard the shipping bolts that hold the wood base to the bottom of the unit. Remove all packing materials and tape.

**IMPORTANT NOTE:** Do not discard the kickplate/grille, anti-tip bracket and hardware. These items will be needed for the installation.

Retract the front leveling legs to allow you to move the unit more easily during installation. You will extend the leveling legs when the unit is in its final position to reduce the possibility of the unit tipping forward.

Use an appliance dolly to move the Integrated unit. Position the dolly at the side of the unit to prevent damage to finished surfaces. Secure the door and/or drawers so they do not open while moving the unit.

### ⚠ CAUTION

**Before moving the Integrated unit into position, protect any finished flooring with appropriate materials.**

## ANTI-TIP BRACKET INSTALLATION

### ⚠ WARNING

**To prevent the unit from tipping forward and provide a stable installation, the unit must be secured in place with the anti-tip blocking bracket.**

An anti-tip bracket and hardware is provided with the Integrated unit. The anti-tip bracket must be installed on a solid base.

If you are installing the unit in a space deeper than 610 mm, be sure to locate the anti-tip bracket so that it engages the unit properly. It is important that the anti-tip bracket is placed 610 mm from the front of the unit without panels, to the the back of the anti-tip bracket. Refer to illustrations 1 and 2 below and note that for 686 mm wide units dimension A is 343 mm, and 457 mm for 914 mm wide units.



**TIP-OVER HAZARD**

To prevent tipover of appliance, install anti-tip device and extend front levelers to floor, according to installation instructions.

Failure to install according to instructions can result in serious injury or death.

See installation instructions.



**ANTI-TIP BRACKET INSTALLATION**

**WOOD FLOOR APPLICATIONS**

Use the six #12 x 63,5 mm wood screws and the six #12 flat washers provided. Drill pilot holes 5 mm diameter maximum, and be sure that the screws penetrate through the flooring material and into the wall plate a minimum of 19 mm. Be sure that the screws hold tight. Refer to illustration 1 below.

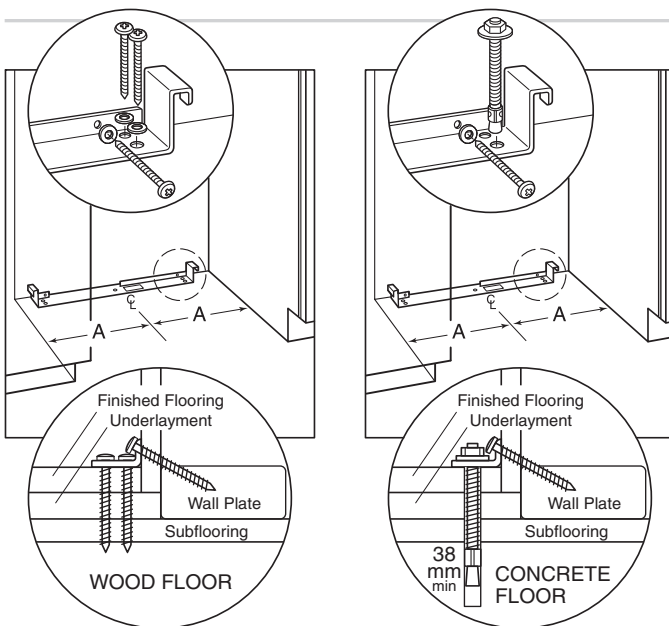
**CONCRETE FLOOR APPLICATIONS**

Use the two #10 x 95,25 mm concrete wedge anchors, two #12 x 63,5 mm wood screws and two #12 flat washers provided. Be sure that the anchors and screws hold tight. Refer to illustration 2 below.

**IMPORTANT NOTE:** In some installations the subflooring or finished floor may require angling the wood screws used to fasten the anti-tip bracket to the back wall. Refer to illustrations 1 and 2.

**⚠ WARNING**

**Make sure that there are no electrical wires or plumbing in the area which the screws could penetrate.**



**Illus. 1**

**Illus. 2**

**SPECIFICATIONS**

**Dimension A**

- 686 mm Wide Units    **343 mm**
- 914 mm Wide Units    **457 mm**



## ANTI-TIP BLOCKING BRACKET

### INSTALL CONCRETE WEDGE ANCHORS

- 1) Drill a 10 mm diameter hole any depth exceeding the minimum embedment. Clean the hole or continue drilling additional depth to accommodate drill fines. Use a carbide drill bit.
- 2) Assemble the washer and nut flush with the end of anchor to protect threads. Drive the anchor through the material to be fastened until the washer is flush with the surface material.
- 3) Expand the anchor by tightening the nut 3–5 turns past hand-tight position or to 25 foot-pounds (34N) of torque.

#### ⚠ CAUTION

Always wear safety glasses and use other necessary protective devices or apparel when installing or working with anchors.

Anchors are not recommended for use in lightweight masonry material such as block or brick, or for use in new concrete which has not had sufficient time to cure. The use of core drills is not recommended to drill holes for the anchors.

## POSITION THE UNIT

#### ⚠ CAUTION

Before moving the Integrated unit into position, secure the door closed and remove the drawers.

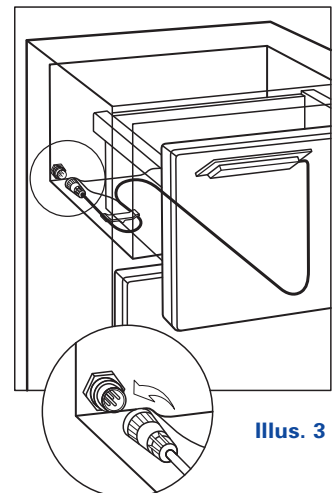
**IMPORTANT NOTE:** On base units, the top drawer has a control cable that needs to be disconnected before removing this drawer. Refer to illustration 3 below for placement and how to disconnect this fitting.

The drawers should be placed aside until you are ready for installation of the panels. Remove the decorative top and side molding pieces and the kickplate/grille.

**IMPORTANT NOTE:** If two Integrated units are installed closer than 51 mm to one another, it is necessary to use the Sub-Zero dual installation heater kit (ICBTTDUAL). Refer to Dual Installations on page 21 for additional information. The heater plate from this kit must be attached to the left side exterior of the right hand unit before the units are slid into position.

## ACCESSORIES

Optional accessories are available through your Sub-Zero dealer. To obtain local dealer information, visit our website, [subzero.com](http://subzero.com).



Illus. 3





**POSITION** THE UNIT

**⚠ WARNING**  
**Shut off the power to the electrical outlet.**

Before moving the Integrated unit into position, tape down the water supply line for the ice maker so it will stay in place as you move the unit. Refer to the Installation illustration for your unit on pages 6–8 for placement of the water line.

**IMPORTANT NOTE:** If for any reason the Integrated unit has been laid on its back or side, you must allow the unit to stand upright for a minimum of 24 hours before connecting power.

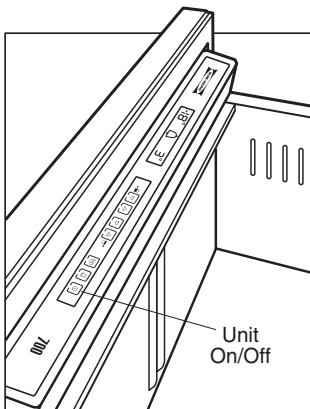
Plug the power supply cord into the 10 amp grounded electrical outlet. With power applied to the appliance, check for lighting and cooling before going any further. Press the  key pad on the control panel. Refer to illustration 4 below for the location of the  key pad for base units and illustration 5 for tall units. Once you are satisfied that the unit is operating properly, shut off power to the electrical outlet at the circuit breaker and proceed.

Pre-level the unit before moving into position. This is to allow the unit to engage the anti-tip bracket properly.

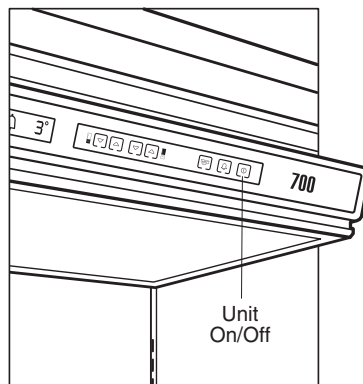
Slide the unit into position, making sure the anti-tip bracket is engaged properly. Screw the front leveling legs out approximately 5 mm to make any future adjustments easier.

**IMPORTANT NOTE:** When the Integrated unit is installed, the anti-tip bracket will be positioned just below the engaging bracket on the unit. It is not necessary to raise the unit up so that it locks into the anti-tip bracket, but the unit must be in alignment with the anti-tip bracket.

**IMPORTANT NOTE:** The floor under the Integrated unit must be at the same level as the surrounding finished floor to allow the compressor tray to be slid forward for service.



Illus. 4



Illus. 5



## LEVEL THE UNIT

Level the Integrated unit by turning the front leveling legs clockwise to raise the unit, or counterclockwise to lower it. To assist you in adjusting the front leveling legs up or down, use a standard screwdriver blade and place it in the front leveling leg as shown in illustration 6 below.

The rear leveling legs are adjusted from the front of the base by turning the Phillips head screw. Refer to illustration 7.

**IMPORTANT NOTE:** The rear leveling legs will only move 2 mm for every 18 revolutions on the Phillips head screw. Do not over torque. Use the lowest torque setting on any power screwdriver. Do not turn the rear leveling legs by hand. Damage will occur if you turn these legs.

Once the unit is leveled, secure the unit in place by using the side mounting clips and #8 x 12,7 mm screws provided.

### **⚠ WARNING**

**To reduce the possibility of the unit tipping forward, the front leveling legs must be in contact with the floor.**

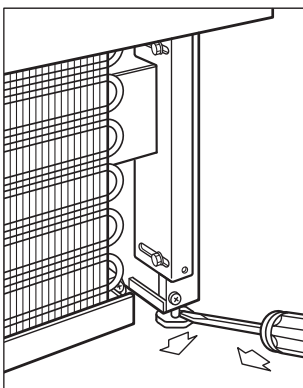
## MOLDING INSTALLATION

The decorative white molding strips for the side and top of the unit can be snapped into place. The top molding strip used on Integrated tall units, must be installed before the side molding can be attached. The top molding strip is held in place by double-sided velcro fasteners. Refer to illustration 8 below for positioning of the top molding.

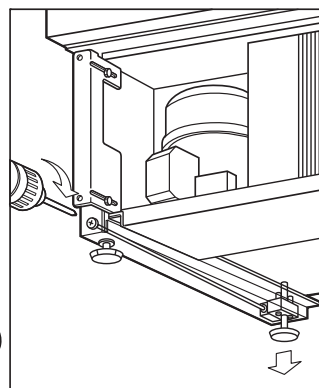
Illustration 9 shows side molding installation for tall units. Installation of the side molding for base units is the same. For installations where units are side by side, refer to Dual Installations on page 21.

**NOTE:** The molding strips may be painted to match the surrounding cabinetry, if you choose. Follow these easy steps:

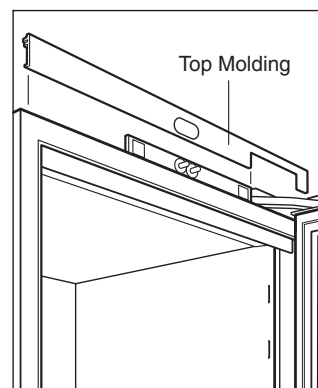
- Rough up the surface to be painted with fine grit sandpaper.
- Wipe with alcohol to ensure that the surface is clean and dry.
- Use an appliance or industrial grade, oil base, high gloss enamel paint.



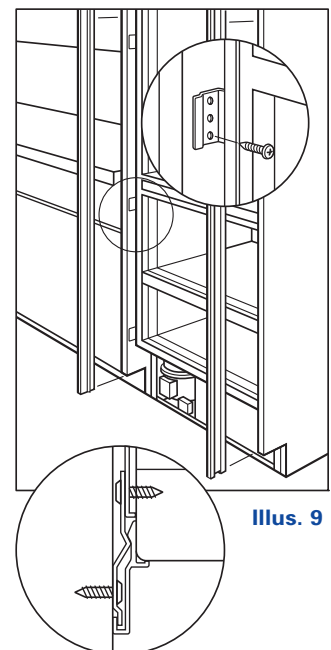
Illus. 6



Illus. 7



Illus. 8



Illus. 9





**WATER LINE CONNECTION**

**QUICK CONNECT WATER VALVE**

For units with an ice maker, the quick connect water valve and PEX tubing are located on the right-hand side of the unit towards the bottom. Follow these instructions to connect the ice maker water line.

Attach the union fitting to the copper house water supply line. Pull the coiled gray PEX tubing with a red cap and captured metal nut toward the house water supply line. Remove and discard the red cap, then attach the tubing to the union with captured nut. Tighten all connections. Recoil the excess tubing under the unit. Refer to illustration 10 below.

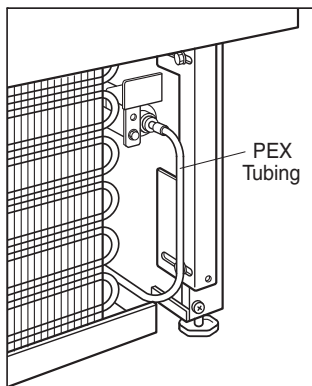
In areas with water of high mineral content, the use of an in-line water filter is recommended. Make sure the filter is positioned and accessible for replacement when necessary.

**IMPORTANT NOTE:** The ice maker will not fill with water immediately. Allow 24 hours for proper ice production. Let your customer know that the first container filled with ice should be discarded, as with any new connection there may be impurities in the ice from the water supply line.

**⚠ WARNING**

**Shut power off at the circuit breaker before making electrical connection to the solenoid, if required.**

**IMPORTANT NOTE:** Turn on the water supply and check all fittings for leaks. Make certain the electrical harness is attached to the solenoid.



**Illus. 10**



KICKPLATE/GRILLE INSTALLATION

PANEL INSTALLATION

Once your Integrated unit is secured, the kickplate/grille can be installed. There is some adjustment to the mounting assembly so that this decorative piece can fit flush with the surrounding area. Refer to illustration 11 below.

Turn power back on to the electrical outlet.

**IMPORTANT NOTE:** The unit must be allowed to have ventilation through the fins of the kickplate/grille. You may cover the solid area, but do not block the fins. The lower drawer panel may hang in front of the fins, but your base-board molding must not cover them.

**IMPORTANT NOTE:** The kickplate/grille must be removed for servicing. The floor cannot interfere with removal.

**NOTE:** The kickplate/grille can be painted another color, if you choose. Follow these easy steps:

- Rough up the surface to be painted with fine grit sandpaper.
- Wipe with alcohol to ensure that the surface is clean and dry.
- Use an appliance or industrial grade, oil base, high gloss enamel paint.

The integrated design uses custom wood or other decorative panels and handles provided by the customer. Stainless steel panels are available as sales accessories through your Sub-Zero dealer. To obtain local dealer information, visit our website, subzero.com.

Before beginning installation, check the panels for the proper fit and finish desired.

Door and drawer panels must be a minimum of 16 mm thick. The door panel cannot exceed 18 kg and each drawer panel must not exceed 5 kg for 686 mm wide units. For 914 mm wide units, the door panel weight limit is 24 kg and 7 kg for each drawer panel.

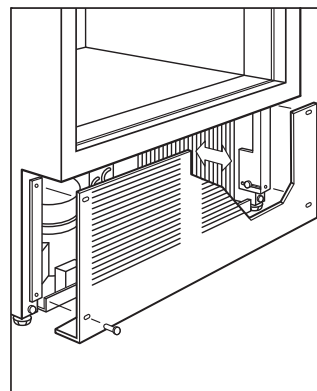
D-style pulls are recommended for handle hardware. Handles should be located on the opposite side from the hinge, centered on the cabinet door, and on the top center area of the drawer panel. Screw heads may have to be countersunk to ensure that the hardware does not interfere with the panels fitting flush with the unit's door or drawers.

It is recommended that the door panel of the tall unit be installed first and then the upper and lower drawer panels.

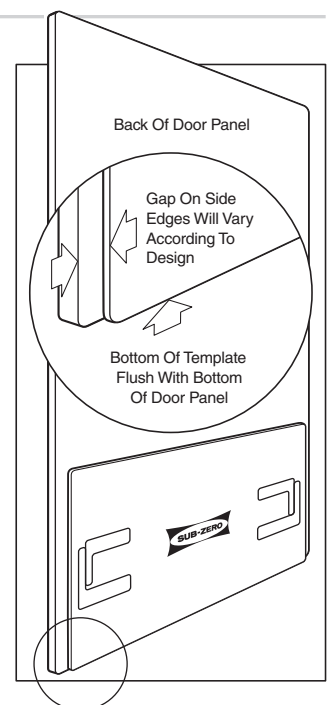
PANEL REQUIREMENTS

Door and drawer panels must be a minimum of 16 mm thick.

The door panel cannot exceed 18 kg and each drawer panel must not exceed 5 kg for 686 mm wide units. For 914 mm wide units, the door panel weight limit is 24 kg and 7 kg for each drawer panel.



Illus. 11



Illus. 12



**PANEL INSTALLATION**

If you have questions, contact your Sub-Zero dealer or cabinet supplier. Additional panel information can be found in the Sub-Zero Design Guide.

**DOOR PANEL INSTALLATION**

Remove the two pieces of mounting hardware attached to the front of the door and set aside.

Place the door panel lying face down on a protected surface to ensure that the front is not scratched or damaged.

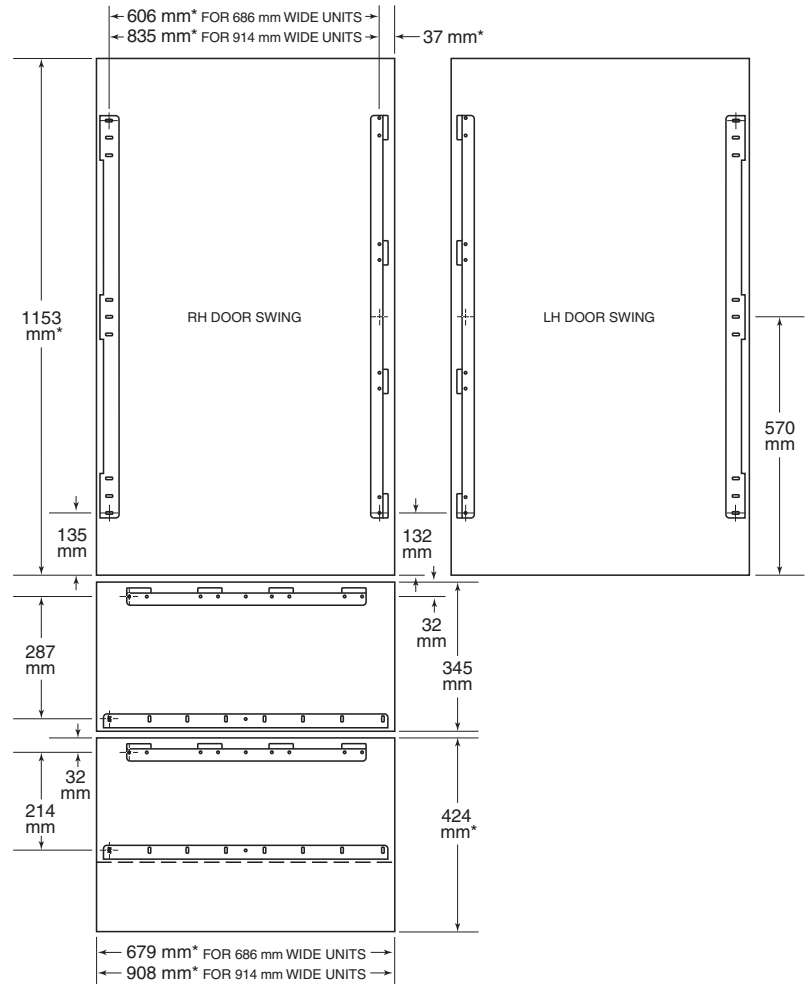
Position the plastic template provided flush with the lower edge of the door. Be sure you are following the exact location for the right-hand (RH) or left-hand (LH) door position. Refer to illustration 12 on page 18.

**IMPORTANT NOTE:** The template has two usable sides, one side for the door and one for the drawers. Make sure you use the proper holes and side. Remember you are viewing the door panel from the back side in illustration 12 on page 18.

Once you have located the proper position for the bracket, mark the pilot holes, remove the template and drill pilot holes for mounting the bracket. It is best to start with a few holes, position the bracket, drill the remaining pilot holes and then secure the mounting bracket with the #8 x 12,7 mm screws provided. Illustration 13 shows the mounting hardware location for door and drawer panels.

**IMPORTANT NOTE:** Dimensions in illustration 13 are based on a 3 mm reveal. A reveal of up to 6 mm is possible, but panel dimensions need to be adjusted accordingly.

PANEL BRACKET POSITIONING



VIEW FROM BACK OF PANELS  
\*DIMENSIONS MAY VARY

Illus. 13

**CAUTION**  
Exercise caution when drilling holes for mounting hardware. This is especially critical with inset panels.



PANEL INSTALLATION

PANEL REQUIREMENTS

Door and drawer panels must be a minimum of 16 mm thick.

The door panel cannot exceed 18 kg and each drawer panel must not exceed 5 kg for 686 mm wide units. For 914 mm wide units, the door panel weight limit is 24 kg and 7 kg for each drawer panel.

Before attaching the door panel to the door, place two screws in the center of each mounting position, just enough that the slotted holes on the hinge side door panel bracket will slide under the heads. These positioning screws will support the door panel during installation and adjustment. Refer to illustration 14 below.

Install the door panel by engaging the tabbed bracket to the handle side of the door first and then sliding the hinge side mounting bracket onto the positioning screws on the hinge side of the door. The panel can be adjusted 6 mm up and down and side to side.

Once the door panel is in place and adjusted correctly, attach the six remaining #10 x 12,7 mm screws to the hinge side mounting bracket and install the magnetic decorative caps as shown in illustration 14.

**CAUTION**

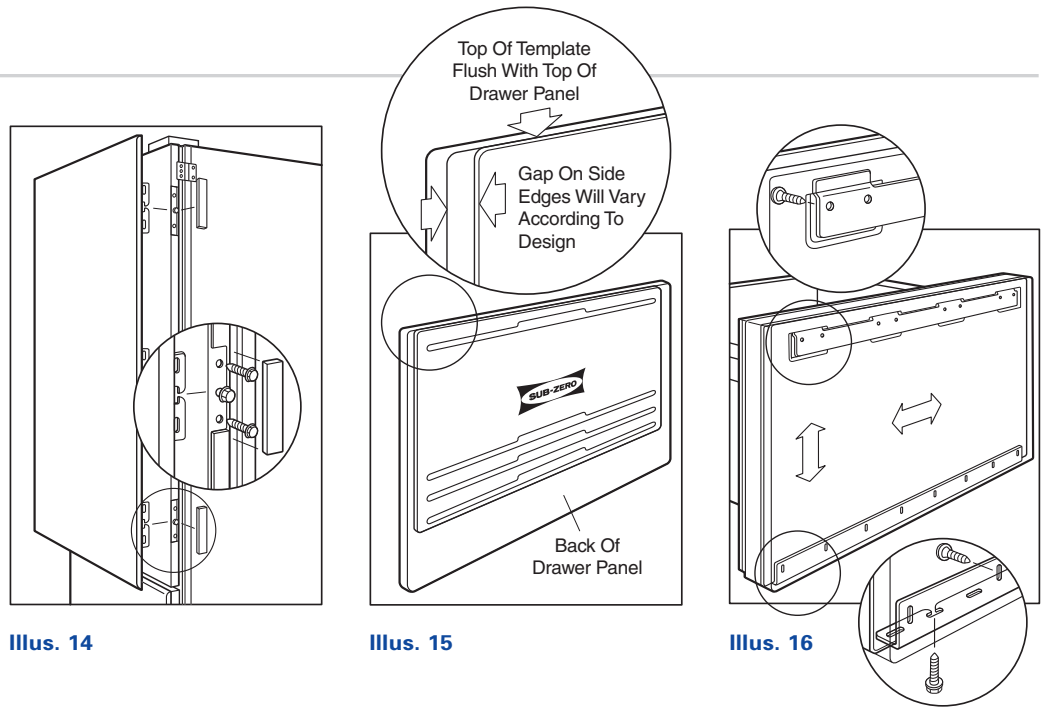
As the reveal between cabinets and the unit decreases, the potential exists for severe finger pinching if fingers are placed in the opening when the door is closing.

DRAWER PANEL INSTALLATION

Remove the mounting hardware provided and set aside. As with the door panel, you should work on the back side of each drawer panel and protect the fronts of these panels.

Position the top edge of the template flush with the top edge of each drawer. For the top drawer, there is only one location for the lower mounting bracket to be placed. However, the bottom drawer allows a second option, inverting the lower mounting bracket, depending on the height and thickness or detail of the panel. Refer to illustration 15 below.

Secure the template in place with tape or a small clamp and mark positions for the pilot holes. Remove the template and drill the pilot holes. Place the mounting brackets in the proper location with the tabbed bracket on top and 'L' bracket on the bottom of the panel. Fasten brackets securely with the #8 x 12,7 mm screws provided. Refer to illustration 16 below. Illustration 13 on page 17 also shows the mounting hardware location for drawer panels.



Illus. 14

Illus. 15

Illus. 16



**PANEL INSTALLATION**

To help with the placement of the drawer panels, examine the lower 'L' bracket and panel to determine the slotted holes on the bracket that will be used. Then position screws into the lower portion of the drawer that correspond with these slots. Leave these screws out just enough that the slotted holes in the bracket will slide under the heads.

With the two mounting brackets in place, install the drawer panel by engaging the top tabbed bracket first, then slide the lower 'L' bracket onto the positioning screws. Each drawer panel can be adjusted 6 mm up and down and side to side. Fasten all screws to the lower 'L' bracket to secure the drawer panel. Refer to illustration 16 on page 20.

**IMPORTANT NOTE:** Once drawer panels have been adjusted for proper spacing, be sure to reconnect the control cable on the base unit only after you have installed the drawer. Refer to illustration 3 on page 14.

**⚠ CAUTION**  
**Exercise caution when drilling holes for mounting hardware. This is especially critical with inset panels.**

**DUAL INSTALLATIONS**

When two Integrated units are installed closer than 51 mm to one another, it is necessary to use the Sub-Zero dual installation heater kit (ICBBBDUAL or ICBTTDUAL). The heater plate from this kit must be attached to the left side exterior of the right hand unit before the units are slid into position.

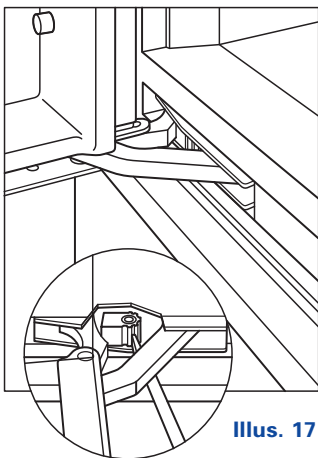
Contact your Sub-Zero dealer for the proper components and installation instructions.

**90-DEGREE DOOR STOP**

All Integrated tall units have a 90-degree door stop built into the hinge system. Use the blade edge of a standard screwdriver and rotate the brass cam in the center portion of the hinge until you reach the stop. You must make this adjustment to both the bottom and top hinge. Refer to illustration 17 below.

**ACCESSORIES**

**Optional accessories are available through your Sub-Zero dealer. To obtain local dealer information, visit our website, [subzero.com](http://subzero.com).**



**Illus. 17**



## INSTALLATION CHECKLIST

### INSTALLATION CHECKLIST

The importance of the installation of the Sub-Zero Integrated unit cannot be overemphasized. Proper installation is the responsibility of the selling dealer or installer.

**IMPORTANT NOTE:** To ensure a safe and proper installation, the following checklist should be completed by the installer to ensure that no part of the installation has been overlooked.

Advise the homeowner to fill out and return all product registration forms. This will ensure that the customer information is in our database in the event service is required.

Any questions or problems about the installation should be directed to your Sub-Zero dealer. You can also visit our website at [subzero.com](http://subzero.com).

### INSTALLATION CHECKLIST

- Has the anti-tip bracket been installed properly and is it making contact with the unit?
- Is the unit level? Are all leveling legs making contact with the floor?
- Is the power cord plugged into a properly grounded 3-prong outlet, which has been installed in accordance with all applicable electrical codes?
- Is the water supply connected for units with an automatic ice maker? Have you checked for leaks?
- Has the kickplate/grille been installed properly?
- Are panels attached securely and properly aligned?
- Has the door been aligned for proper appearance and operation?
- Have all accessories been installed?
- Have any installation or service problems been noted on the product registration card? Has the registration card been mailed in?
- Have stainless steel panels been inspected for any imperfections? This is to be done by the dealer or installer with the customer upon completion of the installation.  
NOTE: Classic, platinum and carbon stainless steel panels are covered by a limited 60-day parts and labor warranty for cosmetic defects.



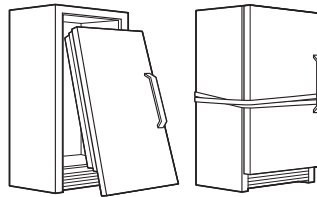
**SERVICE** INFORMATION

If service is necessary, maintain the quality built into your Sub-Zero unit by calling a Sub-Zero dealer.

When calling for service, you will need the model and serial number of your unit. Both numbers are listed on the product rating plate located inside the cabinet, to the left of the upper drawer.

**⚠ WARNING**

**If you are storing or disposing of your old refrigerator or freezer, please do it safely. Remove the doors or tightly secure the doors closed. Child entrapment accidents can be tragic.**



CONTACT  
INFORMATION

**Website:**  
[subzero.com](http://subzero.com)

**The information and images in this book are the copyright property of Sub-Zero, Inc. Neither this book nor any information or images contained herein may be copied or used in whole or in part without the express written permission of Sub-Zero, Inc.**

**©Sub-Zero, Inc. all rights reserved.**



## ÍNDICE

<b>Recomendaciones de instalación</b>	<b>25</b>
<b>Especificaciones de la instalación</b>	<b>26</b>
<b>Instrucciones de instalación</b>	<b>29</b>
<b>Lista de comprobación de la instalación</b>	<b>42</b>
<b>Información de mantenimiento</b>	<b>43</b>

*Las características y especificaciones que se indican en esta guía y en la página Web están sujetas a cambios sin previo aviso. Visite nuestra página Web, [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com), para obtener las especificaciones más actualizadas.*

A medida que siga estas instrucciones, encontrará símbolos de **PRECAUCIÓN** y **ADVERTENCIA**. Esta información es importante para instalar el equipo de Sub-Zero de forma segura y eficaz. Existen dos tipos de posibles riesgos que pueden producirse durante una instalación.

### **▲ PRECAUCIÓN**

indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños secundarios al producto si no se siguen las instrucciones.

### **▲ ADVERTENCIA**

indica peligro de que se produzcan heridas personales graves o incluso puede provocar la muerte si no se siguen las precauciones especificadas.

Otro tipo de información que deberá observar con atención es la que se incluye en **NOTA IMPORTANTE**: En esta nota se resalta la información que resulta especialmente importante para que la instalación se realice sin problemas.





## RECOMENDACIONES DE **INSTALACIÓN**

Debe tenerse en cuenta la importancia de la instalación de la unidad integrable de Sub-Zero. Sólo un instalador cualificado debe realizar la instalación.

Antes de comenzar el proceso de instalación, se recomienda que lea con detenimiento la guía de instrucciones de instalación. Durante la instalación, existe información importante a la que debe prestar especial atención. Si lee estas instrucciones con detenimiento, podrá llevar a cabo el proceso de instalación de forma fácil, sin problemas y, lo que es más importante, de forma segura.

Si tiene alguna pregunta o problema relacionado con la instalación, debe ponerse en contacto con su distribuidor de Sub-Zero. También puede visitar nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com).

### PREPARACIÓN DEL SITIO

Compruebe que la cavidad en la que se va a instalar la unidad integrable está preparada correctamente. Vea las ilustraciones Medidas totales e Instalación correspondientes a su modelo concreto en las páginas siguientes. Asegúrese de que las medidas de la cavidad, los espacios para la puerta y los cajones, la instalación eléctrica y de fontanería son correctas para el modelo que va a instalar.

Compruebe que el fontanero, el electricista y el montador de los muebles disponen de esta información antes de que finalice el trabajo de acabado.

**NOTA IMPORTANTE:** Será necesario dejar acabados los bordes interiores de la cavidad, así como los laterales y una parte del lado trasero de los paneles decorativos, ya que estos elementos serán visibles al abrir las puertas.

### HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS

A continuación se especifican las herramientas y los materiales necesarios para llevar a cabo la instalación de manera correcta.

- Juego de destornilladores Phillips
- Juego de destornilladores para tornillos ranurados
- 1,2 m de tubo de cobre de 6,35 mm y una válvula de montaje para el conducto de agua —pieza #4200880 (no utilice válvulas autoperforantes)
- Instrumento especial para cortar el tubo de cobre
- Se recomienda tener un nivel de 0,6 m y de 1,2 m
- Unidad rodante para mover el aparato capaz de soportar 227 kg y personal para manejar el peso de la unidad
- Alicates de varios tamaños
- Juego de llaves
- Juego de llaves Allen
- Llave para tuercas hexagonales de 11 mm
- Llaves ajustables (inglesas)
- Taladro y varias brocas
- Masonita, madera contrachapada, panel de fibra prensado de 3,175 mm, cartón u otro material adecuado para proteger el acabado del suelo
- Materiales apropiados para cubrir y proteger el hogar y el mobiliario durante la instalación



# ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN INTEGRABLE

## MEDIDAS TOTALES

Modelos ICB700TR, ICB700TFI e ICB700TCI

**UNIDADES ALTAS**  
Unidades con un ancho de 686 mm

**Modelo ICB700TR**  
Todo frigorífico

**Modelo ICB700TFI**  
Todo congelador con fabricante de cubitos de hielo

**Modelo ICB700TCI**  
Frigorífico / Congelador con fabricante de cubitos de hielo

### ESPECIFICACIONES

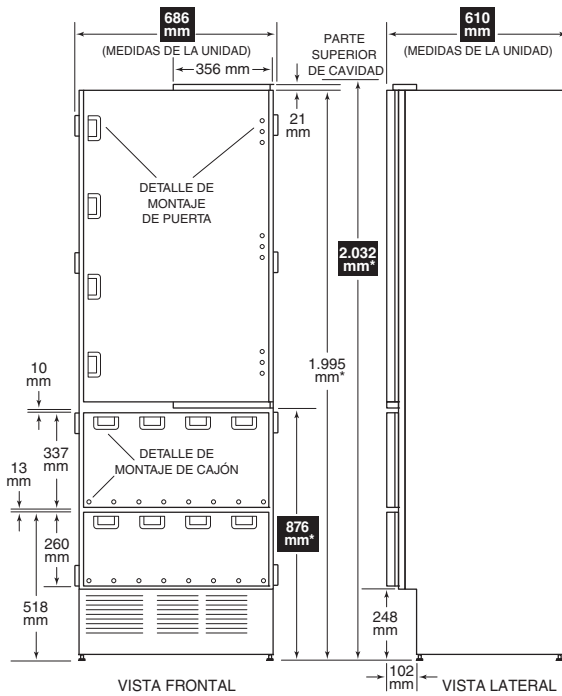
#### Medidas totales

Anchura **686 mm**  
Altura **2.032 mm**  
Fondo **610 mm**

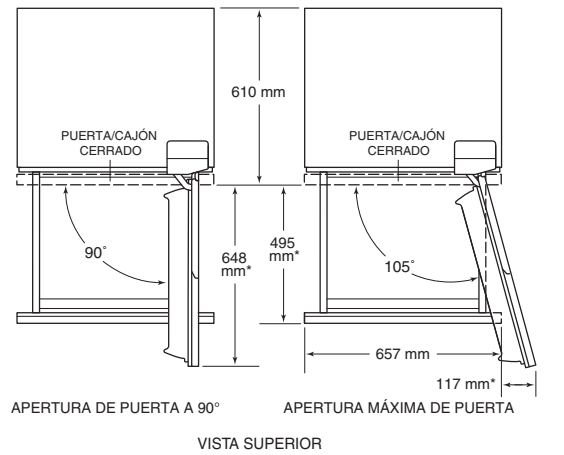
#### Cavidad acabada

Anchura **686 mm**  
Altura **2.032 mm**  
Fondo **635 mm\***

\*El fondo de la unidad mide 610 mm desde la parte delantera de la unidad a su parte trasera. Su diseño puede exigir que se mueva la unidad hacia atrás o los muebles hacia adelante para conseguir un ajuste de mueble empotrado. Será necesario un fondo de cavidad mínimo de 635 mm.



\*AJUSTE DE ± 13 mm EN PATAS NIVELADORAS

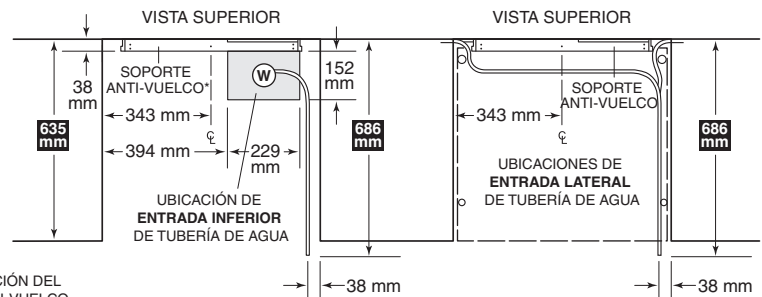


\*GROSOR DE PANEL DE PUERTA/CAJÓN NO INCLUIDO - LAS MEDIDAS VARIARÁN SEGÚN LA INSTALACIÓN

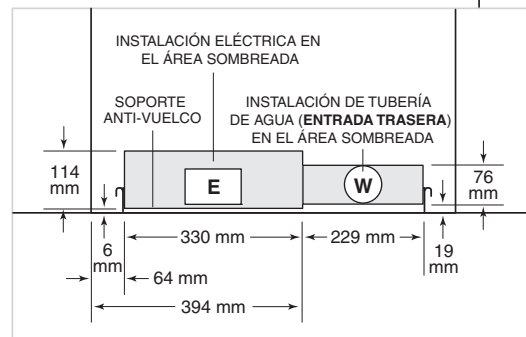
## INSTALACIÓN

Modelos ICB700TR, ICB700TFI e ICB700TCI

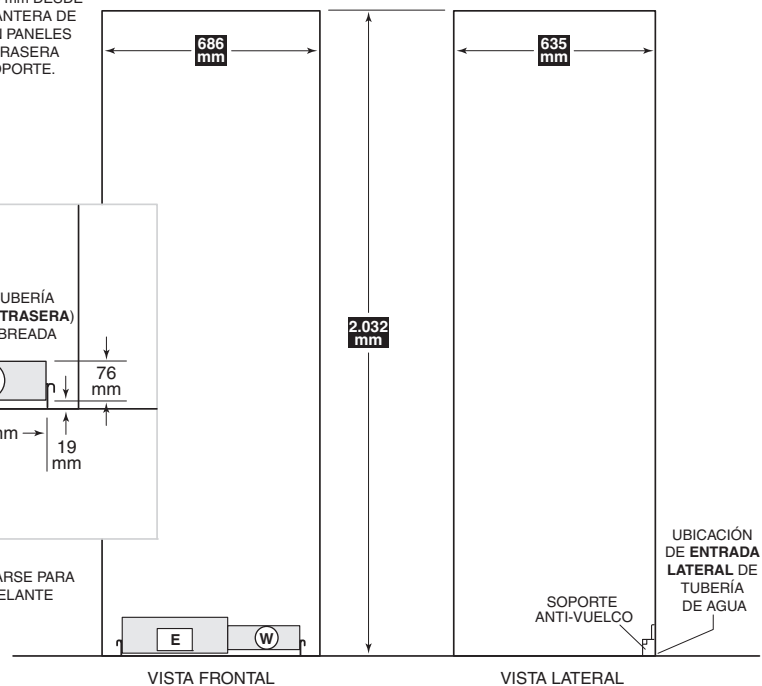
Los modelos que no dispongan de fabricante de cubitos de hielo no necesitan conexión de toma de agua.



\*LA COLOCACIÓN DEL SOPORTE ANTI-VUELCO DEBE MEDIR 610 mm DESDE LA PARTE DELANTERA DE LA UNIDAD SIN PANELES A LA PARTE TRASERA DE ESTE SOPORTE.



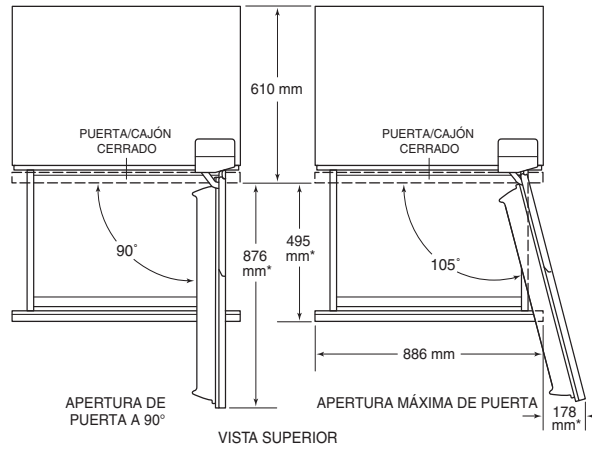
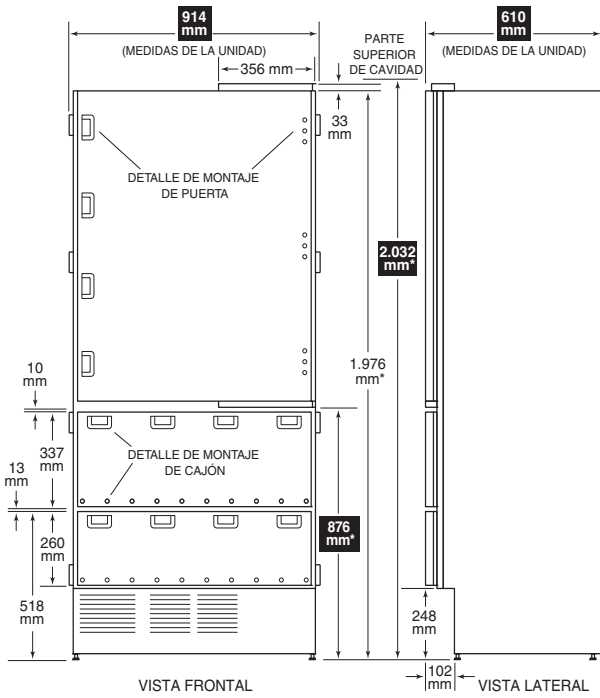
NOTA: EL SOPORTE ANTI-VUELCO DEBE INSTALARSE PARA EVITAR QUE LA UNIDAD SE INCLINE HACIA DELANTE





MEDIDAS TOTALES

Modelos ICB736TR e ICB736TCI



UNIDADES ALTAS  
Unidades con un ancho de 914 mm

Modelo ICB736TR  
Todo frigorífico

Modelo ICB736TCI  
Frigorífico | Congelador con fabricante de cubitos de hielo

ESPECIFICACIONES

Medidas totales

Anchura **914 mm**  
Altura **2.032 mm**  
Fondo **610 mm**

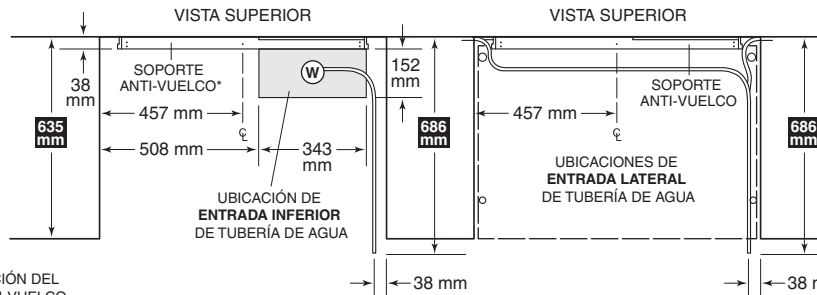
Cavidad acabada

Anchura **914 mm**  
Altura **2.032 mm**  
Fondo **635 mm\***

INSTALACIÓN

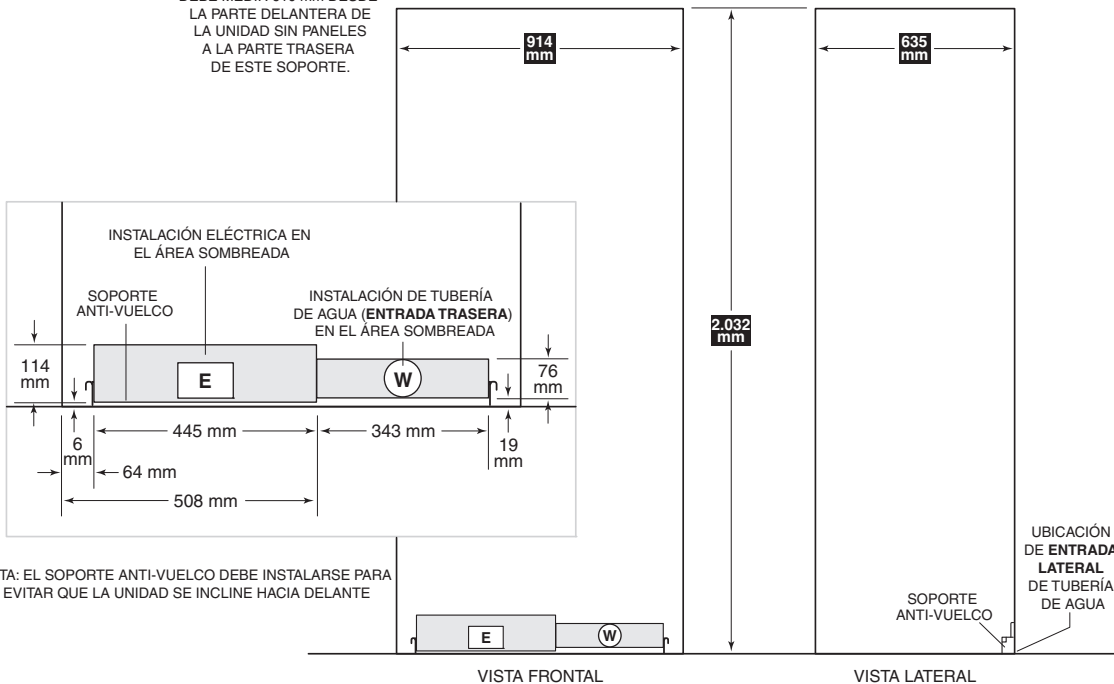
Modelos ICB736TR e ICB736TCI

Los modelos que no dispongan de fabricante de cubitos de hielo no necesitan conexión de toma de agua.



\*LA COLOCACIÓN DEL SOPORTE ANTI-VUELCO DEBE MEDIR 610 mm DESDE LA PARTE DELANTERA DE LA UNIDAD SIN PANELES A LA PARTE TRASERA DE ESTE SOPORTE.

\*El fondo de la unidad mide 610 mm desde la parte delantera de la unidad a su parte trasera. Su diseño puede exigir que se mueva la unidad hacia atrás o los muebles hacia adelante para conseguir un ajuste de mueble empotrado. Será necesario un fondo de cavidad mínimo de 635 mm.



NOTA: EL SOPORTE ANTI-VUELCO DEBE INSTALARSE PARA EVITAR QUE LA UNIDAD SE INCLINE HACIA DELANTE



# ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN INTEGRABLE

## MEDIDAS TOTALES

Modelos ICB700BR, ICB700BFI e ICB700BCI

### UNIDADES BASE

#### Modelo ICB700BR

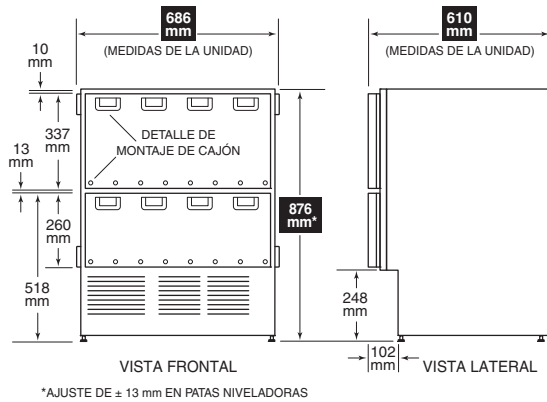
Todo frigorífico

#### Modelo ICB700BFI

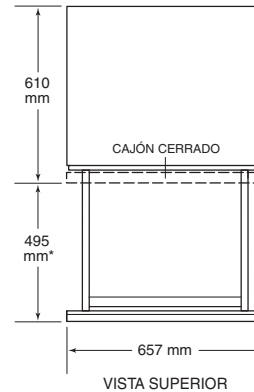
Todo congelador con fabricante de cubitos de hielo

#### Modelo ICB700BCI

Frigorífico / Congelador con fabricante de cubitos de hielo



\*AJUSTE DE ± 13 mm EN PATAS NIVELADORAS



\*GROSOR DE PANEL DE CAJÓN NO INCLUIDO

### ESPECIFICACIONES

#### Medidas totales

Anchura **686 mm**  
 Altura **876 mm**  
 Fondo **610 mm**

#### Cavidad acabada

Anchura **686 mm**  
 Altura **876 mm**  
 Fondo **635 mm\***

\*El fondo de la unidad mide 610 mm desde la parte delantera de la unidad a su parte trasera. Su diseño puede exigir que se mueva la unidad hacia atrás o los muebles hacia adelante para conseguir un ajuste de mueble empotrado. Será necesario un fondo de cavidad mínimo de 635 mm.

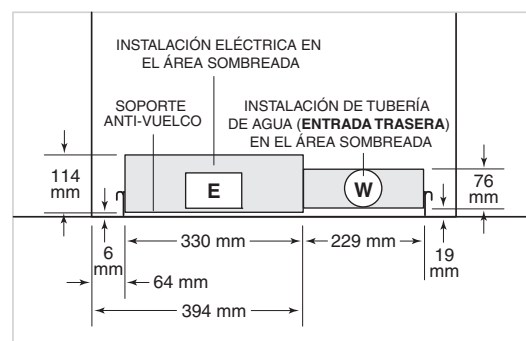
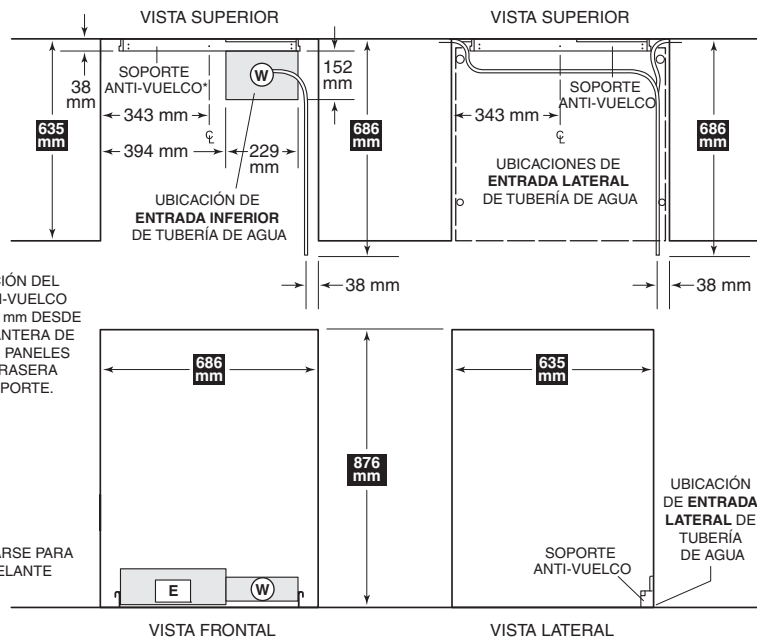
### INSTALACIÓN

Modelos ICB700BR, ICB700BFI e ICB700BCI

Los modelos que no dispongan de fabricante de cubitos de hielo no necesitan conexión de toma de agua.

\*LA COLOCACIÓN DEL SOPORTE ANTI-VUELCO DEBE MEDIR 610 mm DESDE LA PARTE DELANTERA DE LA UNIDAD SIN PANELES A LA PARTE TRASERA DE ESTE SOPORTE.

NOTA: EL SOPORTE ANTI-VUELCO DEBE INSTALARSE PARA EVITAR QUE LA UNIDAD SE INCLINE HACIA DELANTE





## REQUISITOS **ELÉCTRICOS**

Es necesario que la red eléctrica y el cortacircuitos sean de 220-240 V CA, 50/60 hertzios y 10 amperios. Se necesita una instalación independiente que alimente solamente a esta unidad.

Todos los modelos integrables vienen equipados con un cable eléctrico con un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra que debe introducirse en un enchufe de pared de igual tipo con conexión a tierra. Debe cumplir todas las normativas nacionales vigentes sobre instalaciones eléctricas y enchufes. Para conocer la ubicación de la toma eléctrica, consulte la ilustración de la instalación correspondiente a su unidad en las páginas 26-28.

**NOTA IMPORTANTE:** No se recomienda utilizar un interruptor de circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI), ya que puede interrumpir el funcionamiento de la unidad.

### ⚠ **ADVERTENCIA**

**No utilice alargadores ni adaptadores. Este aparato debe conectarse a tierra. No cambie nunca la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación.**

### ⚠ **PRECAUCIÓN**

**La toma de corriente debe ser revisada por un electricista cualificado para comprobar que la conexión se ha realizado con la polaridad correcta. Compruebe que la toma de corriente suministra 220-240 voltios y que está conectada a tierra de manera correcta.**

### ⚠ **ADVERTENCIA**

**Apague siempre la corriente eléctrica en el cuadro antes de realizar la instalación o las tareas de servicio o mantenimiento.**

	<b>Peligro de descarga eléctrica</b>
<p>Enchufe el cable eléctrico directamente en una toma de tres clavijas con conexión a tierra. No quite la tercera clavija. No utilice adaptador ni cable de prolongación. Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte.</p>	
<p>Ver instrucciones de instalación.</p>	

**NOTA IMPORTANTE:** La gama de aparatos integrables está equipada con un dispositivo de entrada. Esto permite que el cable eléctrico se pueda cambiar de forma sencilla. El orificio de entrada de los aparatos está situado en la parte superior de la unidad en el protector del compresor. Para cambiar el cable eléctrico, es necesario asegurarse de que el cable nuevo está clasificado HO5VV-F3G1.0 o tiene una clasificación equivalente que garantiza el funcionamiento seguro del aparato.

REQUISITOS DE **FONTANERÍA**

## ACCESORIOS

Podrá disponer de accesorios opcionales a través de su distribuidor de Sub-Zero. Para obtener la información del distribuidor más cercano, visite nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com)

En el caso de los modelos integrables con fabricante de cubitos de hielo automático, ubique la toma de agua. Conecte el conducto de agua de 6,35 mm desde la válvula del fabricante de cubitos de hielo hasta el tubo de cobre de la toma de agua. Utilice una conexión rápida o roscada de fácil acceso entre la toma de agua y la unidad. Esta válvula no debe instalarse detrás de la unidad. No utilice conexiones autoperforantes. Puede adquirir un equipo de conexión de montaje (pieza número #4200880) a través de su distribuidor de Sub-Zero.

Las ilustraciones sobre la instalación de las páginas 26-28 muestran la colocación exacta del conducto de agua. A la hora de canalizar el agua por las paredes laterales, es necesario colocar el conducto de agua a 13 mm del suelo y lo más cerca posible de la pared trasera.

Debe canalizarse alrededor del soporte antivuelco para que salve el soporte y las patas de nivelación de la unidad. Consulte la vista superior en la ilustración sobre la instalación correspondiente a su unidad en las páginas 26-28. Sea cual sea la canalización, deje un sobrante de 686 mm del conducto de agua fuera de la pared o el suelo para que sea fácil conectarlo a la unidad.

**NOTA IMPORTANTE:** No canalice la toma de agua delante de la bandeja del compresor. Es necesario que esta bandeja se pueda deslizar para sacarla en caso de avería.

Es necesario un filtro en la toma para que no afecten al aparato los sedimentos que el agua puede arrastrar en ocasiones. El fabricante de cubitos de hielo funciona con presiones de agua entre 1,4 y 6,9 bar.

Se puede utilizar un sistema de ósmosis invertido, siempre y cuando se proporcione siempre a la válvula de agua una presión de agua constante de entre 1,4 y 6,9 bar.

**NOTA IMPORTANTE:** En algunas ocasiones, es posible que el sistema de filtrado de agua por ósmosis invertida no sea capaz de mantener la presión de agua mínima de forma constante.



## ASPECTOS DEL **PANEL** A TENER EN CUENTA

### PANELES DE LA PUERTA Y LOS CAJONES

Para instalar los paneles de la puerta y los cajones, consulte las instrucciones descritas en Instalaciones de paneles en la página 38. Antes de proceder a instalar la unidad integrable, es necesario comprobar las medidas de los paneles y su colocación. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el distribuidor de Sub-Zero o con el distribuidor del mobiliario de la cocina. En la guía de diseño de Sub-Zero encontrará instrucciones relativas al tamaño de los paneles.

**NOTA IMPORTANTE:** Al menos una parte del lado trasero de los paneles decorativos deberá tener un buen acabado, ya que queda expuesta cuando se abren las puertas.

### PANELES LATERALES

Los paneles laterales de los modelos integrables no vienen acoplados. Debe sujetarlos de manera segura a los muebles contiguos y al suelo.

Para ello, se deben utilizar soportes en L (piezas no incluidas). Para que sea fácil colocar la unidad en su sitio, deje un espacio en el suelo para que el soporte en L encaje perfectamente con el nivel del suelo. Se incluyen los tornillos y soportes para el montaje de la unidad a los paneles laterales a los muebles contiguos. En las unidades altas, existen cuatro sujeciones de montaje laterales en cada lado mientras que las unidades base disponen de dos en cada lado. Los paneles laterales deben tener un grosor mínimo de 19 mm.

**NOTA IMPORTANTE:** En el caso de las instalaciones en las que no se acopla el aparato a una pared lateral o en las que se instalan dos unidades integrables juntas, debe quitar las sujeciones antes de colocar la unidad en su sitio. Después de quitar estas sujeciones, sustituya los tornillos en los orificios y deseche las sujeciones.

El anclaje de dos unidades integrables juntas necesita componentes opcionales. Consulte el apartado Instalaciones dobles en la página 41. Solicite los componentes opcionales al distribuidor de Sub-Zero. Para obtener la información del distribuidor más cercano, visite nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com)

## DISEÑO DEL PANEL

En la guía de diseño de Sub-Zero encontrará información adicional sobre el diseño de los paneles. Visite nuestra página Web, [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com).

**DESEMBALAJE Y DESPLAZAMIENTO**

Desembale la unidad, quite la base de madera y deseche los tornillos que sujetan esta base a la parte inferior de la unidad para el transporte. Quite todos los materiales y las cintas de embalaje.

**NOTA IMPORTANTE:** No deseche el zócalo/rejilla, el soporte antivuelco y las piezas, ya que son componentes necesarios para la instalación.

Repliegue las patas de nivelación delanteras para permitir que la unidad se pueda desplazar con mayor facilidad durante la instalación. Las patas de nivelación se podrán extender cuando la unidad se encuentre en su ubicación definitiva y ya no haya riesgo de que la unidad vuelque hacia delante.

Recurra a una plataforma rodante para desplazar la unidad integrable. Coloque esta plataforma en el lateral de la unidad para evitar daños en las superficies con buen acabado. Fije la puerta y/o los cajones para que no se abran al desplazar la unidad.

**⚠ PRECAUCIÓN**

**Antes de desplazar la unidad integrable para colocarla en su sitio, proteja el acabado del suelo de la forma más adecuada.**

**INSTALACIÓN DEL SOPORTE ANTIVUELCO****⚠ ADVERTENCIA**

**Para impedir que la unidad se incline hacia adelante y conseguir que su colocación sea estable, es necesario sujetar la unidad con el soporte de bloqueo anti-vuelco.**

La unidad integrable dispone de un soporte anti-vuelco y de las piezas correspondientes. Este soporte debe instalarse sobre una base sólida.

Si va a instalar la unidad en un espacio con una profundidad superior a 610 mm, asegúrese de que conoce dónde se encuentra el soporte anti-vuelco para que quede enganchado a la unidad correctamente. Resulta importante que haya 610 mm desde la parte delantera de la unidad sin paneles a la parte trasera del soporte anti-vuelco. Vea a continuación las ilustraciones 1 y 2 y observe que la medida A es 343 mm para las unidades con un ancho de 686 mm y 457 mm para las unidades con un ancho de 914 mm.



**PELIGRO DE VUELCO**

Para evitar que el aparato vuelque, instale el sistema anti-vuelco y extienda las patas niveladoras delanteras hasta el suelo, según las instrucciones de instalación.

Si no sigue las instrucciones, es posible que se puedan producir lesiones graves o incluso la muerte.

Ver instrucciones de instalación.





## INSTALACIÓN DEL **SOPORTE ANTI-VUELCO**

### APLICACIONES EN SUELO DE MADERA

Utilice los seis tornillos de madera del nº 12 x 63,5 mm y los seis arandelas planas del nº 12 proporcionados. Taladre agujeros guía con un diámetro máximo de 5 mm y asegúrese de que los tornillos se insertan en el material del suelo y en la placa de la pared un mínimo de 19 mm. Procure que los tornillos queben bien apretados. Vea a continuación la ilustración 1.

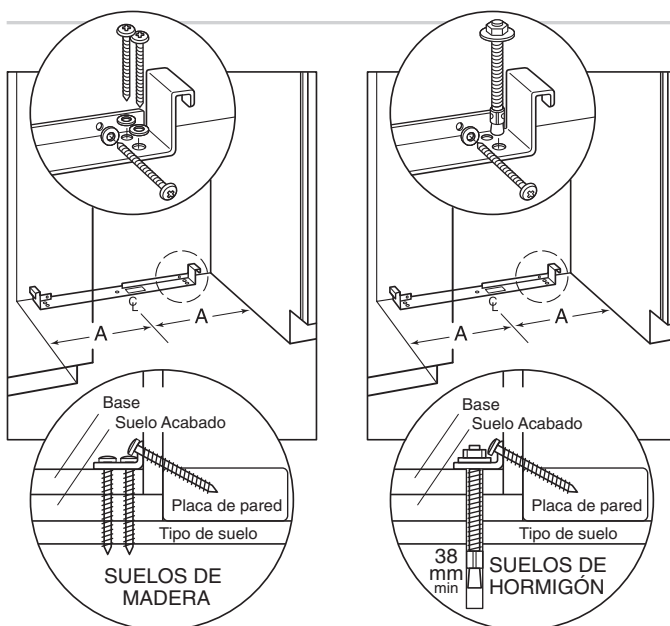
### APLICACIONES EN SUELO DE HORMIGÓN

Utilice los dos anclajes de expansión para hormigón del nº 10 x 95,25 mm, dos tornillos de madera del nº 12 x 63,5 mm y dos arandelas planas del nº 12 proporcionados. Procure que los anclajes y los tornillos queben bien apretados. Vea la siguiente ilustración 2.

**NOTA IMPORTANTE:** En algunas instalaciones, es posible que debido al tipo de suelo o al acabado de éste, necesite colocar inclinados los tornillos de madera utilizados para sujetar el soporte anti-vuelco a la pared trasera. Consulte las ilustraciones 1 y 2.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Compruebe que no hay cables eléctricos ni tuberías en el área en la que se van a introducir los tornillos.**



Ilus. 1

Ilus. 2

#### ESPECIFICACIONES

##### Medida A

Unidades con un ancho de 686 mm **343 mm**

Unidades con un ancho de 914 mm **457 mm**

**SOPORTE DE BLOQUEO  
ANTIVUELCO****INSTALACIÓN DE ANCLAJES DE  
EXPANSIÓN PARA HORMIGÓN**

## ACCESORIOS

Podrá disponer de accesorios opcionales a través de su distribuidor de Sub-Zero. Para obtener la información del distribuidor más cercano, visite nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com)

- 1) Haga un agujero de 10 mm de diámetro con una profundidad superior al incrustado mínimo. Limpie el agujero o continúe taladrando para hacer el agujero más profundo y que quepan los residuos en él. Utilice una broca de carburo.
- 2) Coloque la arandela y la tuerca al nivel del extremo del anclaje para proteger las roscas. Inserte el anclaje en el material en el que debe atornillarse hasta que la arandela quede nivelada con el material de la superficie.
- 3) Extienda el anclaje utilizando para ello una llave que sirva para apretar la tuerca 3-5 vueltas más de su posición lograda con el apriete manual o hasta 34 N de torsión.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Lleve siempre gafas de seguridad y utilice cualquier otro dispositivo o ropa de protección que sea necesario cuando esté instalando o trabajando con anclajes.

Se recomienda no utilizar los anclajes en material de mampostería poco pesado, por ejemplo, bloques o ladrillos, ni utilizarlo en hormigón fresco que no se haya secado el tiempo suficiente. No se recomienda utilizar brocas huecas para hacer agujeros para los anclajes.

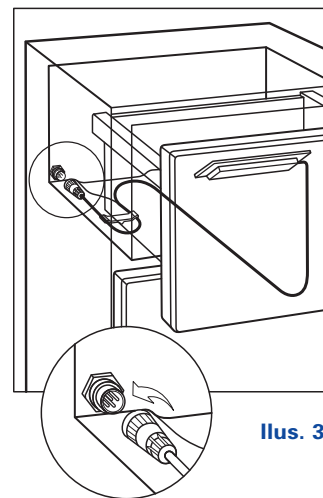
**COLOCACIÓN DE LA UNIDAD****⚠ PRECAUCIÓN**

Antes de desplazar la unidad integrable para colocarla en su sitio, fije la puerta cerrada y retire los cajones.

**NOTA IMPORTANTE:** En las unidades base, el cajón superior dispone de un cable de control que debe desconectarse antes de sacar el cajón. Vea a continuación la ilustración 3 para ver la colocación y el modo de desconectar este cable.

Los cajones deben dejarse aparte hasta que esté preparada la instalación de los paneles. Retire las piezas decorativas de la moldura superior y lateral, así como el zócalo/rejilla.

**NOTA IMPORTANTE:** Si se instalan dos unidades integrables juntas a menos de 51 mm de distancia entre ellas, es necesario utilizar el equipo calentador de instalación doble de Sub-Zero (ICBTTDUAL). Consulte Instalaciones dobles en la página 41 para obtener más información. La placa de este equipo calentador debe montarse en la parte exterior izquierda de la unidad que se ubica a la derecha antes de colocar las unidades en su sitio.



Ilus. 3



## COLOCACIÓN DE LA UNIDAD

### ⚠ ADVERTENCIA

**Desconecte el aparato de la red eléctrica.**

Antes de desplazar la unidad integrable para colocarla en su sitio, sujete con cinta adhesiva el conducto de agua del fabricante de cubitos de hielo con el fin de que no se mueva durante el desplazamiento de la unidad. Consulte la ilustración de instalación correspondiente a su unidad en las páginas 26-28 para ver la colocación del conducto de agua.

**NOTA IMPORTANTE:** Si por algún motivo, la unidad integrable se ha colocado en posición horizontal o sobre su parte trasera, debe dejar que la unidad permanezca en posición vertical durante un mínimo de 24 horas antes de conectarla a la fuente de alimentación.

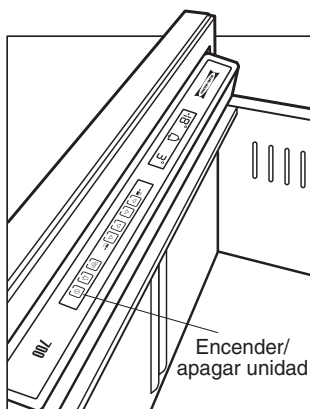
Enchufe el cable eléctrico a una toma eléctrica de 10 amperios con conexión a tierra. Una vez que el aparato disponga de conexión eléctrica, compruebe si las luces se encienden y si el frigorífico enfría antes de continuar. Pulse el botón ① en el panel de mandos. Vea la ilustración 4 a continuación para conocer dónde se encuentra el botón ① en las unidades base y la ilustración 5 para conocer esa información para las unidades altas. Una vez que haya comprobado que la unidad funciona correctamente, desconecte el aparato de la red eléctrica y continúe.

Nivele la unidad antes de desplazarla para colocarla en su sitio, con el fin de que la unidad quede enganchada al soporte anti-vuelco correctamente.

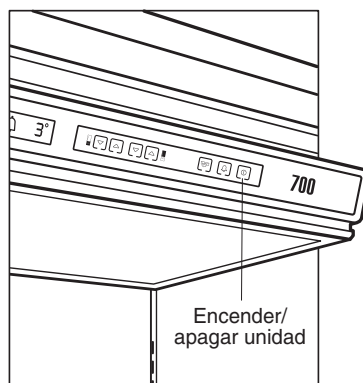
Deslice la unidad hasta su sitio y asegúrese de que el soporte anti-vuelco queda enganchado correctamente. Atornille las patas de nivelación delanteras para que queden fuera 5 mm de modo que sea más fácil regular su altura posteriormente.

**NOTA IMPORTANTE:** Cuando se instala la unidad integrable, el soporte anti-vuelco quedará colocado justo debajo del soporte de enganche de la unidad. No es necesario levantar la unidad para que encaje en el soporte anti-vuelco aunque sí deben quedar alineados.

**NOTA IMPORTANTE:** El suelo situado debajo de la unidad integrable debe estar al mismo nivel que el suelo acabado que haya alrededor para que la bandeja del compresor se pueda deslizar y sacarla en caso de avería.



Ilus. 4



Ilus. 5

**NIVELACIÓN** DE LA UNIDAD

Nivele la unidad integrable con las patas de nivelación: si se giran en el sentido de las agujas del reloj, se levanta la unidad, si se giran en el sentido contrario se baja la unidad. Para que le resulte más sencillo subir o bajar las patas de nivelación delanteras, utilice la hoja de un destornillador tal y como se muestra en la ilustración 6 a continuación.

Las patas de nivelación traseras se ajustan desde la parte delantera de la base mediante un tornillo de estrella. Vea la ilustración 7.

**NOTA IMPORTANTE:** Las patas de nivelación traseras sólo se moverán 2 mm por cada 18 vueltas del tornillo de estrella. No lo apriete demasiado. Utilice el ajuste de torsión más pequeño de cualquier atornillador eléctrico que utilice. No gire manualmente las patas de nivelación trasera para evitar daños.

Una vez que la unidad está nivelada, sujete la unidad en su ubicación mediante las sujeciones de montaje laterales y los tornillos del nº 8 x 12,7 mm proporcionados.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para evitar que la unidad vuelque hacia delante, las patas de nivelación delanteras deben llegar hasta el suelo.**

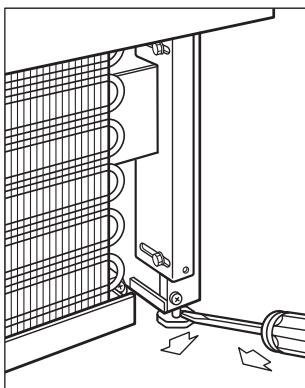
INSTALACIÓN DE LA **MOLDURA**

Los frentes decorativos de moldura blanca para el lateral y la parte superior de la unidad pueden encajarse en su ubicación. El frente de moldura superior que se utiliza en las unidades altas integrables debe instalarse antes de la moldura lateral. Este frente queda sujetado por velcro de doble cara. Vea la ilustración 8 a continuación sobre la colocación de la moldura superior.

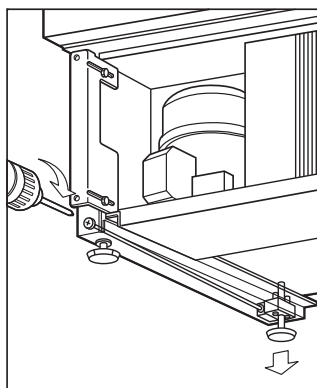
En la ilustración 9 se muestra la instalación de la moldura lateral de las unidades altas. La instalación de la moldura lateral es la misma para las unidades base. En cambio, para las instalaciones de unidades contiguas consulte el apartado Instalaciones dobles en la página 41.

**NOTA:** Si lo desea, puede pintar los frentes de moldura para coordinarlos con el mobiliario. Para ello, realice este sencillo procedimiento:

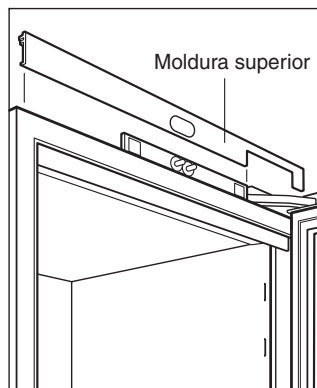
- Lije la superficie que va a pintar con una lija de grano fino.
- Limpie la superficie con alcohol y déjela secar.
- Utilice una pintura de esmalte brillante al aceite para uso doméstico o industrial.



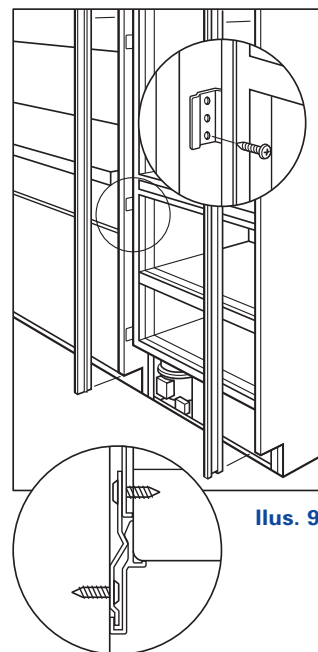
Ilus. 6



Ilus. 7



Ilus. 8



Ilus. 9



## CONEXIÓN A LA **TOMA DE AGUA**

### VÁLVULA DE AGUA DE CONEXIÓN RÁPIDA

En las unidades que disponen de fabricante de cubitos de hielo, la válvula de agua de conexión rápida y los tubos de PEX se encuentran en el lado derecho de la unidad hacia la parte inferior. Siga estas instrucciones para conectar el conducto de agua del fabricante de cubitos de hielo.

Enganche el ajuste de unión al conducto de agua de revestimiento de cobre. Tire del tubo de PEX gris enrollado con un cabezal rojo y una tuerca metálica prisionera hacia la conducción de agua de la casa. Retire y deseche el cabezal rojo y enganche el tubo a la unión mediante la tuerca prisionera. Apriete todas las conexiones. Vuelva a enrollar el tubo sobrante debajo de la unidad. Vea la ilustración 10 a continuación.

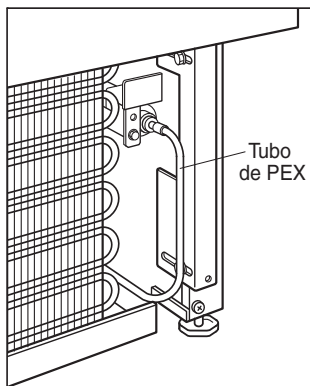
#### **⚠ ADVERTENCIA**

**Si es necesario, desconecte la electricidad antes de realizar una conexión eléctrica al solenoide.**

**NOTA IMPORTANTE:** Abra el suministro de agua y compruebe todos los ajustes para ver si hay fugas. Asegúrese de que el dispositivo de aprovechamiento eléctrico está conectado al solenoide.

En aquellas zonas en las que el agua tiene un alto contenido mineral, se recomienda utilizar un filtro en el conducto de agua. Este filtro debe estar colocado de modo que se pueda acceder a él fácilmente cuando sea necesario sustituirlo.

**NOTA IMPORTANTE:** El fabricante de cubitos de hielo no se llenará de agua de forma inmediata. Hay que dejar pasar 24 horas antes de que pueda producir cubitos de hielo. Indique al cliente que debe desechar el primer recipiente que se llene con cubitos de hielo, ya que al ser una conexión nueva puede haber impurezas en los cubitos arrastradas por el conducto de agua.



**Ilus. 10**

INSTALACIÓN DEL **ZÓCALO/REJILLA**

Una vez que la unidad integrable está bien sujeta en su sitio, puede proceder a instalar el zócalo/rejilla. El conjunto de montaje se puede adaptar con el fin de que esta pieza decorativa quede bien empotrada. Vea la ilustración 11 a continuación.

Vuelva a conectar la unidad a la red eléctrica.

**NOTA IMPORTANTE:** Es necesario que la unidad tenga ventilación a través de las aletas que sobresalen del zócalo/rejilla. Aunque puede cubrir la parte cerrada, no bloquee la ventilación a través de estas aletas. El panel del cajón inferior puede quedar colgado delante de estas aletas pero la moldura de la base no debe cubrir las.

**NOTA IMPORTANTE:** El zócalo/rejilla debe ser extraíble para que pueda sacarlo en caso de avería. El suelo no puede ser un impedimento para esta operación.

**NOTA:** Si lo desea, puede pintar el zócalo/rejilla con otro color. Para ello, realice este sencillo procedimiento:

- Lije la superficie que va a pintar con una lija de grano fino.
- Limpie la superficie con alcohol y déjela secar.
- Utilice una pintura de esmalte brillante al aceite para uso doméstico o industrial.

INSTALACIÓN DEL **PANEL**

En el diseño integrable se utilizan tiradores y paneles decorativos de madera o de otros materiales que el cliente proporcione. Existen paneles de acero inoxidable como accesorios opcionales que se pueden solicitar al distribuidor de Sub-Zero. Para obtener la información del distribuidor más cercano, visite nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com)

Antes de comenzar la instalación, compruebe si el material y el acabado de los paneles son los deseados.

Los paneles de la puerta y de los cajones deben tener un grosor mínimo de 16 mm. El peso del panel de la puerta no puede superar los 18 kg y cada panel de cajón no puede superar los 5 kg de peso en el caso de las unidades con un ancho de 686 mm. En cambio, en las unidades que miden 914 mm de ancho, el límite de peso del panel de la puerta está en 24 kg y en 7 kg para cada panel de cajón.

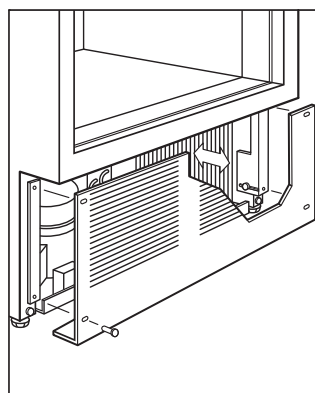
Los tiradores en forma de D son las piezas que se recomiendan. Los tiradores deben situarse en el lado opuesto a las bisagras, en el centro de la puerta del armario y en la zona central superior del panel de los cajones. Podría ser necesario encastar las cabezas de los tornillos para que estas piezas no obstaculicen el acoplamiento de los paneles en la puerta o en los cajones de la unidad.

Se recomienda instalar en primer lugar el panel de la puerta de las unidades altas y, a continuación, los paneles de los cajones superior e inferior.

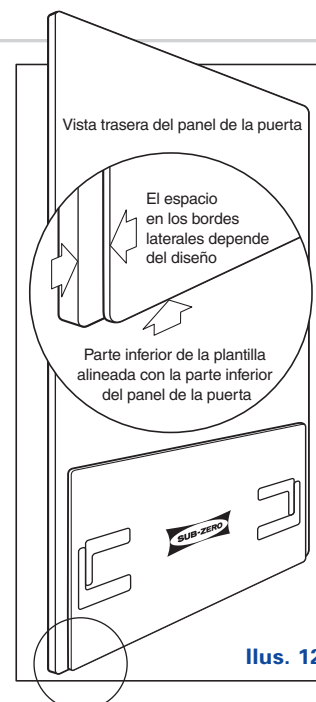
REQUISITOS  
DEL PANEL

**Los paneles de la puerta y de los cajones deben tener un grosor mínimo de 16 mm.**

**El peso del panel de la puerta no puede superar los 18 kg y cada panel de cajón no puede superar los 5 kg de peso en el caso de las unidades con un ancho de 686 mm. En cambio, en las unidades que miden 914 mm de ancho, el límite de peso del panel de la puerta se sitúa en 24 kg y en 7 kg para cada panel de cajón.**



Ilus. 11



Ilus. 12



## INSTALACIÓN DEL **PANEL**

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el distribuidor de Sub-Zero o con el distribuidor del mobiliario de la cocina. En la guía de diseño de Sub-Zero encontrará información adicional sobre los paneles.

### INSTALACIÓN DEL PANEL DE LA PUERTA

Retire las dos piezas de montaje sujetas en la parte delantera de la puerta y déjelas aparte.

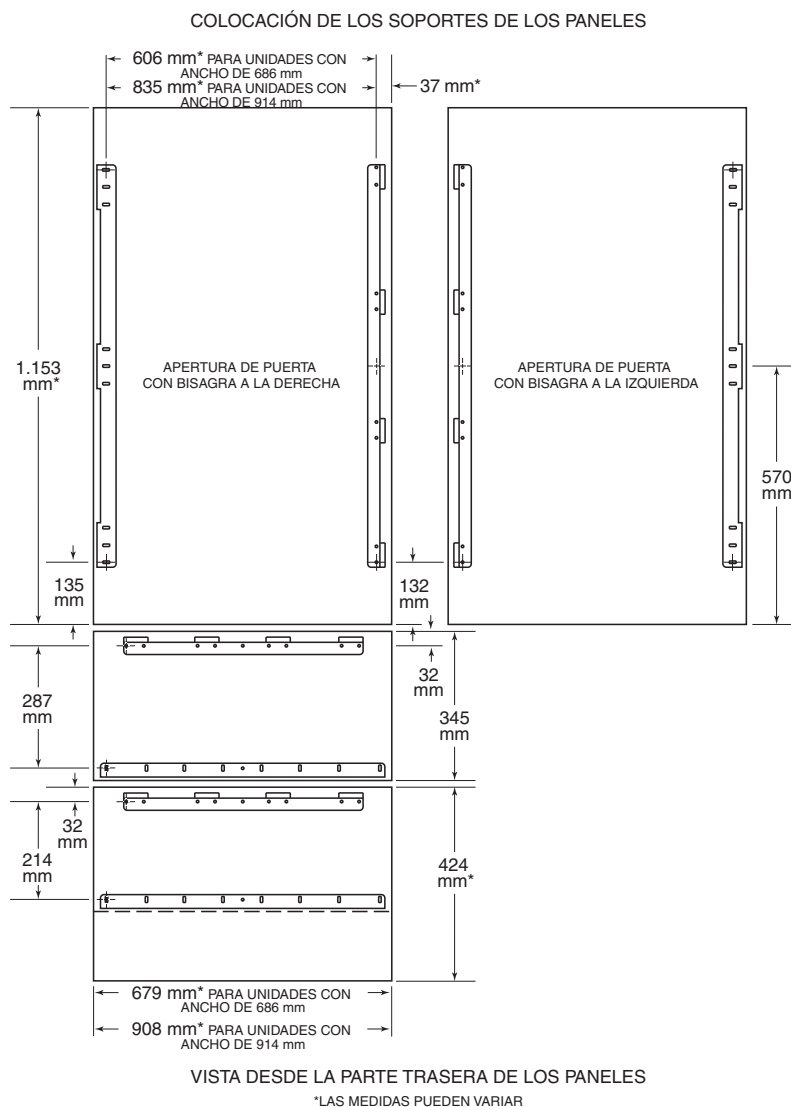
Coloque el panel de la puerta mirando hacia abajo sobre una superficie protegida para evitar arañazos o daños en la superficie delantera.

Coloque la plantilla de plástico alineada con el borde inferior de la puerta. Asegúrese de que sigue la ubicación exacta para la posición de la puerta en el lado derecho (bisagra derecha) o en el lado izquierdo (bisagra izquierda). Vea la ilustración 12 en la página 38.

**NOTA IMPORTANTE:** La plantilla tiene dos lados que se pueden utilizar, uno para la puerta y otro para los cajones. Asegúrese de que utiliza los orificios y el lado adecuados. Recuerde que en la ilustración 12 de la página 38 se muestra el panel de la puerta desde el lado trasero.

Una vez que conozca la posición correcta del soporte, marque los agujeros guía, retire la plantilla y taladre los agujeros guía para montar el soporte. Se recomienda comenzar con pocos agujeros, colocar el soporte, taladrar los agujeros guía que faltan y, después, fijar el soporte de montaje con los tornillos del n° 8 x 12,7 mm proporcionados. La ilustración 13 muestra la ubicación de las piezas de montaje de los paneles del cajón y de la puerta.

**NOTA IMPORTANTE:** Las medidas de la ilustración 13 están calculadas con una separación de 3 mm. Existe la posibilidad de ampliar la separación hasta 6 mm aunque, en ese caso, las medidas del panel deberán ajustarse de forma acorde.



**Ilus. 13**

### **⚠ PRECAUCIÓN**

**Extreme las precauciones a la hora de taladrar agujeros para las piezas de montaje. Esto resulta de gran importancia cuando se trata de paneles empotrados.**

INSTALACIÓN DEL **PANEL**REQUISITOS  
DEL PANEL

Los paneles de la puerta y de los cajones deben tener un grosor mínimo de 16 mm.

El peso del panel de la puerta no puede superar los 18 kg y cada panel de cajón no puede superar los 5 kg de peso en el caso de las unidades con un ancho de 686 mm. En cambio, en las unidades que miden 914 mm de ancho, el límite de peso del panel de la puerta se sitúa en 24 kg y en 7 kg para cada panel de cajón.

Antes de colocar el panel en la puerta, introduzca dos tornillos en el centro de cada posición de montaje de modo que quede el espacio justo para que los agujeros ranurados del soporte del panel de la puerta correspondiente al lado de las bisagras puedan deslizarse por debajo de las cabezas de esos tornillos. Estos tornillos de posicionamiento serán los encargados de soportar el panel de la puerta durante la instalación y el ajuste. Vea la ilustración 14 a continuación.

Para instalar el panel de la puerta, enganche, en primer lugar, el soporte con pestañas en el lado del tirador de la puerta y, después, deslice el soporte de montaje del lado de las bisagras sobre los tornillos de posicionamiento del lado de las bisagras de la puerta. El panel se puede mover 6 mm hacia arriba y abajo y lateralmente para adaptarlo.

Una vez que el panel de la puerta esté colocado y bien ajustado en su sitio, fije los seis tornillos del nº 10 x 12,7 mm que faltan en el soporte de montaje del lado de las bisagras y coloque los embellecedores magnéticos, tal y como se muestra en la ilustración 14.

**⚠ PRECAUCIÓN**

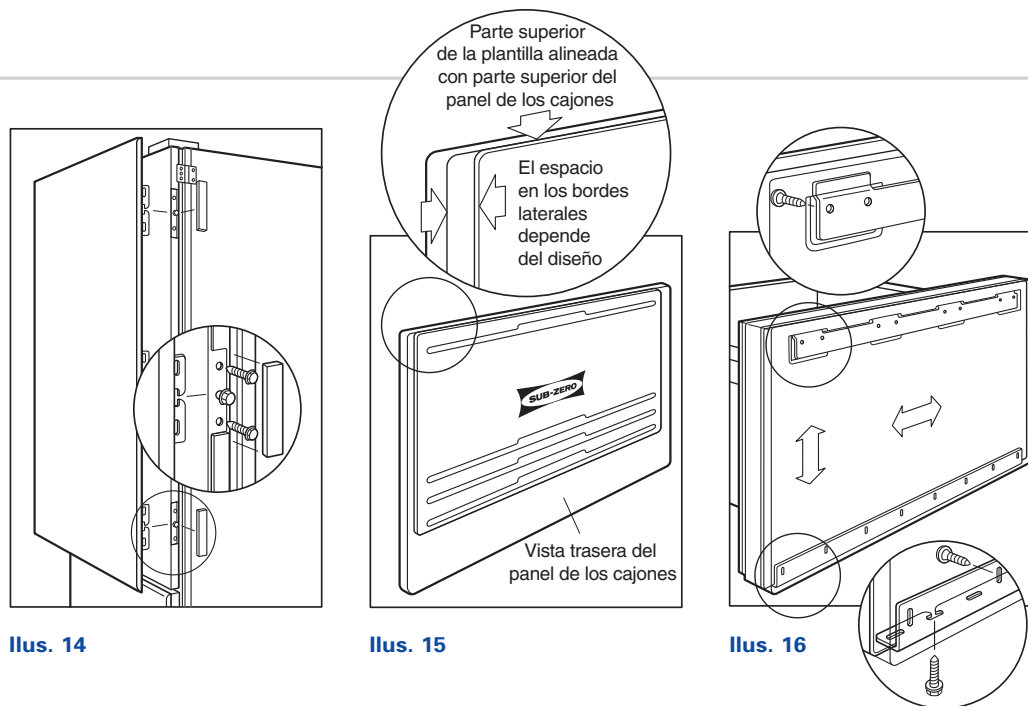
**Cuanta menos separación se deje entre los muebles y la unidad, más posibilidades hay de que se pueda pillar los dedos si se meten en el hueco al cerrar la puerta.**

INSTALACIÓN DE LOS PANELES DE  
LOS CAJONES

Retire las piezas de montaje suministradas y déjelas a un lado. Del mismo modo que con el panel de la puerta, debe trabajar sobre el lado trasero de cada panel de cajón y proteger la parte delantera para que no sufra daños.

Coloque el borde superior de la plantilla alineado con el borde superior de cada cajón. En el caso del cajón superior, sólo hay una ubicación donde colocar el soporte de montaje inferior. Sin embargo, el cajón inferior permite una segunda opción que consiste en invertir el soporte de montaje inferior, según la altura y el grosor o el detalle del panel. Vea la ilustración 15 a continuación.

Fije la plantilla con cinta adhesiva o una pequeña sujeción y marque las posiciones de los agujeros guía. Retire la plantilla y taladre los agujeros guía. Coloque los soportes de montaje en la ubicación adecuada de modo que el soporte con pestañas quede en la parte superior del panel y el soporte en forma de L en la parte inferior. Apriete los soportes con los tornillos del nº 8 x 12,7 mm proporcionados. Vea la siguiente ilustración 16. En la ilustración 13 de la página 17 también se muestra la ubicación de las piezas de montaje correspondiente a los planes de los cajones.



Ilus. 14

Ilus. 15

Ilus. 16





## INSTALACIÓN DEL **PANEL**

Le resultará más fácil colocar los paneles de los cajones si examina previamente el panel y el soporte inferior en L y decide qué agujeros ranurados del soporte va a utilizar. A continuación, coloque los tornillos en la parte inferior del cajón que correspondan a estas ranuras. Deje estos tornillos un poco fuera, lo justo para que los agujeros ranurados del soporte puedan deslizarse por debajo de las cabezas de estos tornillos.

Una vez colocados los dos soportes de montaje, instale el panel de los cajones; para ello, enganche, en primer lugar, el soporte con pestañas superior y, después, deslice el soporte inferior en forma de L sobre los tornillos de posicionamiento. Cada uno de los paneles de los cajones se puede mover 6 mm hacia arriba y abajo y lateralmente para adaptarlo. Apriete todos los tornillos en el soporte inferior en forma de L para sujetar el panel del cajón. Vea la ilustración 16 en la página 40.

**NOTA IMPORTANTE:** Una vez que los paneles de los cajones se han ajustado a su espacio adecuado, asegúrese de que vuelve a conectar el cable de control de la unidad base únicamente cuando el cajón ya esté instalado. Vea la ilustración 3 en la página 34.

### **▲ PRECAUCIÓN**

**Extreme las precauciones a la hora de taladrar agujeros para las piezas de montaje. Esto resulta de gran importancia cuando se trata de paneles empotrados.**

## INSTALACIONES **DOBLES**

Cuando se instalan dos unidades integrables juntas a menos de 51 mm de distancia entre ellas, es necesario utilizar el equipo calentador de instalación doble de Sub-Zero (ICBBBDUAL o ICBTTDUAL). La placa de este equipo calentador debe montarse en la parte exterior izquierda de la unidad que se ubica a la derecha antes de colocar las unidades en su sitio.

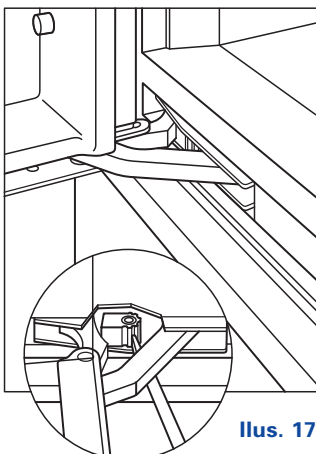
Póngase en contacto con el distribuidor de Sub-Zero para solicitar los componentes adecuados y las instrucciones para su instalación.

## TOPE DE PUERTA A **90 GRADOS**

Todas las unidades altas integrables disponen de un tope de puerta de 90 grados incorporado en el sistema de las bisagras. Utilice el filo de la hoja de un destornillador normal para girar la leva metálica situada en el centro de la bisagra hasta que llegue al tope. Esta regulación debe realizarse en la bisagra superior y en la inferior. Vea la ilustración 17 a continuación.

## ACCESORIOS

**Podrá disponer de accesorios opcionales a través de su distribuidor de Sub-Zero. Para obtener la información del distribuidor más cercano, visite nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com)**



**Ilus. 17**



### LISTA DE COMPROBACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Debe tenerse en cuenta la importancia de la instalación de la unidad integrable de Sub-Zero. Llevar a cabo una instalación correcta es responsabilidad del instalador o del distribuidor de ventas.

**NOTA IMPORTANTE:** Para que la instalación se lleve a cabo de forma segura y eficaz, el instalador debe completar la siguiente lista de comprobación para asegurarse de que no se ha omitido ninguna parte del proceso de instalación.

Recomiende al propietario del aparato que rellene y entregue todos los formularios de registro del producto. De este modo, la información del cliente se encontrará en nuestra base de datos y podremos proporcionarle el mejor servicio si se produce una avería.

Si tiene alguna pregunta o problema relacionado con la instalación, debe ponerse en contacto con su distribuidor de Sub-Zero. También puede visitar nuestra página Web [www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com).

### LISTA DE COMPROBACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- ¿Se ha instalado correctamente el soporte anti-vuelco y toca la unidad?
- ¿Está la unidad nivelada? ¿Tocan el suelo todas las patas de nivelación?
- ¿Está el cable eléctrico enchufado en una toma de tres clavijas con conexión a tierra?, ¿cumple la instalación de esta toma eléctrica todos los requisitos vigentes?
- ¿Está la toma de agua conectada en las unidades que disponen de fabricante de cubitos de hielo? ¿Ha comprobado si hay fugas?
- ¿Ha quedado el zócalo/rejilla instalado correctamente?
- ¿Están los paneles bien sujetos y alineados?
- ¿Está la puerta alineada para que se pueda abrir y cerrar bien y su aspecto sea el adecuado?
- ¿Se han instalado todos los accesorios?
- ¿Se han anotado los problemas de instalación o funcionamiento en la tarjeta de registro del producto? ¿Se ha enviado la tarjeta de registro?
- ¿Se ha comprobado si hay defectos en los paneles de acero inoxidable? El instalador o el distribuidor son los responsables de completar esta lista de comprobación junto con el cliente una vez que la instalación ha finalizado. **NOTA:** Los paneles de acero inoxidable con acabado clásico, de platino o de carbono disponen de una garantía de cobertura para piezas y mano de obra limitada a 60 días que cubre los defectos en el aspecto.

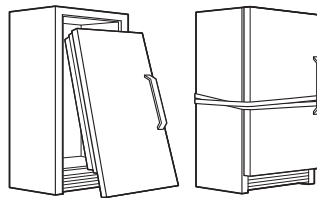
**INFORMACIÓN SOBRE EL MANTE-  
NIMIENTO**

Si necesita recurrir a un servicio técnico para una reparación, conserve la alta calidad de su unidad Sub-Zero y póngase en contacto con el distribuidor de Sub-Zero.

Le recomendamos que anote la referencia del modelo y el número de serie de la unidad cuando llame para solicitar asistencia técnica. Esta información se muestra en la placa de datos del producto situada en el interior del armario, a la izquierda del cajón superior.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si va a almacenar o a tirar el frigorífico o el congelador antiguos, hágalo de manera segura. Quite las puertas o ciérrelas de forma segura. Recuerde que si algún niño queda atrapado, las consecuencias pueden ser trágicas.**

INFORMACIÓN  
DE CONTACTO**Página Web:**  
[www.sub-zero.com](http://www.sub-zero.com)

**La información y las imágenes que se incluyen en este documento son propiedad de Sub-Zero, Inc. Este documento y la información y las imágenes que en él se incluyen no puede copiarse ni utilizarse total ni parcialmente sin el consentimiento por escrito de Sub-Zero, Inc.**

**©Sub-Zero, Inc. se reserva todos los derechos.**



## TABLE DES MATIERES

<b>Recommandations d'installation</b>	<b>45</b>
<b>Spécifications d'installation</b>	<b>46</b>
<b>Instructions d'installation</b>	<b>49</b>
<b>Liste de contrôle de l'installation</b>	<b>62</b>
<b>Service après-vente</b>	<b>63</b>

*Les caractéristiques et spécifications indiquées dans ce guide ainsi que sur le site Internet peuvent être modifiées sans préavis. Pour prendre connaissance des spécifications les plus récentes, consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).*

Vous remarquerez toute au long de ce manuel d'instructions les mentions **AVERTISSEMENT** et **MISE EN GARDE**, destinées à fournir des recommandations importantes afin d'assurer la sécurité et l'efficacité de l'installation du matériel Sub-Zero. Deux types de dangers potentiels peuvent se présenter pendant l'installation.

### **▲ MISE EN GARDE**

signale un danger qui pourrait causer une blessure mineure ou endommager le produit si vous ne suivez pas les instructions.

### **▲ AVERTISSEMENT**

signale un danger qui pourrait causer des blessures graves voire fatales si vous ne prenez pas certaines précautions.

De plus, la mention **REMARQUE IMPORTANTE** met l'accent sur un renseignement particulièrement important pour assurer une installation parfaite.



## RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION

On ne soulignera jamais assez l'importance que revêt l'installation d'un appareil intégrable Sub-Zero, qui devrait être confiée à un poseur qualifié.

Avant de commencer le processus d'installation, nous vous recommandons de lire le Guide d'installation dans son intégralité. Il fournit des détails essentiels dont vous devriez tout spécialement tenir compte au cours de l'installation. La lecture attentive de ces instructions facilitera le processus d'installation, éliminera les problèmes et, plus important encore, assurera la sécurité.

Les questions ou problèmes éventuels d'installation devront être adressés à votre revendeur Sub-Zero. Vous pouvez aussi consulter notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).

### PREPARATION DE L'EMPLACEMENT

Assurez-vous que la niche dans laquelle l'appareil intégrable sera installé est correctement préparée et finie. Reportez-vous aux figures Dimensions hors tout et spécifications d'installation se rapportant à votre modèle et figurant aux pages suivantes. Assurez-vous que les dimensions de l'ouverture, les dégagements pour la porte et les tiroirs, les branchements électriques et les installations de plomberie sont appropriés au modèle que vous vous apprêtez à installer.

Le plombier, l'électricien et le poseur des éléments de cuisine doivent disposer de ces informations avant l'exécution du travail de finition.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Les bords intérieurs de l'ouverture, ainsi que les côtés et une partie de l'arrière des panneaux décoratifs, devront être finis car ils seront visibles lors de l'ouverture des portes.

### OUTILS ET MATERIAUX REQUIS

Vous trouverez ci-dessous la liste des outils et des matériaux dont vous devrez disposer pour une installation adéquate.

- Ensemble de tournevis à pointe cruciforme
- Ensemble de tournevis pour écrous à fente
- 1,2 m de tube en cuivre de 6,35 mm et un robinet-vanne à étrier pour la tuyauterie d'alimentation—pièce n° 4200880 (n'utilisez pas de robinet auto-perceur)
- Coupe-tube en cuivre
- Niveaux— 0,6 m et 1,2 m recommandés
- Chariot pour appareils ménagers pouvant transporter un poids de 227 kg et main-d'œuvre adéquate pour manier un appareil de ce poids
- Pinces de différentes dimensions
- Ensemble de clés
- Ensemble de clés Allen
- Tourne-écrou hexagonal de 11 mm
- Clés à molette Crescent
- Perceuse et mèches assorties
- Panneau dur, contreplaqué, panneau d'aggloméré de 3,175 mm ou autre matériau équivalent pour protéger le revêtement de sol
- Matériel approprié pour protéger la maison et recouvrir les meubles pendant l'installation



# INTEGRABLES SPECIFICATIONS D'INSTALLATION

## DIMENSIONS HORS TOUT

Modèles ICB700TR, ICB700TFI et ICB700TCI

### APPAREILS HAUTS

Appareils de 686 mm de largeur

#### Modèle ICB700TR

Armoire réfrigérateur

#### Modèle ICB700TFI

Armoire congélateur avec fabrique de glaçons

#### Modèle ICB700TCI

Réfrigérateur / Congélateur avec fabrique de glaçons

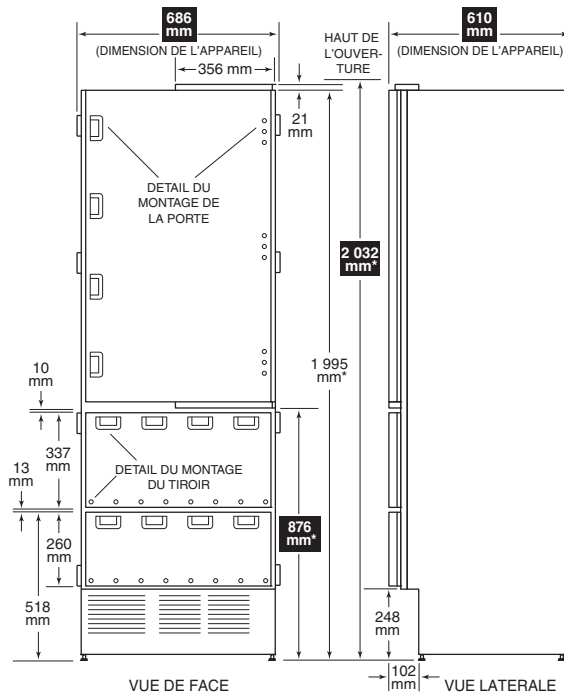
### SPECIFICATIONS

#### Dimensions hors-tout

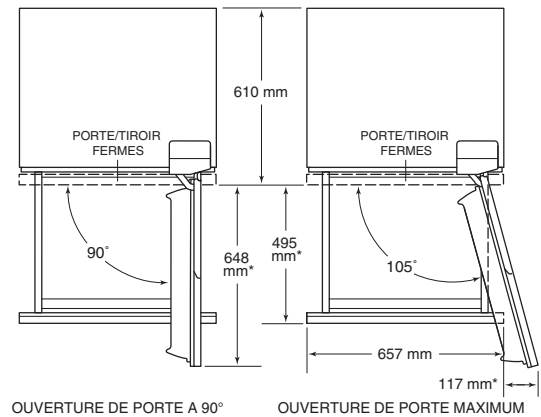
Largeur **686 mm**

Hauteur **2 032 mm**

Profondeur **610 mm**



\*AJUSTEMENT DES PIEDS DE MISE A NIVEAU ± 13 mm



#### VUE EN PLAN

\*EPAISSEUR DU PANNEAU DE PORTE/TIROIR NON COMPRISE - LA DIMENSION VARIERA SELON L'INSTALLATION

### Ouverture finie

Largeur **686 mm**

Hauteur **2 032 mm**

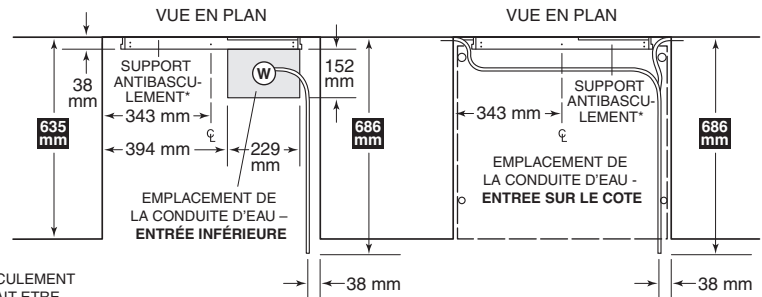
Profondeur **635 mm\***

\*La profondeur de l'appareil est de 610 mm de la façade à l'arrière de la caisse. Vous devrez peut-être reculer l'appareil ou avancer les éléments de cuisine pour que l'affleurement soit parfait. Pour ce faire, la profondeur de l'ouverture doit être de 635 mm au minimum.

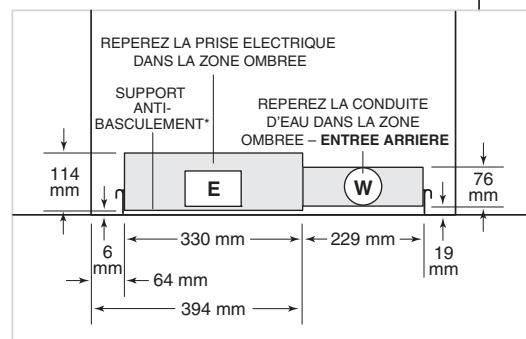
### INSTALLATION

Modèles ICB700TR, ICB700TFI et ICB700TCI

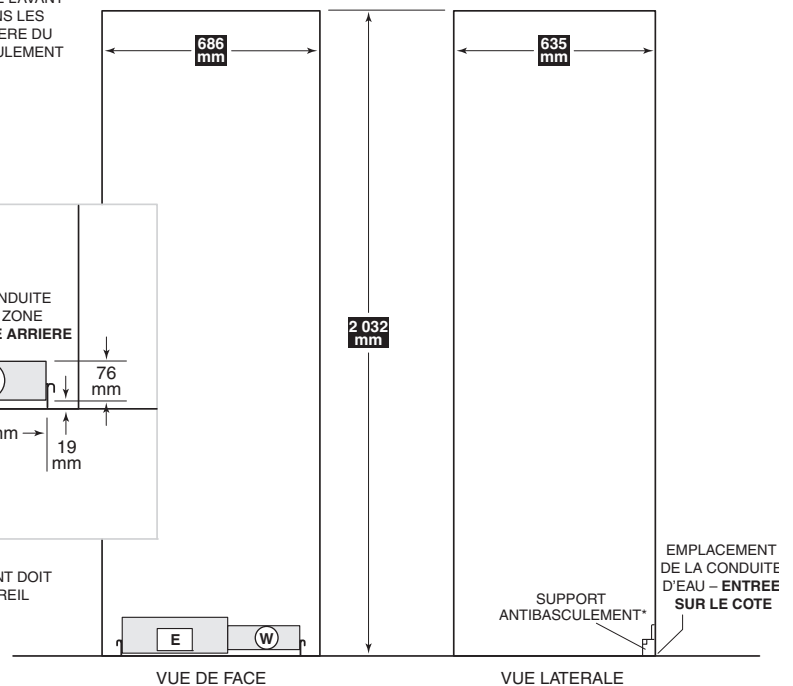
Les modèles sans fabrique de glaçons ne requièrent pas d'alimentation d'eau.



\*LE SUPPORT ANTIBASCULEMENT DE L'APPAREIL DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ À 610 mm DE L'AVANT DE L'APPAREIL, SANS LES PANNEAUX, À L'ARRIÈRE DU SUPPORT ANTIBASCULEMENT

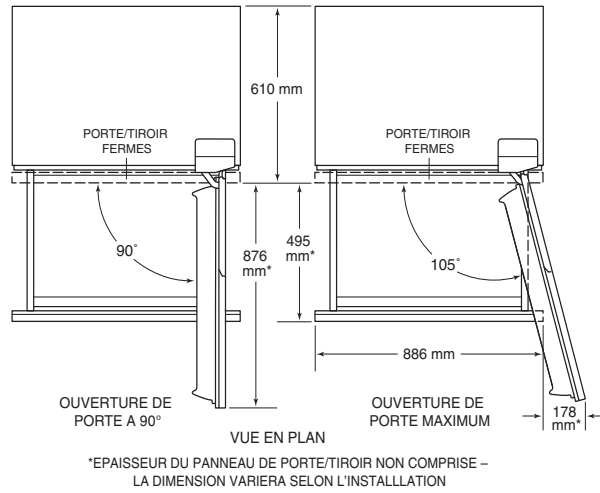
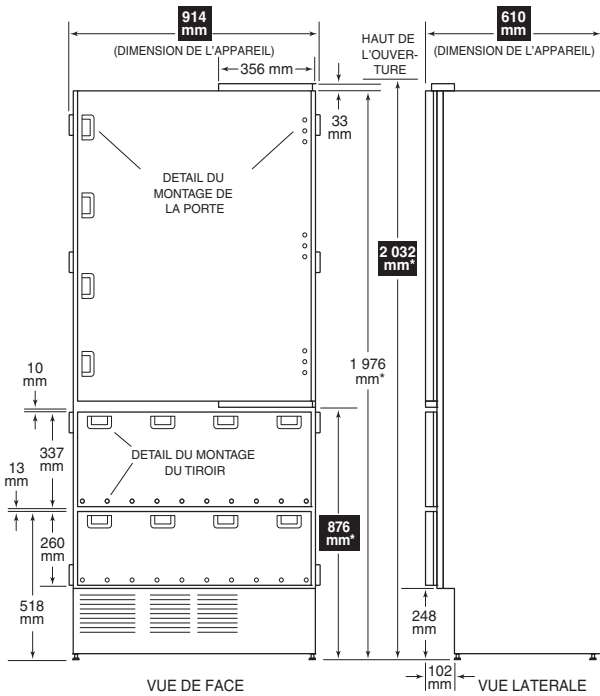


REMARQUE : LE SUPPORT ANTIBASCULEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR ÉVITER L'APPAREIL DE BASCULER VERS L'AVANT





DIMENSIONS HORS TOUT  
Modèles ICB736TR et ICB736TCI



APPAREILS HAUTS  
Appareils de 914 mm de largeur

Modèle ICB736TR  
Armoire réfrigérateur

Modèle ICB736TCI  
Réfrigérateur / Congélateur avec fabrique de glaçons

SPECIFICATIONS

Dimensions hors-tout

Largeur 914 mm  
Hauteur 2 032 mm  
Profondeur 610 mm

Ouverture finie

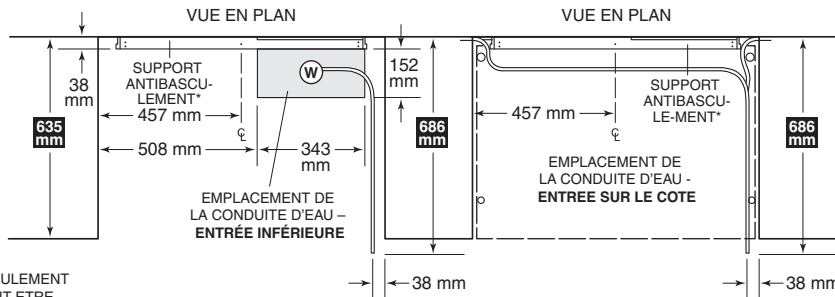
Largeur 914 mm  
Hauteur 2 032 mm  
Profondeur 635 mm\*

\*La profondeur de l'appareil est de 610 mm de la façade à l'arrière de la caisse. Vous devrez peut-être reculer l'appareil ou avancer les éléments de cuisine pour que l'affleurement soit parfait. Pour ce faire, la profondeur de l'ouverture doit être de 635 mm au minimum.

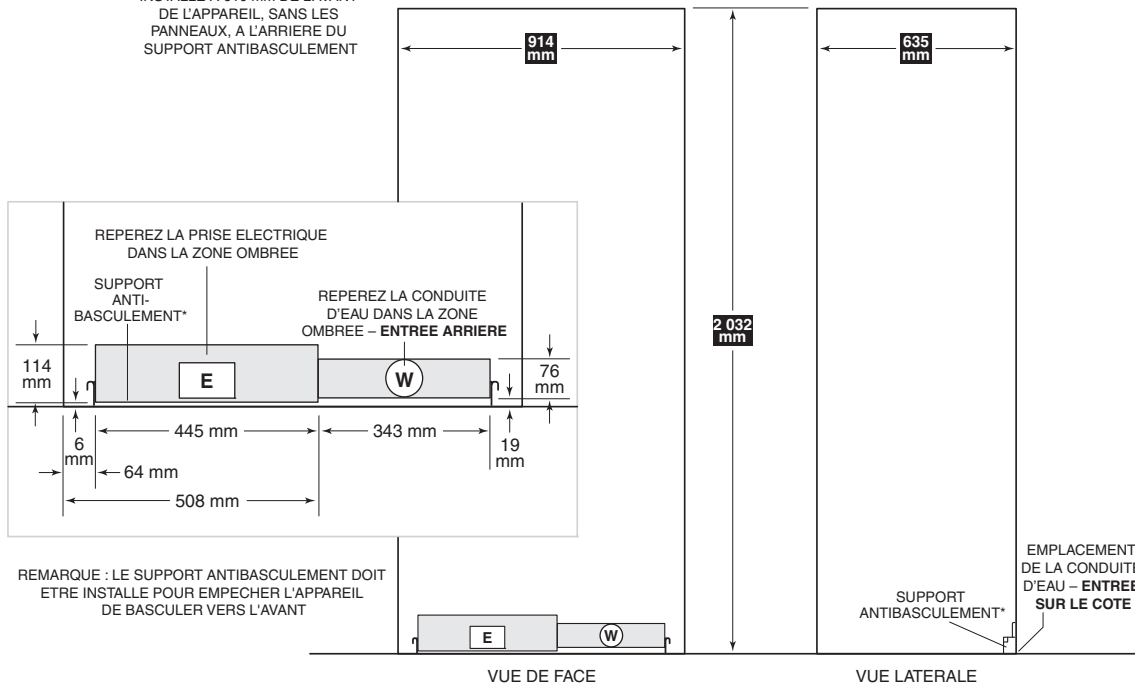
INSTALLATION

Modèles ICB736TR et ICB736TCI

Les modèles sans fabrique de glaçons ne requièrent pas d'alimentation d'eau.



\*LE SUPPORT ANTIBASCULEMENT DE L'APPAREIL DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ À 610 mm DE L'AVANT DE L'APPAREIL, SANS LES PANNEAUX, À L'ARRIÈRE DU SUPPORT ANTIBASCULEMENT



REMARQUE : LE SUPPORT ANTIBASCULEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR EMPECHER L'APPAREIL DE BASCULER VERS L'AVANT

EMPLACEMENT DE LA CONDUITE D'EAU - ENTRÉE SUR LE CÔTÉ  
SUPPORT ANTIBASCULEMENT\*



# INTEGRABLES SPECIFICATIONS D'INSTALLATION

## DIMENSIONS HORS TOUT

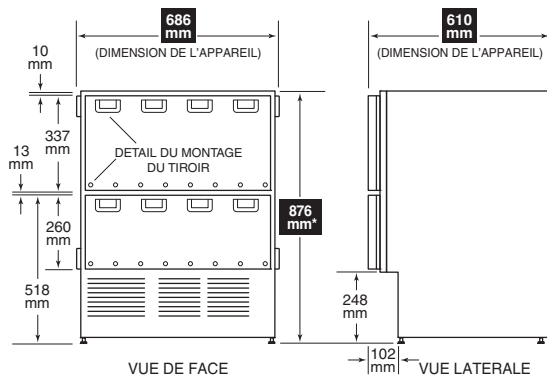
Modèles ICB700BR, ICB700BFI et ICB700BCI

### APPAREILS SOUS PLAN

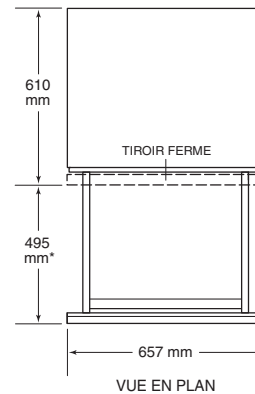
**Modèle ICB700BR**  
Armoire réfrigérateur

**Modèle ICB700BFI**  
Armoire congélateur avec fabrique de glaçons

**Modèle ICB700BCI**  
Réfrigérateur | Congélateur avec fabrique de glaçons



\*AJUSTEMENT DES PIEDS DE MISE A NIVEAU ± 13 MM



\*EPAISSEUR DU PANNEAU DE TIROIR NON COMPRISE

### SPECIFICATIONS

#### Dimensions hors-tout

Largeur **686 mm**  
Hauteur **876 mm**  
Profondeur **610 mm**

#### Ouverture finie

Largeur **686 mm**  
Hauteur **876 mm**  
Profondeur **635 mm\***

\*La profondeur de l'appareil est de 610 mm de la façade à l'arrière de la caisse. Vous devriez peut-être reculer l'appareil ou avancer les éléments de cuisine pour que l'affleurement soit parfait. Pour ce faire, la profondeur de l'ouverture doit être de 635 mm au minimum.

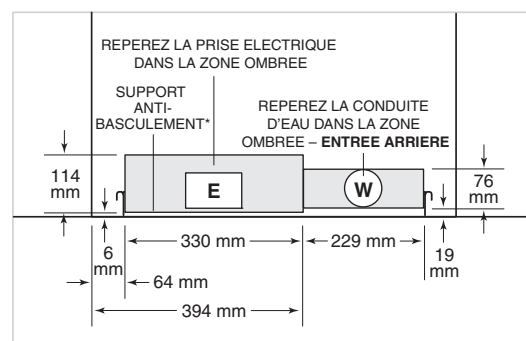
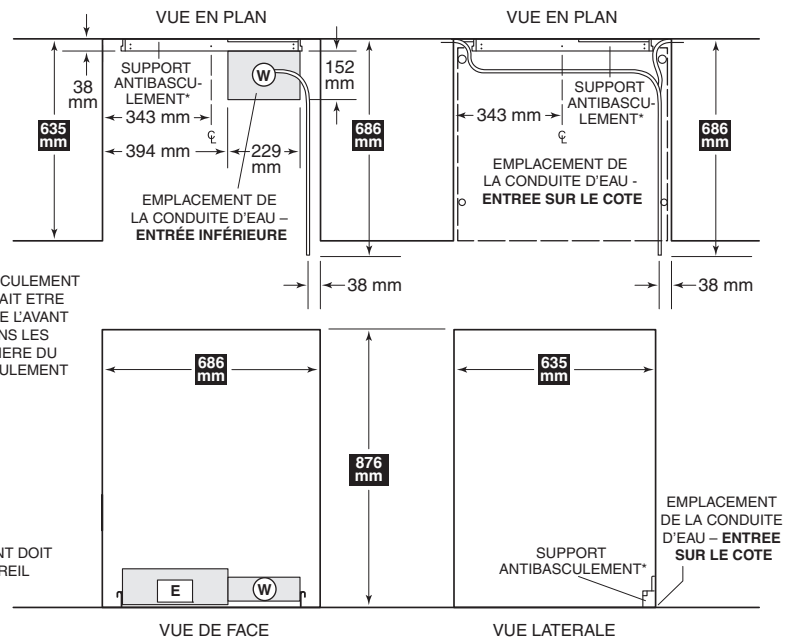
### INSTALLATION

Modèles ICB700BR, ICB700BFI et ICB700BCI

Les modèles sans fabrique de glaçons ne requièrent pas d'alimentation d'eau.

\*LE SUPPORT ANTIBASCULEMENT DE L'APPAREIL DEVRAIT ETRE INSTALLE A 610 mm DE L'AVANT DE L'APPAREIL, SANS LES PANNEAUX, A L'ARRIERE DU SUPPORT ANTIBASCULEMENT

REMARQUE : LE SUPPORT ANTIBASCULEMENT DOIT ETRE INSTALLE POUR EMPECHER L'APPAREIL DE BASCULER VERS L'AVANT







## CONFIGURATION **ELECTRIQUE**

Vous aurez besoin d'un disjoncteur de 220 - 240 V c.a., 50/60 Hz, 10 A et d'une alimentation électrique. Un branchement séparé, alimentant uniquement cet appareil ménager, est également requis.

Tous les modèles intégrables sont munis d'un cordon électrique détachable doté d'une fiche de mise à la terre à 3 broches, qui doit être branché dans une prise murale comportant une liaison à la terre.— Conformez-vous à toutes les ordonnances et à tous les codes locaux lorsque vous installez la prise. Pour repérer l'emplacement de l'alimentation électrique, reportez-vous à la figure Installation se rapportant à votre modèle pages 46 – 48.

**REMARQUE IMPORTANTE** : L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre n'est pas recommandée et pourrait provoquer l'interruption du fonctionnement de l'appareil.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**N'utilisez pas de cordon de rallonge ou d'adaptateur à deux broches. La mise à la terre électrique est requise sur cet appareil ménager. N'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon électrique.**

### **⚠ MISE EN GARDE**

**La prise doit être vérifiée par un électricien qualifié. Celui-ci doit s'assurer qu'elle est dotée de la polarité adéquate. Vérifiez que la prise fournit 220 - 240 V c.a. et qu'elle est correctement mise à la terre.**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Coupez toujours le courant au disjoncteur avant d'exécuter toute opération d'installation, de réparation ou de maintenance.**

	<b>Danger de choc électrique</b>
<p><b>Branchez directement le cordon électrique dans une prise à 3 broches mise à la terre correctement. N'enlevez pas la troisième broche. N'utilisez pas d'adaptateur ou de cordon de rallonge. La non-observation de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.</b></p>	
<p>Reportez-vous aux instructions d'installation.</p>	

**REMARQUE IMPORTANTE** : Les modèles intégrables sont pourvus d'un orifice d'accès qui facilite le remplacement du cordon électrique. Cet orifice d'accès est situé sur le dessus de l'unité, sur le capot du compresseur. Lorsque vous remplacez le cordon électrique, veillez à ce que le nouveau cordon soit de catégorie HO5VV-F3G1.0 ou équivalente afin d'assurer un fonctionnement en toute sécurité de l'appareil.



## CONFIGURATION DE LA **PLOMBERIE**

### ACCESSOIRES

**Des accessoires sont offerts en option chez votre revendeur Sub-Zero. Pour obtenir les coordonnées de votre revendeur local, consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).**

Pour les modèles intégrables avec fabrique de glaçons, mettez en place l'arrivée d'eau. Branchez la conduite d'eau de 6,35 mm du robinet de la fabrique de glaçons à l'arrivée d'eau en cuivre. Utilisez un robinet d'arrêt facilement accessible entre l'arrivée d'eau et l'appareil. Le robinet d'arrêt ne devrait pas être installé derrière l'appareil. N'utilisez pas de robinet auto-perceur. Un robinet-vanne à étrier (pièce n° 4200880) est disponible auprès de votre revendeur Sub-Zero.

Les figures Spécifications d'installation des pages 46 – 48 indiquent l'emplacement précis de la conduite d'eau. Si vous acheminez l'eau à travers les murs latéraux, vous devez placer la conduite à moins de 13 mm du sol et aussi près que possible du mur arrière.

La conduite doit passer autour du support antibasculement de façon à ne pas encombrer le support et les pieds de mise à niveau de l'appareil. Reportez-vous à la vue en plan figurant à la figure Spécifications d'installation de votre modèle, pages 46 – 48. Quel que soit l'acheminement choisi pour la conduite, vous devez laisser sortir 686 mm de surplus de conduite du mur ou du sol pour faciliter le branchement de l'appareil.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Ne faites pas passer la conduite d'eau devant le plateau du compresseur. Celui-ci doit pouvoir glisser vers l'avant en cas de réparation.

Un filtre est requis si l'eau a une teneur importante en sédiments. La fabrique de glaçons fonctionne selon une pression d'eau de 1,4 à 6,9 bars.

Vous pouvez utiliser un système d'osmose inverse, à condition qu'une pression d'eau constante de 1,4 à 6,9 bars soit générée en permanence au robinet de prise d'eau.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Dans certains cas, vous pouvez utiliser un système de filtration à osmose inverse afin de maintenir une pression d'eau minimum constante.

REMARQUES SUR LES **PANNEAUX****PANNEAUX DE PORTE ET DE TIROIR**

Lors de l'installation des panneaux de porte et de tiroir, reportez-vous aux instructions figurant sous la section Installation des panneaux, page 58. Avant de procéder à l'installation d'un appareil intégrable, vous devriez vérifier les dimensions et l'emplacement des panneaux. Si vous avez des questions, contactez votre revendeur Sub-Zero ou votre fournisseur d'éléments de cuisine. Les instructions relatives à la finition des panneaux sont fournies dans le Guide du design Sub-Zero.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Une partie de l'arrière des panneaux décoratifs, qui sera visible lorsque les portes seront ouvertes, devra être finie.

**PANNEAUX LATÉRAUX**

Les panneaux latéraux des modèles intégrables ne sont pas attachés à l'appareil. Vous devez solidement les fixer aux éléments et au sol adjacents.

Pour ce faire, vous devriez utiliser des supports en « L » (les accessoires de quincaillerie ne sont pas fournis). Pour faciliter le déplacement de l'appareil là où il doit être installé, creusez l'emplacement du support en « L » dans le sol afin que le support affleure le niveau du sol. Les supports et les vis utilisés pour fixer

l'appareil aux éléments de cuisine et aux panneaux latéraux contigus sont fournis. Les appareils sont pourvus d'agrafes de verrouillage latérales de chaque côté (quatre pour les appareils hauts et deux pour les appareils sous plan). Les panneaux latéraux doivent avoir une épaisseur minimum de 19 mm.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Si vous ne fixez pas l'appareil à un mur latéral ou si vous installez deux appareils intégrables ensemble, vous devez retirer ces agrafes avant de mettre l'appareil en place. Ensuite, remettez les vis dans les trous et jetez les agrafes.

Des composants optionnels sont nécessaires pour fixer deux appareils intégrables ensemble. Reportez-vous à la section Installations conjointes page 61. Vous pouvez vous procurer les composants optionnels auprès de votre revendeur Sub-Zero. Pour obtenir les coordonnées de votre revendeur local, consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).

## MODELES DE PANNEAUX

**Des informations supplémentaires sur les modèles de panneaux sont fournies dans le Guide du design Sub-Zero. Consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).**



## DEBALLAGE ET DEPLACEMENT DE L'APPAREIL

Dégagez l'appareil, enlevez le socle en bois et jetez les écrous qui retiennent le socle à la base de l'appareil. Retirez et jetez tous les matériaux et l'adhésif d'emballage.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Ne jetez pas la plinthe/grille, le support antibasculement ou les accessoires de quincaillerie. Vous en aurez besoin au cours de l'installation.

Rétractez les pieds de mise à niveau avant pour faciliter le déplacement de l'appareil pendant l'installation. Vous les déploierez lorsque l'appareil sera à son emplacement définitif afin d'éviter qu'il ne bascule.

Pour déplacer l'unité intégrable, utilisez un chariot pour appareils ménagers. Placez le chariot sur le côté de l'appareil pour éviter d'endommager les surfaces finies. Fixez la porte et/ou les tiroirs pour empêcher qu'ils s'ouvrent lorsque vous déplacez l'appareil.

### ▲ MISE EN GARDE

**Avant de déplacer l'appareil intégrable, protégez le revêtement de sol avec du matériel approprié.**

## INSTALLATION DU SUPPORT ANTIBASCULEMENT

### ▲ AVERTISSEMENT

**Pour éviter que l'appareil ne bascule vers l'avant et assurer la stabilité de l'installation, il doit être maintenu en place à l'aide du support antibasculement.**

Un support antibasculement et des accessoires de quincaillerie sont fournis avec l'appareil intégrable. Le support antibasculement doit reposer sur une base solide.

Si vous installez l'appareil dans une niche d'une profondeur de plus de 610 mm, assurez-vous de bien repérer le support antibasculement pour qu'il s'enclenche correctement dans l'appareil. Il est important de le placer à une distance de 610 mm qui va de l'avant de l'appareil sans les panneaux à l'arrière du support antibasculement. Reportez-vous aux figures 1 et 2 ci-après et notez que la dimension A est de 343 mm et de 457 mm pour les appareils de 686 mm et de 914 mm de largeur, respectivement.



**RISQUE DE BASCULEMENT**

Afin d'éviter le basculement de l'appareil ménager, installez un dispositif antibasculement et faites reposer les pieds de mise à niveau sur le sol, conformément aux instructions d'installation.

La non-observation des instructions d'installation pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.

Reportez-vous aux instructions d'installation.



INSTALLATION DU SUPPORT  
**ANTIBASCULEMENT**

**SUR UN PLANCHER DE BOIS**

Utilisez les six vis à bois n° 12 x 63,5 mm et les six rondelles plates n° 12 fournies. Assurez-vous que les pièces d'ancrage et les vis sont solidement maintenues en place. Reportez-vous à la figure 1 ci-après.

**SUR UN SOL EN BETON**

Utilisez les deux pièces d'ancrage à cale pour béton n° 10 x 95,25 mm, les deux vis à bois n° 12 x 63,5 mm et les deux rondelles plates n° 12 fournies. Assurez-vous que les pièces d'ancrage et les vis sont solidement maintenues en place. Reportez-vous à la figure 2 ci-après.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Dans le cas de certaines installations, le support de revêtement de sol ou le revêtement de sol nécessite que les vis à bois utilisées pour fixer le support antibasculement au mur arrière soient posées en angle. Reportez-vous aux figures 1 et 2.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que les vis ne vont pas rencontrer de fils électriques ou de conduites de plomberie qu'ils pourraient percer.

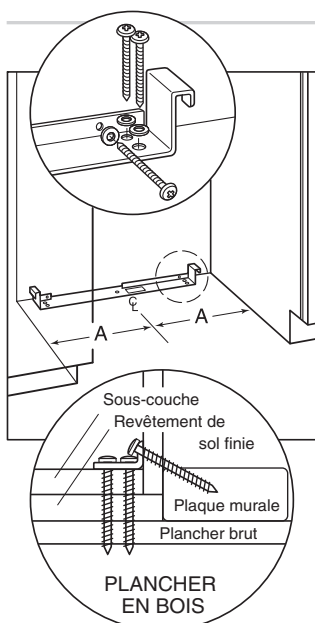


Fig. 1

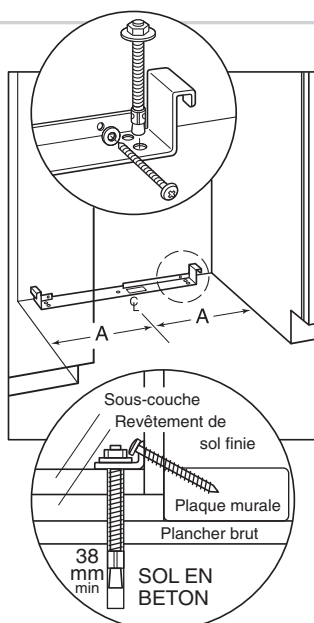


Fig. 2

SPECIFICATIONS

**Dimension A**

Appareils de 686 mm de largeur	<b>343 mm</b>
Appareils de 914 mm de largeur	<b>457 mm</b>



SUPPORT **ANTIBASCULEMENT**

**MISE EN PLACE** DE L'APPAREIL

INSTALLATION DES ANCRAGES A CALE POUR SOL EN BETON

- 1) Percez un trou de 10 mm de diamètre à une profondeur excédant l'enfouissement minimum. Nettoyez le trou ou continuez à percer plus profond afin d'enfoncer les mèches fines. Utilisez une mèche à pointe de carbure.
- 2) Afin de protéger les filets, assemblez la rondelle et l'écrou de sorte qu'ils affleurent avec l'extrémité de la pièce d'ancrage. Faites passer l'ancrage dans le matériau à fixer jusqu'à ce que la rondelle affleure au matériau de surface.
- 3) Ouvrez la pièce d'ancrage en serrant l'écrou de 3 à 5 tours après la position de serrage manuel ou à un couple de 33,90 N-m.

**⚠ MISE EN GARDE**

**Mettez toujours des lunettes de sécurité et utilisez tout équipement ou vêtement de protection requis lorsque vous réalisez une pose ou un travail d'ancrage.**

**L'utilisation des ancrages n'est pas recommandée avec les matériaux de maçonnerie légers comme les blocs en béton ou les briques, ni dans le béton nouvellement coulé qui n'a pas eu le temps de vieillir. De plus, l'utilisation de dorets-élaseurs n'est pas recommandée pour percer les trous d'ancrage.**

**⚠ MISE EN GARDE**

**Avant de déplacer l'appareil intégrable vers son emplacement définitif, maintenez la porte fermée et retirez les tiroirs**

**REMARQUE IMPORTANTE :** Sur les appareils sous plan, le tiroir supérieur est pourvu d'un câble de commande que vous devez débrancher avant de retirer ce tiroir. Reportez-vous à la figure 3 ci-après pour repérer l'emplacement de cette pièce et vérifier comment la débrancher.

Vous devriez placer les tiroirs de côté jusqu'à ce que vous soyez prêt à installer les panneaux. Enlevez les moulures décoratives supérieure et latérales ainsi que la plinthe/grille.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Si deux appareils intégrables sont installés à une distance inférieure à 51 mm l'un de l'autre, vous devez utiliser le kit d'installation conjointe de deux appareils (ICBTTDUAL). Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la section Installations conjointes page 61. La plaque contenue dans ce kit doit être fixée au côté extérieur gauche de l'appareil de droite avant que les appareils ne soient glissés en place.

ACCESSOIRES

Des accessoires sont offerts en option chez votre revendeur Sub-Zero. Pour obtenir les coordonnées de votre revendeur local, consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).

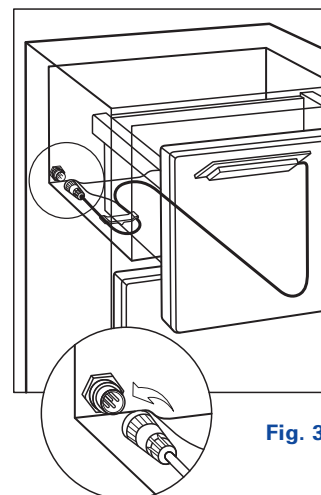


Fig. 3





## MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

### ⚠ AVERTISSEMENT

Coupez le courant à la prise électrique.

Avant de déplacer l'appareil intégrable vers son emplacement définitif, scotez la conduite d'eau réservée à la fabrique de glaçons pour la maintenir en place. Pour repérer l'emplacement de la conduite d'eau, reportez-vous à la figure Spécifications d'installation se rapportant à votre modèle, pages 46 – 48.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Si, pour quelque raison que ce soit, l'appareil intégrable a été couché sur sa partie arrière ou sur le côté, laissez-le droit pendant au moins 24 heures avant de le raccorder à l'alimentation électrique.

Branchez le cordon électrique dans une prise de 10 A mise à la terre. Tandis que l'appareil est sous tension, vérifiez l'éclairage et le refroidissement avant de poursuivre. Appuyez sur la touche  du panneau des commandes. Pour repérer l'emplacement de la touche  sur les appareils sous plan et sur les appareils hauts, reportez-vous aux figures 4 et 5 ci-après, respectivement. Après vous être assuré que l'appareil fonctionne correctement, coupez l'alimentation électrique de la prise au disjoncteur et poursuivez l'installation.

Surélevez l'appareil avant de le mettre à sa place. Vous pourrez ainsi enclencher le support antibasculement correctement.

Faites glisser l'appareil à sa place, en vous assurant que le support antibasculement est correctement engagé. Sortez les pieds de mise à niveau avant d'environ 5 mm en les tournant, afin de faciliter les futurs ajustements.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Une fois l'appareil intégrable installé, le support antibasculement se trouvera juste au-dessous du support d'enclenchement situé sur l'appareil. Il n'est pas nécessaire de soulever l'appareil pour le bloquer dans le support antibasculement ; toutefois, l'appareil doit être aligné avec le support.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Sous l'appareil intégrable, le sol doit être au même niveau que le revêtement de sol contigu afin que le plateau de compresseur puisse être glissé en avant en cas de réparation.

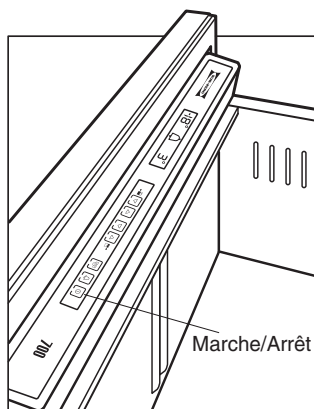


Fig. 4

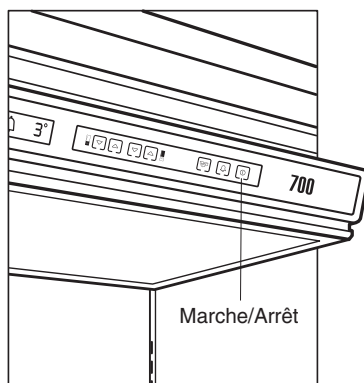


Fig. 5



## MISE A NIVEAU DE L'APPAREIL

Mettez l'appareil intégrable de niveau en tournant les pieds de mise à niveau dans le sens des aiguilles d'une montre pour le remonter ou dans le sens contraire pour l'abaisser. Pour faciliter le mouvement des pieds de mise à niveau vers le haut ou vers le bas, placez la lame d'un tournevis ordinaire dans le pied de mise à niveau avant, tel qu'indiqué à la figure 6 ci-après.

Les pieds de mise à niveau arrière s'ajustent à partir de la façade de la base en tournant la vis à tête cruciforme. Reportez-vous à la figure 7.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Les pieds de mise à niveau arrière ne bougent que de 2 mm chaque 18 tours sur la vis à tête cruciforme. N'utilisez pas de couple trop élevé. Utilisez le réglage de couple le plus bas sur n'importe quel tournevis mécanique. Ne tournez pas les pieds de mise à niveau arrière à la main, au risque d'entraîner des dommages.

Après l'avoir mis à niveau, fixez l'appareil en place en utilisant les agrafes de verrouillage et les vis n° 8 de 12,7 mm fournies.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Pour minimiser le risque de basculement de l'appareil vers l'avant, les pieds de mise à niveau avant doivent être en contact avec le sol.**

## POSE DES MOULURES

Les bandes blanches des moulures décoratives pour le côté et le dessus de l'appareil peuvent s'agrafer. Sur les appareils hauts intégrables, vous devez poser la bande de moulure supérieure avant de fixer la moulure sur le côté. Elle est maintenue en place par des fixations en Velcro double face. Pour savoir comment positionner la moulure supérieure, reportez-vous à la figure 8.

La figure 9 montre comment poser la moulure sur le côté des appareils hauts. La pose de la moulure sur le côté des appareils sous plan s'effectue de la même façon. Pour les cas d'installations côte à côte, reportez-vous à la section Installations conjointes page 61.

**REMARQUE :** Vous pouvez peindre les bandes de moulure pour les assortir aux meubles avoisinants. Pour ce faire, exécutez les étapes simples suivantes :

- Frottez la surface à peindre avec un papier de verre à grain fin.
- Essuyez-la ensuite avec de l'alcool pour vous assurer qu'elle est propre et sèche.
- Utilisez une peinture émaillée à l'huile très brillante pour appareil ménager ou une peinture industrielle.

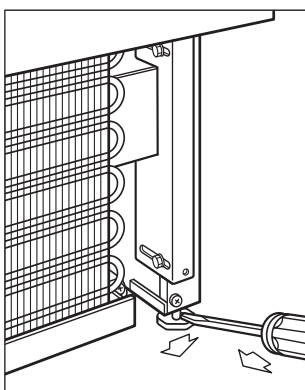


Fig. 6

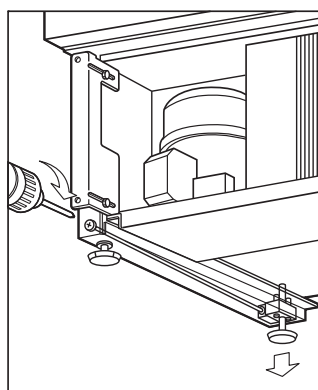


Fig. 7

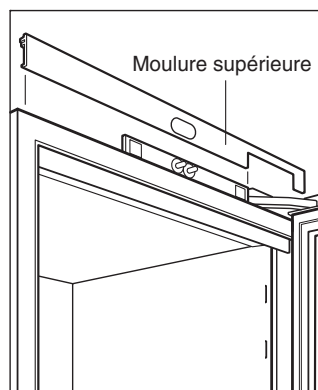


Fig. 8

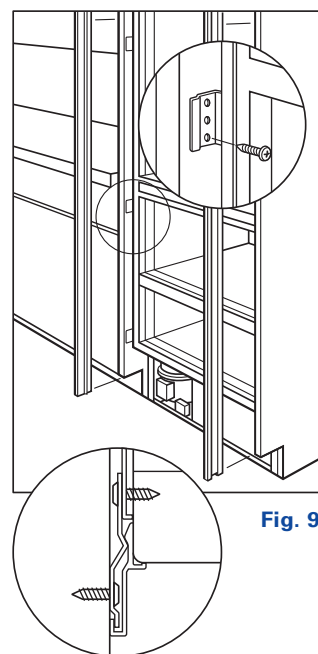


Fig. 9





## BRANCHEMENT DE LA CONDUITE D'EAU

### ROBINET DE PRISE D'EAU A RACCORD RAPIDE

Sur les appareils avec fabrique de glaçons, le robinet de prise d'eau à raccord rapide et le tube en polyéthylène réticulé sont situés sur le côté droit de l'appareil, dans le bas. Exécutez les instructions suivantes pour brancher la conduite d'eau de la fabrique de glaçons.

Fixez le raccord union à la conduite d'eau en cuivre de la maison. Tirez le tube serpentin en polyéthylène réticulé gris à bouchon rouge et écrou imperdable en métal vers la conduite d'eau de la maison. Enlevez et jetez le bouchon rouge, puis fixez le tube au raccord union à l'aide de l'écrou imperdable. Serrez tous les branchements. Torsadez le surplus de tube et glissez-le sous l'appareil. Reportez-vous à la figure 10 ci-après.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**Coupez le courant au disjoncteur avant d'effectuer le branchement électrique au solénoïde, le cas échéant.**

**REMARQUE IMPORTANTE :** Allumez le robinet d'eau et vérifiez tous les raccords pour détecter les fuites éventuelles. Assurez-vous que le faisceau de fils électriques est branché au solénoïde.

Dans les endroits où l'eau a une teneur élevée en minéraux, il est recommandé d'utiliser un filtre en ligne. Assurez-vous que le filtre est accessible et placé de façon à pouvoir être remplacé au besoin.

**REMARQUE IMPORTANTE :** La fabrique de glaçons ne se remplira pas d'eau immédiatement. Elle nécessite un délai de 24 heures pour produire une quantité adéquate de glace. Informez le client qu'il devrait jeter le contenu du premier bac, car comme c'est souvent le cas avec un nouveau branchement, des impuretés provenant de la conduite d'eau pourraient avoir contaminé la glace.

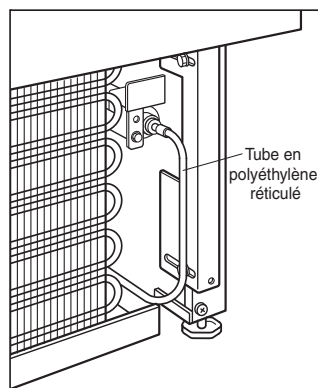


Fig. 10

**INSTALLATION DE LA PLINTHE / GRILLE**

Après avoir fixé l'appareil intégrable en toute sécurité, vous pouvez installer la plinthe/grille. L'ensemble de montage doit faire l'objet de certains ajustements pour permettre à cette pièce décorative d'affleurer à la zone adjacente. Reportez-vous à la figure 11 ci-après.

Rétablissez le courant à la prise électrique.

**REMARQUE IMPORTANTE :** L'appareil doit pouvoir recevoir la ventilation par les ailettes de la plinthe/grille. Vous pouvez recouvrir la zone pleine, mais en veillant à ne pas bloquer les ailettes. Le panneau de tiroir inférieur peut passer devant les ailettes, mais la moulure de votre plinthe ne doit pas les recouvrir.

**REMARQUE IMPORTANTE :** La plinthe/grille doit être retirée en cas de réparation. Le sol ne doit pas gêner le retrait.

**REMARQUE :** Vous pouvez, si vous le souhaitez, peindre la plinthe/grille d'une autre couleur. Pour ce faire, exécutez les étapes simples suivantes :

- Frottez la surface à peindre avec un papier de verre à grain fin.
- Essuyez-la ensuite avec de l'alcool pour vous assurer qu'elle est propre et sèche.
- Utilisez une peinture émaillée à l'huile très brillante pour appareil ménager ou une peinture industrielle.

**POSE DES PANNEAUX**

Les panneaux personnalisés en bois ou autres panneaux décoratifs, ainsi que les poignées des modèles intégrables, sont fournis par le client. Les panneaux en acier inoxydable sont disponibles en tant qu'accessoires de vente auprès de votre revendeur Sub-Zero. Pour obtenir les coordonnées de votre revendeur local, consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).

Avant de commencer la pose, vérifiez les panneaux pour déterminer s'ils sont bien ajustés et si leur finition est celle qui a été prévue.

Les panneaux de porte et de tiroir doivent avoir une épaisseur minimum de 16 mm. Pour les modèles de 686 mm de large, le poids du panneau ne doit pas dépasser 18 kg pour la porte et 5 kg pour un tiroir. Pour les modèles de 914 mm de large, le poids du panneau ne doit pas dépasser 24 kg pour la porte et 7 kg pour un tiroir.

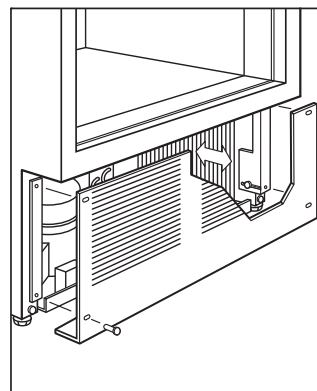
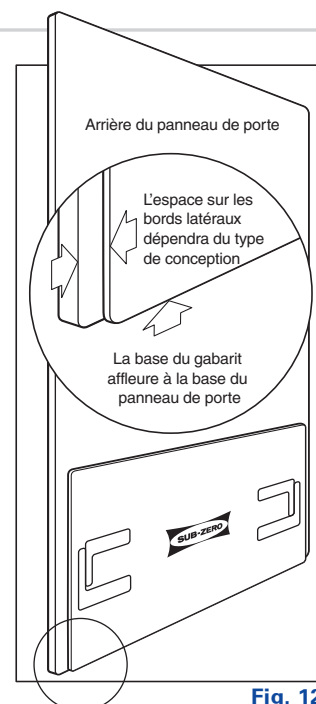
Nous recommandons l'utilisation de poignées en « D ». Les poignées devraient être posées sur le côté opposé de la charnière, centrées sur la porte. Sur les tiroirs, elles seront posées sur la section supérieure centrale du panneau de tiroir. Vous devrez peut-être utiliser des vis à tête fraisée pour vous assurer qu'elles n'empêchent pas les panneaux d'affleurer à la porte ou aux tiroirs de l'appareil.

Sur les appareils hauts, nous vous recommandons de poser le panneau de porte en premier, puis les panneaux de tiroir supérieurs et inférieurs.

**EXIGENCES RELATIVES AUX PANNEAUX**

**Les panneaux de porte et de tiroir doivent avoir une épaisseur minimum de 16 mm.**

**Pour les modèles de 686 mm de large, le poids du panneau ne doit pas dépasser 18 kg pour la porte et 5 kg pour un tiroir. Pour les modèles de 914 mm de large, le poids du panneau ne doit pas dépasser 24 kg pour la porte et 7 kg pour un tiroir.**

**Fig. 11****Fig. 12**



POSE DES **PANNEAUX**

Si vous avez des questions, contactez votre revendeur Sub-Zero ou votre fournisseur d'éléments de cuisine. Des informations supplémentaires sur les modèles de panneaux sont fournies dans le Guide du design Sub-Zero.

POSE DES PANNEAUX DE PORTE

Enlevez les deux pièces de montage fixées à la façade de la porte et mettez-les de côté.

Posez le panneau de porte sur une surface protégée, façade en dessous, pour ne pas le rayer ou l'endommager.

Faites affleurer le gabarit en plastique fourni au bord inférieur de la porte. Assurez-vous de suivre l'emplacement exact selon qu'il s'agit d'une porte à main droite (MD) ou à main gauche (MG). Reportez-vous à la figure 12 page 58.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Le gabarit s'utilise des deux côtés, un côté pour la porte et l'autre pour les tiroirs. Assurez-vous d'utiliser les trous et le côté appropriés. N'oubliez pas que la figure 12 page 58 montre le panneau de porte de l'arrière.

Lorsque vous avez repéré la position adéquate du support, marquez les avant-trous, retirez le gabarit et percez les avant-trous pour monter le support. Il est préférable de commencer par percer quelques trous, de positionner le support, de percer les avant-trous restants, puis de fixer le support avec les vis n° 8 x 12,7 mm fournies. La figure 13 montre l'emplacement des pièces de montage pour les panneaux de porte et de tiroir.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Les dimensions indiquées à la figure 13 tiennent compte d'un espace de 3 mm. Il peut atteindre jusqu'à 6 mm ; le cas échéant, les dimensions de panneau devront alors être ajustées en conséquence.

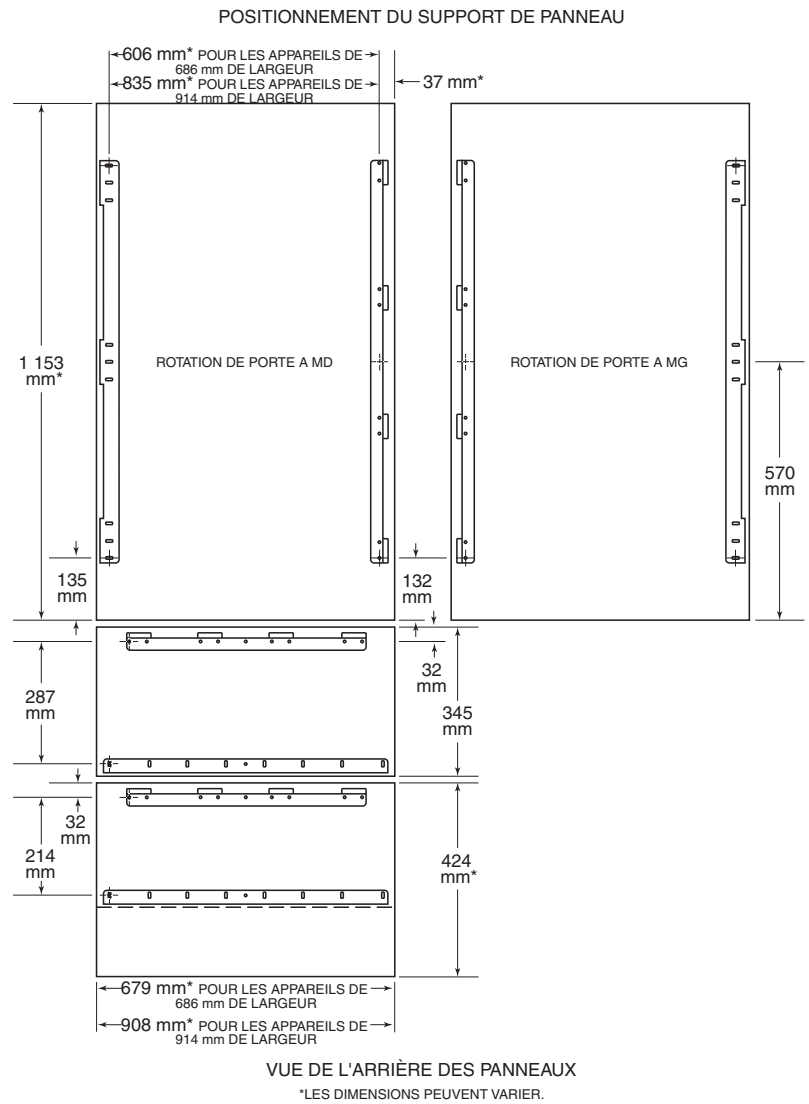


Fig. 13

**▲ MISE EN GARDE**

Faites preuve de prudence lorsque vous percez les trous pour la quincaillerie de montage, tout particulièrement avec les panneaux d'affleurement.

POSE DES **PANNEAUX**EXIGENCES  
RELATIVES AUX  
PANNEAUX

Les panneaux de porte et de tiroir doivent avoir une épaisseur minimum de 16 mm.

Pour les modèles de 686 mm de largeur, le poids du panneau ne doit pas dépasser 18 kg pour la porte et 5 kg pour un tiroir. Pour les modèles de 914 mm de largeur, le poids du panneau ne doit pas dépasser 24 kg pour la porte et 7 kg pour un tiroir.

Avant de fixer le panneau de porte à la porte, plantez deux vis au centre de chaque emplacement de montage, juste assez pour autoriser les trous allongés situés sur le support du panneau de porte côté charnières à glisser sous les têtes de vis. Ces vis de mise en place soutiendront le panneau de porte pendant la pose et l'ajustement. Reportez-vous à la figure 14 ci-après.

Posez le panneau de porte en engageant d'abord le support à pattes sur le côté poignée de la porte, puis en faisant glisser le support de montage côté charnières sur les vis de mise en place, sur le côté charnières de la porte. Le panneau peut être ajusté de 6 mm vers le haut, vers le bas ou sur les côtés.

Une fois que le panneau de porte est en place et correctement ajusté, fixez les six vis restantes n° 10 x 12,7 mm au support de montage côté charnières et installez les capuchons décoratifs, tel qu'illustré à la figure 14.

**▲ MISE EN GARDE**

Plus l'espace entre les éléments de cuisine et l'appareil diminue, plus le risque de se pincer gravement les doigts augmente lors de la fermeture de la porte.

## POSE DE PANNEAU DE TIROIR

Retirez la quincaillerie de montage fournie et mettez-la de côté. Comme avec le panneau de porte, vous devriez travailler sur le côté arrière de chaque panneau de tiroir et protéger la façade.

Faites affleurer le bord supérieur du gabarit au bord supérieur de chaque tiroir. Sur le tiroir supérieur, vous ne pouvez installer le support de montage inférieur qu'à un seul endroit. Toutefois, le tiroir du bas autorise une seconde option. En effet, il est possible d'inverser le support de montage inférieur, selon la hauteur et l'épaisseur ou le détail du panneau. Reportez-vous à la figure 15 ci-après.

Maintenez le gabarit en place avec du ruban adhésif ou une petite pince et marquez les emplacements des avant-trous. Retirez le gabarit et percez les avant-trous. Posez les supports de montage à l'emplacement approprié en plaçant le support à pattes par-dessus le support en « L », dans le bas du panneau. Fixez solidement les supports à l'aide des vis n° 8 x 12,7 mm fournies. Reportez-vous à la figure 16 ci-après. Page 17, la figure 13 montre également l'emplacement de la quincaillerie de montage des panneaux de tiroir.

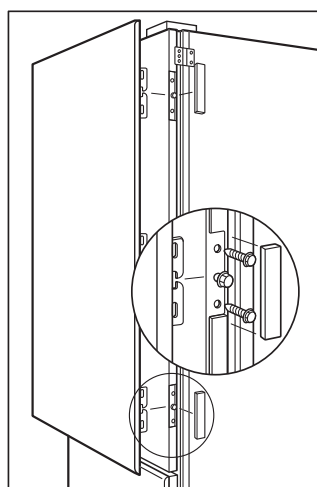


Fig. 14

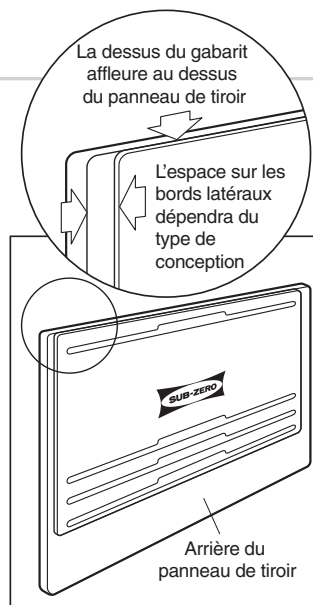


Fig. 15

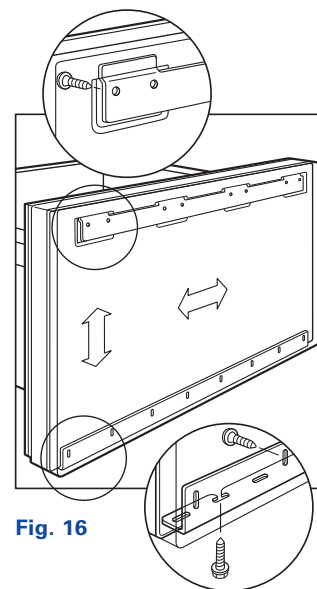


Fig. 16



## POSE DES PANNEAUX

Pour faciliter la mise en place des panneaux de tiroir, examinez le support en « L » et le panneau inférieurs afin de déterminer les trous allongés du support qui seront utilisés. Ensuite, plantez les vis qui correspondent à ces trous dans la section inférieure du tiroir. Laissez sortir ces vis juste assez pour autoriser les trous allongés du support à glisser sous les têtes de vis.

Tandis que les deux supports de montage sont en place, posez le panneau de tiroir en engageant d'abord le support à pattes supérieur, puis en faisant glisser le support de montage inférieur en « L » sur les vis de mise en place. Chaque panneau de tiroir peut être ajusté de 6 mm vers le haut, vers le bas ou sur les côtés. Serrez toutes les vis sur le support inférieur en « L » pour fixer le panneau de tiroir. Reportez-vous à la figure 16 page 60.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Une fois que les panneaux de tiroir ont été ajustés de façon à obtenir un espacement adéquat, assurez-vous de rebrancher le câble de commande sur l'appareil à tiroirs sous plan, uniquement après avoir installé le tiroir. Reportez-vous à la figure 3 page 54.

### ⚠ MISE EN GARDE

Faites preuve de prudence lorsque vous percez les trous pour la quincaillerie de montage, tout particulièrement avec les panneaux d'affleurement.

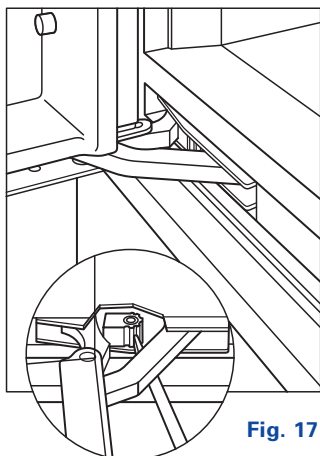


Fig. 17

## INSTALLATIONS CONJOINTES

Si deux appareils intégrables sont installés à une distance inférieure à 51 mm l'un de l'autre, vous devez utiliser le kit d'installation conjointe de deux appareils (ICBBBDUAL ou ICBTTDUAL). La plaque contenue dans ce kit doit être fixée au côté extérieur gauche de l'appareil à main droite avant que les appareils ne soient glissés en place.

Pour obtenir les instructions appropriées relatives aux composants et à l'installation, contactez votre revendeur Sub-Zero.

## ARRET DE PORTE A 90 DEGRES

Le système de charnière de tous les appareils hauts intégrables incorpore un arrêt de porte. A l'aide de l'arête de lame d'un tournevis ordinaire, faites tourner la came en laiton située dans la partie centrale de la charnière jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Vous devez procéder à cet ajustement sur les deux charnières, celle du haut et celle du bas. Reportez-vous à la figure 17 ci-après.

## ACCESSOIRES

Des accessoires sont offerts en option chez votre revendeur Sub-Zero. Pour obtenir les coordonnées de votre revendeur local, consultez notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).



### LISTE DE CONTROLE DE L'INSTALLATION

On ne soulignera jamais assez l'importance que revêt l'installation d'un appareil intégrable Sub-Zero. Cette responsabilité incombe au dépositaire qui vend l'appareil ou à l'installateur.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Pour s'assurer que l'installation est sûre et adéquate et qu'aucun détail n'a été négligé, la liste de contrôle suivante doit être établie par le poseur.

Indiquez au propriétaire qu'il doit remplir les formulaires d'enregistrement du produit et les renvoyer. Nous nous assurons ainsi que notre base de données contient les informations relatives au client, au cas où il aurait besoin d'un service après-vente.

Les questions ou problèmes éventuels d'installation devront être adressés à votre revendeur Sub-Zero. Vous pouvez aussi consulter notre site Internet, [subzero.com](http://subzero.com).

### LISTE DE CONTROLE DE L'INSTALLATION

- Le support antibasculement a-t-il été correctement installé et contacte-t-il l'appareil ?
- L'appareil est-il de niveau ? Tous les pieds de mise à niveau reposent-ils sur le sol ?
- Le cordon électrique est-il branché dans une prise à 3 broches correctement mise à la terre et installée conformément à tous les codes électriques applicables ?
- Pour les appareils avec fabrication de glaçons, l'alimentation en eau est-elle raccordée ? Avez-vous vérifié s'il y avait des fuites ?
- La plinthe/grille a-t-elle été installée correctement ?
- Les panneaux sont-ils solidement fixés et correctement alignés ?
- La porte a-t-elle été alignée de façon à assurer une apparence et un fonctionnement adéquats ?
- Tous les accessoires ont-ils été installés ?
- Des problèmes d'installation ou de service ont-ils été signalés sur la carte d'enregistrement du produit ? La carte d'enregistrement a-t-elle été postée ?
- Les panneaux en acier inoxydable ont-ils été inspectés aux fins de détection d'imperfections éventuelles ? Cette tâche doit être exécutée par le revendeur ou le poseur en présence du client, lorsque l'installation est terminée. **REMARQUE :** Les panneaux en acier inoxydable Classique, Platine et Carbone sont assortis d'une garantie limitée de 60 jours pièces et main-d'œuvre qui couvre les défauts de fabrication apparents.



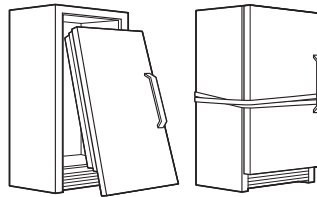
SERVICE APRES-VENTE

Si un service après-vente est nécessaire, faites appel à un revendeur Sub-Zero afin de préserver la qualité inhérente à votre appareil Sub-Zero.

Si vous nous contactez pour un service après-vente, vous devez fournir les numéros de modèle et de série de votre appareil. Ces deux numéros figurent sur la plaque des caractéristiques du produit située dans l'élément de cuisine à gauche du tiroir supérieur.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Si vous entreposez ou jetez votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez procéder en toute sécurité. Enlevez les portes ou maintenez-les bien fermées, afin d'éviter tout accident tragique d'enfant coincé à l'intérieur de l'appareil.**



CONTACT

Site Internet : [subzero.com](http://subzero.com)

**Les informations et les images contenues dans ce guide sont protégées par des droits d'auteur et sont la propriété de Sub-Zero, Inc. Elles ne peuvent être copiées ou utilisées, en partie ou en totalité, sans l'autorisation écrite expresse de Sub-Zero, Inc.**

©Sub-Zero, Inc. Tous droits réservés.



## INDICE

<b>Consigli per l'installazione</b>	<b>65</b>
<b>Specifiche per l'installazione</b>	<b>66</b>
<b>Istruzioni per l'installazione</b>	<b>69</b>
<b>Check list per l'installazione</b>	<b>82</b>
<b>Informazioni per il servizio di assistenza</b>	<b>83</b>

*Le funzioni e le caratteristiche indicate in questo manuale esul sito Web sono soggette a modifica in qualsiasi momento senza preavviso. Consultare il nostro sito Web, [sub-zero.it](http://sub-zero.it), per le specifiche più aggiornate in merito.*

Man mano che seguite queste istruzioni, noterete dei simboli di **ATTENZIONE** e **PERICOLO**. Queste informazioni evidenziate sono importanti per l'installazione sicura ed efficiente del modello Sub-Zero. Durante l'installazione sarete esposti a due potenziali pericoli.

### **⚠ ATTENZIONE**

Segnala una situazione con possibili lesioni minori o danni al prodotto qualora non ci si attenga a queste istruzioni.

### **⚠ AVVERTENZA**

Indica un pericolo che potrebbe causare gravi lesioni o morte, qualora non ci si attenga alle precauzioni.

Un'altra nota in calce che troverete è **NOTA IMPORTANTE**: evidenzia informazioni di particolare importanza per un'installazione senza problemi.





## CONSIGLI PER **L'INSTALLAZIONE**

L'importanza di una corretta installazione delle unità Sub-Zero integrate non può essere mai sottovalutata. L'installazione va effettuata da personale qualificato.

Prima di cominciare l'installazione, consigliamo di leggere queste istruzioni per l'installazione nella loro interezza. Esse contengono infatti dettagli chiave da considerare con attenzione durante l'installazione. Leggendo con attenzione queste istruzioni l'installazione risulterà più semplice, senza problemi e decisamente più sicura.

In caso di domande o problemi con l'installazione rivolgersi al proprio rivenditore Sub-Zero di zona. È possibile anche visitare il nostro sito Web all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).

### PREPARAZIONE DEL SITO

Accertarsi che l'incasso finito in cui viene installato il frigorifero sia preparato correttamente. Consultare le illustrazioni sulle dimensioni generali e l'installazione per il modello in dotazione, riportate nelle pagine che seguono. Accertarsi che le dimensioni dell'incasso, le aperture porta e cassette, l'allacciamento elettrico e l'impianto idraulico siano adeguati per il modello da installare.

Accertarsi che l'idraulico, l'elettricista e l'installatore dei pensili abbiano a disposizione queste informazioni prima di terminare i lavori.

**NOTA IMPORTANTE:** i bordi interni dell'incasso, i lati e la sezione posteriore dei pannelli decorativi andranno finiti, in quanto sono visibili quando si aprono le porte.

## ATTREZZI E MATERIALE RICHIESTI

Segue un elenco di attrezzi e materiali da avere a disposizione per un'adeguata installazione.

- Serie di cacciavite a croce
- Serie di cacciavite a taglio
- 1,2 m di tubo in rame da 6,35 mm e valvola a sella per la linea idrica—n. di parte 4200880 (non usare valvole auto-perforanti)
- Taglierina per tubi in rame
- Si consiglia una livella da 0,6 m e 1,2 m
- Carrello per elettrodomestici in grado di sostenere 227 kg ed assistenza adeguata al peso dell'unità
- Pinze di varia misura
- Serie di chiavi
- Serie di chiavi brugola
- Chiave a tubo esagonale da 11 mm
- Pappagallo
- Trapano e punte per trapano di varie misure
- Un pannello di masonite o di legno compensato, o una tavola in fibre pressate da 3.175 mm, o del cartone o qualsiasi altro materiale adeguato per il pavimento
- Materiale adeguato per coprire e proteggere cose e mobili durante l'installazione



# SPECIFICHE PER L'INSTALLAZIONE INTEGRATA

## DIMENSIONI GENERALI

Modelli ICB700TR, ICB700TFI e ICB700TCI

UNITÀ VERTICALE  
Larghezza di 686 mm

### Modello ICB700TR

Solo frigorifero

### Modello ICB700TFI

Solo freezer con fabbricatore di ghiaccio

### Modello ICB700TCI

Frigorifero / Freezer con fabbricatore di ghiaccio

## SPECIFICHE

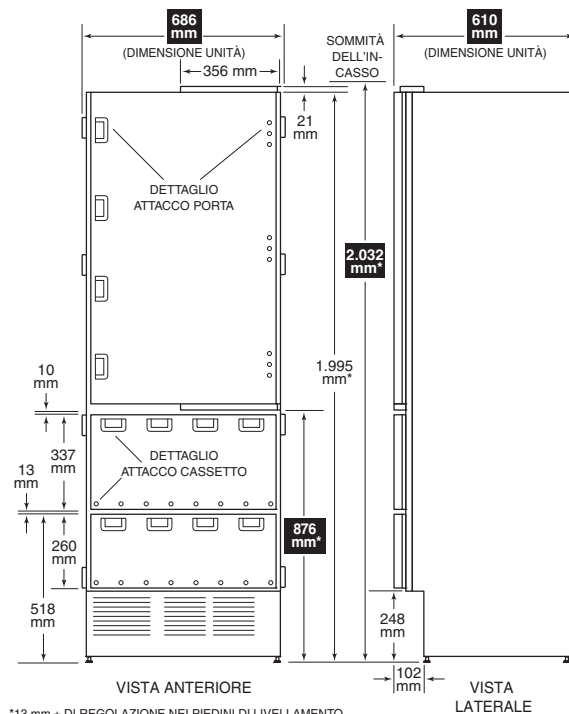
### Dimensioni generali

Larghezza **686 mm**  
Altezza **2.032 mm**  
Profondità **610 mm**

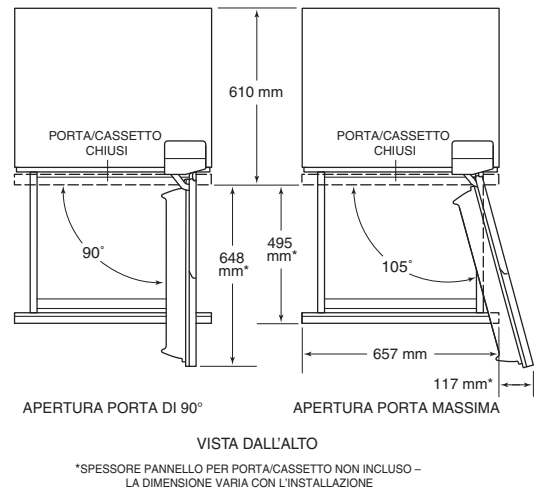
### Incasto finito

Larghezza **686 mm**  
Altezza **2.032 mm**  
Profondità **635 mm\***

\*La profondità dell'unità è 610 mm dalla parte anteriore a quella posteriore. Il design specifico potrebbe richiedere lo spostamento indietro dell'unità o in avanti dei mobili per un aspetto a filo. Questo richiede una profondità incasso minima di 635 mm.



\*13 mm ± DI REGOLAZIONE NEI PIEDINI DI LIVELLAMENTO

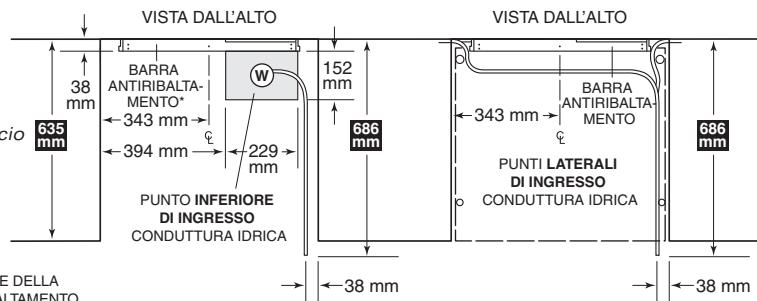


\*SPESSORE PANNELLO PER PORTA/CASSETTO NON INCLUSO - LA DIMENSIONE VARIA CON L'INSTALLAZIONE

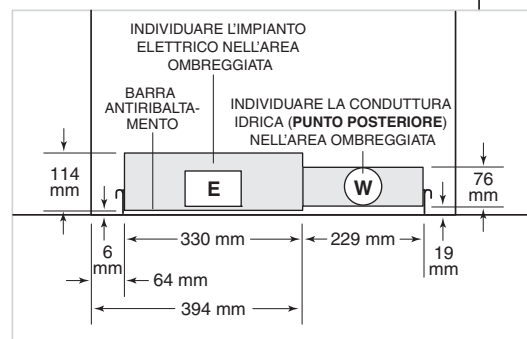
## INSTALLAZIONE

Modelli ICB700TR, ICB700TFI e ICB700TCI

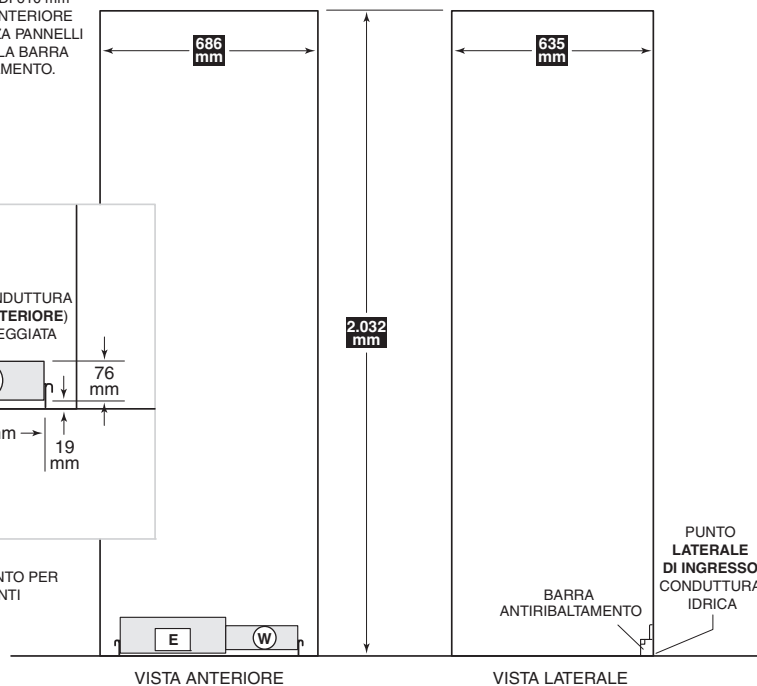
I modelli senza un fabbricatore di ghiaccio non richiedono un allacciamento per la conduttura idrica.



\*LA POSIZIONE DELLA BARRA ANTIRIBALTAMENTO DEVE ESSERE DI 610 mm DALLA PARTE ANTERIORE DELL'UNITÀ SENZA PANNELLI AL RETRO DELLA BARRA ANTIRIBALTAMENTO.



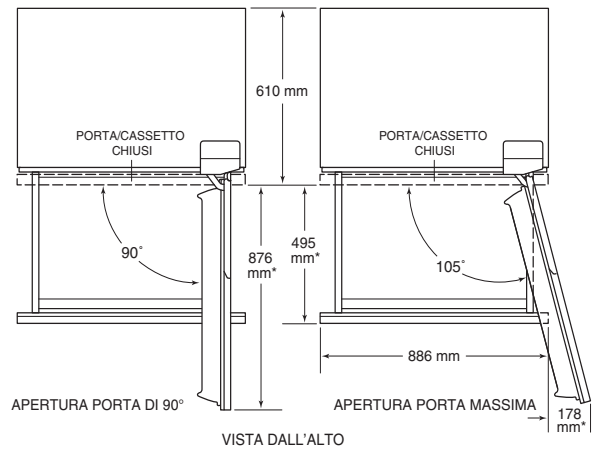
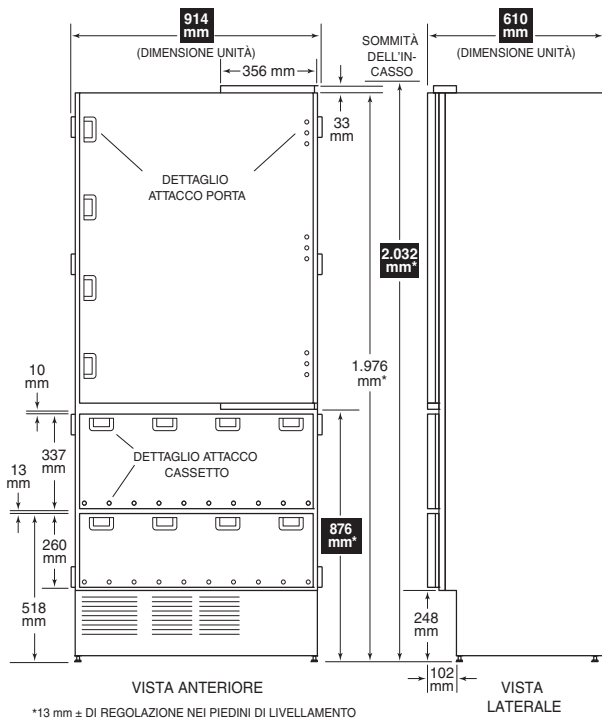
NOTA: INSTALLARE LA BARRA ANTIRIBALTAMENTO PER IMPEDIRE CHE L'UNITÀ SI RIBALTI IN AVANTI





**DIMENSIONI GENERALI**

Modelli **ICB736TR** e **ICB736TCI**



UNITÀ VERTICALE  
Larghezza di 914 mm

**Modello ICB736TR**  
Solo frigorifero

**Modello ICB736TCI**  
Frigorifero / Freezer con  
fabbricatore di ghiaccio

**SPECIFICHE**

**Dimensioni generali**

Larghezza **914 mm**  
Altezza **2.032 mm**  
Profondità **610 mm**

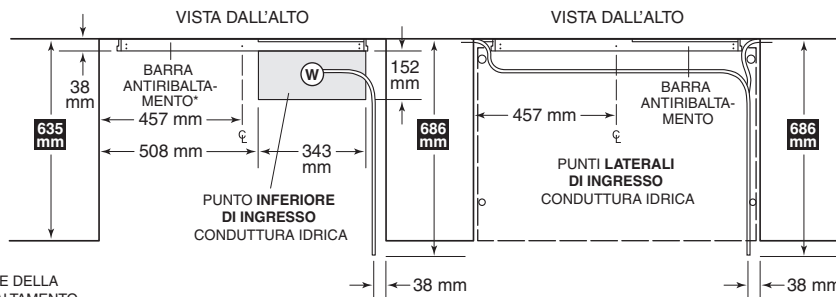
**Incasso finito**

Larghezza **914 mm**  
Altezza **2.032 mm**  
Profondità **635 mm\***

**INSTALLAZIONE**

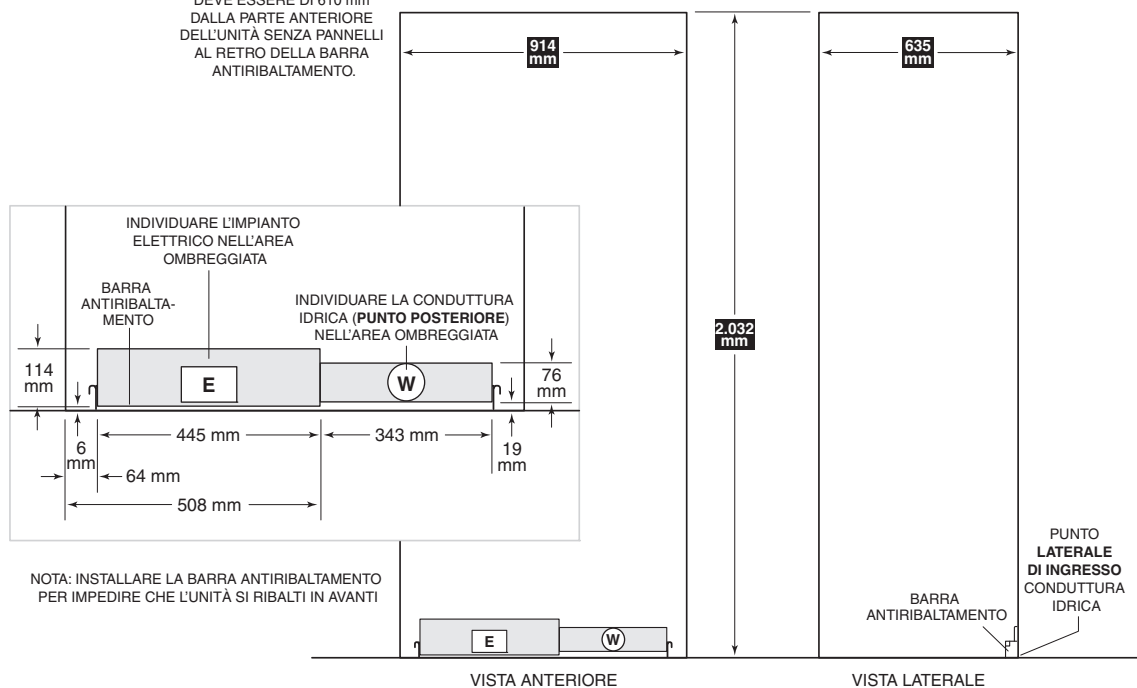
Modelli **ICB736TR**  
e **ICB736TCI**

*I modelli senza un fabbrica-  
tore di ghiaccio non  
richiedono un allacciamento  
per la conduttura idrica.*



\*LA POSIZIONE DELLA  
BARRA ANTIRIBALTAMENTO  
DEVE ESSERE DI 610 mm  
DALLA PARTE ANTERIORE  
DELL'UNITÀ SENZA PANNELLI  
AL RETRO DELLA BARRA  
ANTIRIBALTAMENTO.

*\*La profondità dell'unità  
è 610 mm dalla parte  
anteriore a quella poste-  
riore. Il design specifico  
potrebbe richiedere lo  
spostamento indietro  
dell'unità o in avanti  
dei mobili per un aspetto  
a filo. Questo richiede  
una profondità incasso  
minima di 635 mm.*



NOTA: INSTALLARE LA BARRA ANTIRIBALTAMENTO  
PER IMPEDIRE CHE L'UNITÀ SI RIBALTI IN AVANTI



## SPECIFICHE PER L'INSTALLAZIONE INTEGRATA

### DIMENSIONI GENERALI

Modelli ICB700BR, ICB700BF1 e ICB700BC1

#### UNITÀ DI BASE

##### Modello ICB700BR

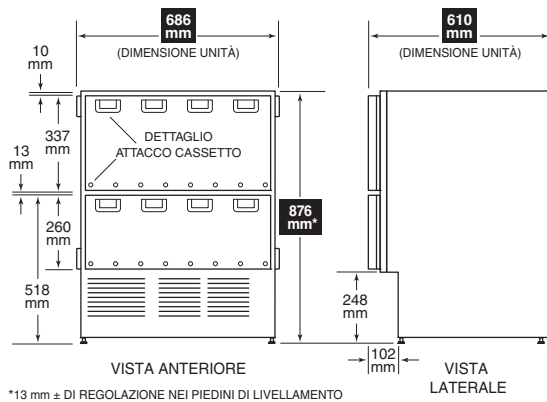
Solo frigorifero

##### Modello ICB700BF1

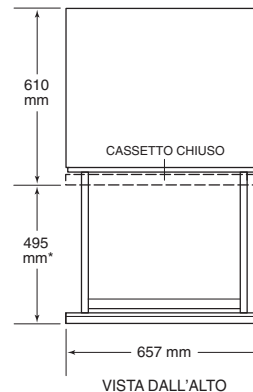
Solo freezer con fabbricatore di ghiaccio

##### Modello ICB700BC1

Frigorifero / Freezer con fabbricatore di ghiaccio



\*13 mm ± DI REGOLAZIONE NEI PIEDINI DI LIVELLAMENTO



\*SPESSORE PANNELLO PER PORTA/CASSETTO NON INCLUSO

#### SPECIFICHE

##### Dimensioni generali

Larghezza **686 mm**

Altezza **876 mm**

Profondità **610 mm**

##### Incasso finito

Larghezza **686 mm**

Altezza **876 mm**

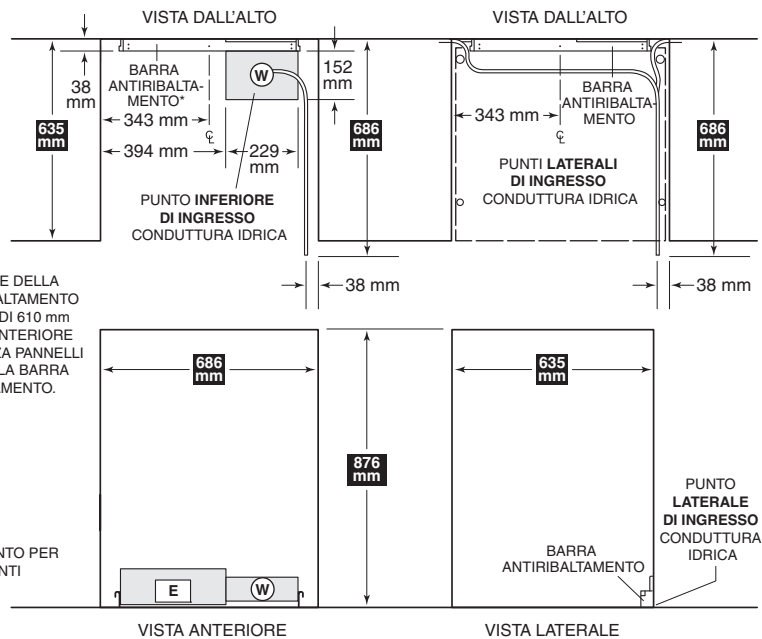
Profondità **635 mm\***

\*La profondità dell'unità è 610 mm dalla parte anteriore a quella posteriore. Il design specifico potrebbe richiedere lo spostamento indietro dell'unità o in avanti dei mobili per un aspetto a filo. Questo richiede una profondità incasso minima di 635 mm.

#### INSTALLAZIONE

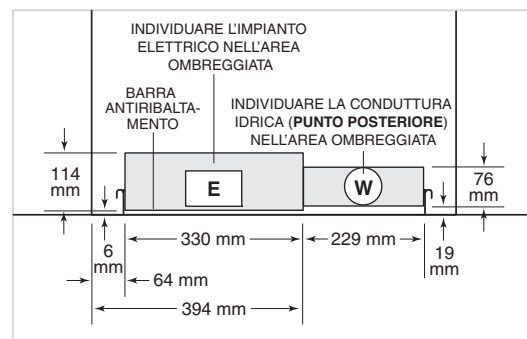
Modelli ICB700BR, ICB700BF1 e ICB700BC1

I modelli senza un fabbricatore di ghiaccio non richiedono un allacciamento per la conduttura idrica.



\*LA POSIZIONE DELLA BARRA ANTIRIBALTAMENTO DEVE ESSERE DI 610 mm DALLA PARTE ANTERIORE DELL'UNITÀ SENZA PANNELLI AL RETRO DELLA BARRA ANTIRIBALTAMENTO.

NOTA: INSTALLARE LA BARRA ANTIRIBALTAMENTO PER IMPEDIRE CHE L'UNITÀ SI RIBALTI IN AVANTI





## COLLEGAMENTO **ELETTRICO**

Predisporre di una presa di corrente da 220-240 V c.a., 50/60 Hz, 16 ampere collegata ad un interruttore automatico. È necessario predisporre un circuito elettrico dedicato per questo elettrodomestico.

Tutti i modelli integrati sono dotati di cavo di alimentazione con spina di terra da 3 poli, che va inserita nella presa di messa a terra da 3 polida parete. Durante l'installazione della presa, attenersi ai codici locali esistenti. Per la posizione della presa elettrica, consultare l'illustrazione per l'installazione specifica a pagina 66-68.

**NOTA IMPORTANTE:** si sconsiglia l'utilizzo di un interruttore automatico salvavita (GFCI), che potrebbe causare problemi di funzionamento.

### **⚠ AVVERTENZA**

**Non usare prolunghe o riduttori a due poli. Questo elettrodomestico richiede la messa a terra. Non rimuovere il polo di messa a terra del cavo di alimentazione.**

### **⚠ ATTENZIONE**

**La presa di corrente va controllata da un elettricista qualificato per accertarsi che sia collegata con la polarità giusta. Controllare che la presa fornisca 220-240 V c.a. ed abbia una messa a terra adeguata.**

### **⚠ AVVERTENZA**

**Prima di eseguire un'operazione di installazione, riparazione o manutenzione, togliere sempre corrente dall'elettrodomestico.**

	<b>Pericolo di scossa elettrica</b>
<p>Collegare il cavo di alimentazione direttamente alla presa tripolare con messa a terra. Non rimuovere il terzo polo. Non usare un riduttore o una prolunga. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi danni o morte.</p>	
<p>Consultare le istruzioni per l'installazione.</p>	

**NOTA IMPORTANTE:** la linea integrata è dotata di un dispositivo di ingresso alimentazione per l'elettrodomestico, che favorisce la sostituzione del cavo di alimentazione. Questo dispositivo si trova nella parte superiore del frigorifero in corrispondenza del vano compressore. Al momento di sostituire il cavo di alimentazione, accertarsi che il cavo di ricambio abbia una portata nominale HO5VV-F3G1.0 o equivalente per garantire il funzionamento sicuro dell'elettrodomestico.

**COLLEGAMENTO IDRICO****ACCESSORI**

**Gli accessori opzionali sono disponibili attraverso il proprio rivenditore Wolf di fiducia. Per ottenere le informazioni sui rivenditori di zona, visitare il nostro sito all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).**

Per i modelli integrati con fabbricatore di ghiaccio automatico, tracciare la condotta per l'allacciamento idrico. Collegare la linea idrica da 6,35 mm dalla valvola idrica del fabbricatore del ghiaccio al tubo idrico in rame. Predisporre un rubinetto 3/8" femmina, in una posizione facilmente accessibile, dove collegare l'altra estremità del tubo di allacciamento. Questa valvola di arresto non va installata dietro l'unità. Non usare valvole auto-perforanti. Un kit con valvola a sella (n. di parte 4200880) è disponibile presso il proprio rivenditore Sub-Zero.

Le illustrazioni sull'installazione a pagina 66-68 riportano la posizione esatta della linea idrica. Durante la traccia attraverso le pareti laterali, posizionare il tubo a 13 mm dal pavimento ed il più vicino possibile alla parete posteriore.

Il tubo deve passare intorno alla barra antiribaltamento, in modo da non bloccarla, ed intorno ai piedini di livellamento. Fare riferimento alla vista dall'alto nelle illustrazioni sull'installazione per l'unità a pagina 66-68. Indipendentemente dall'instradamento, prevedere 686 mm di linea idrica in eccesso da lasciare esternamente alla parete o al pavimento per facilitare la connessione all'unità.

**NOTA IMPORTANTE:** non instradare la linea idrica davanti al vassoio del compressore. Il vassoio deve scorrere in avanti per favorire gli interventi di manutenzione.

Se l'acqua presenta un alto contenuto di sedimenti occorre montare un filtro. Il fabbricatore di ghiaccio funziona con una pressione idrica compresa tra 1,4 e 6,9 bar.

È possibile usare un impianto ad osmosi inversa, ammesso che vi sia una pressione idrica costante compresa tra 1,4 e 6,9 proveniente sulla valvola.

**NOTA IMPORTANTE:** in alcuni casi un impianto con filtro ad osmosi inversa potrebbe non riuscire a mantenere costante la pressione idrica minima.



## CONSIDERAZIONI SUI **PANNELLI**

### PANNELLI PER PORTE E CASSETTI

Per installare i pannelli per la porta ed i cassette consultare le illustrazioni nella sezione corrispondente a pagina 78. Controllare le dimensioni e la posizione dei pannelli prima di procedere con l'installazione dell'unità integrata. In caso di domande, rivolgersi al proprio rivenditore Sub-Zero di zona o al fornitore dei pensili. Le istruzioni per la misura delle dimensioni dei pannelli sono contenute nella guida al design Sub-Zero.

**NOTA IMPORTANTE:** parte della parte posteriore dei pannelli decorativi deve essere finita in quanto resta esposta quando si aprono gli sportelli.

### PANNELLI LATERALI

I pannelli laterali per i modelli integrati non sono fissati all'unità. Fissare bene i pannelli ai pensili adiacenti ed al pavimento.

I pannelli vanno fissati al pavimento ed alle pareti utilizzando piastre a 'L' (bulloneria non in dotazione). Per facilitare il posizionamento dell'unità, solcare un'area nel pavimento di modo che la piastra a 'L' sia a filo con il pavimento. Le piastre e le viti sono in dotazione per il montaggio dell'unità ai pensili ed ai pannelli laterali adiacenti. Sulle unità verticali, ai lati delle unità di base vi sono quattro pinze di tenuta, due per lato. I pannelli laterali devono avere uno spessore minimo di 19 mm.

**NOTA IMPORTANTE:** per le installazioni in cui l'unità non viene fissata ad una parete laterale o nel caso si installino due unità integrate insieme, rimuovere le pinze prima di posizionare l'unità. Dopo aver rimosso le pinze, gettarle ed inserire le viti nei fori.

Per l'ancoraggio di due unità integrate insieme occorrono alcuni componenti opzionali. Consultare le istruzioni in merito a pagina 19. I componenti opzionali sono disponibili presso il proprio rivenditore Sub-Zero di zona. Per ottenere le informazioni sui rivenditori di zona, visitare il nostro sito all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).

## DESIGN DEI PANNELLI

**Ulteriori informazioni sul design dei pannelli sono disponibili nella guida al design Sub-Zero. Consultare il nostro sito Web all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).**

**DISIMBALLAGGIO E SPOSTAMENTO**

Disimballare l'unità, togliere la base in legno e gettare i bulloni di spedizione che tengono la base in legno fissa al fondo dell'unità. Togliere tutto il materiale ed il nastro di imballaggio.

**NOTA IMPORTANTE:** non gettare lo zoccolo/la griglia, la piastra antiribaltamento e la bulloneria. Tutti questi componenti saranno necessari per l'installazione.

Sollevarre completamente i piedini di livellamento anteriori per favorire lo spostamento dell'unità durante l'installazione. Quando l'unità raggiunge la sua posizione finale, estendere i piedini di livellamento per ridurre il pericolo di ribaltamento in avanti dell'unità.

Usare un carrello per elettrodomestici per spostare l'unità integrata. Posizionare il carrello di lato all'unità per impedire danni alle superfici finite. Fissare la porta e/o i cassetti di modo che non si aprano durante il trasporto dell'unità.

**⚠ ATTENZIONE**

**Prima di posizionare l'unità integrata, proteggere il pavimento finito con materiale adeguato.**

**INSTALLAZIONE DELLA BARRA ANTIRIBALTAMENTO****⚠ AVVERTENZA**

**Per impedire che l'unità si ribalti in avanti e garantire un'installazione stabile, l'unità va fissata in posizione con una barra di blocco antiribaltamento.**

L'unità integrata dispone di una barra antiribaltamento. Questa va installata su una base solida.

Se si installa l'unità in uno spazio con profondità maggiore a 610 mm, accertarsi di posizionare la barra antiribaltamento di modo da bloccare l'unità correttamente. È importante che la barra antiribaltamento sia posizionata a 610 mm dalla parte anteriore dell'unità senza pannelli, sulla parte posteriore della barra stessa. Consultare le illustrazioni 1 e 2 sotto e notare che per le unità con larghezza di 686 mm la dimensione A è 343 mm, e 457 mm per le unità con larghezza di 914 mm.







## INSTALLAZIONE **DELLA BARRA ANTIRIBALTAMENTO**

### APPLICAZIONE PER PAVIMENTI IN LEGNO

Usare le sei viti per legno #12 x 63,5 mm e le sei rondelle piatte #12 in dotazione. Praticare dei fori pilota con diametro massimo da 5 mm ed accertarsi che le viti penetrino attraverso il materiale del pavimento e nella piastra della parete per un minimo di 19 mm. Accertarsi che le viti siano ben serrate. Vedere l'illustrazione 1 di cui sotto.

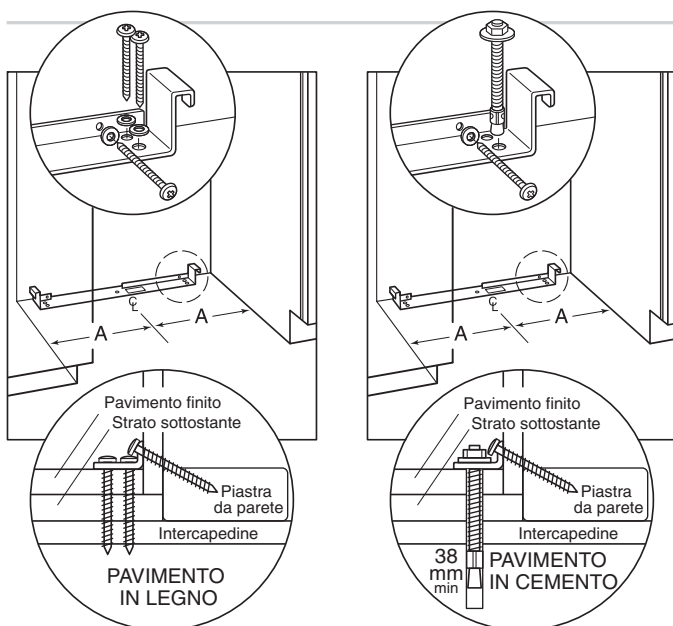
### APPLICAZIONE PER PAVIMENTI IN CEMENTO

Usare i due tasselli per cementi #10 x 95,25 mm, le due viti per legno #12 x 63,5 mm e le due rondelle piatte #12 in dotazione. Accertarsi che i tasselli e le viti siano ben serrati. Consultare l'illustrazione 2 di cui sotto.

**NOTA IMPORTANTE:** in alcune installazioni l'intercapedine o il pavimento finito potrebbero richiedere l'angolazione delle viti per legno usate per fissare la barra antiribaltamento alla parete posteriore. Vedere le illustrazioni 1 e 2.

#### ▲ AVVERTENZA

Accertarsi che non vi siano cavi elettrici o tubi dell'acqua nell'area attraversata dalle viti.



**Illustrazione 1**

**Illustrazione 2**

#### SPECIFICHE

##### Dimensione A

Unità con larghezza di 686 mm	<b>343 mm</b>
Unità con larghezza di 914 mm	<b>457 mm</b>

**BARRA DI BLOCCO ANTIRIBALTAMENTO****INSTALLAZIONE DEI TASSELLI PER CEMENTO**

- 1) Praticare un foro con diametro di 10 mm con profondità superiore all'incasso minimo. Pulire il foro o continuare a perforare più in profondità per depositare la polvere. Usare una punta al carburo.
- 2) Montare la rondella ed il dado a filo con l'estremità del tassello per proteggere i filetti. Inserire il tassello attraverso il materiale da fissare fin quando la rondella non si trova a filo con il materiale in superficie.
- 3) Stringere il tassello serrando il dado di 3-5 giri oltre la posizione di serraggio a mano o con una chiave da 25 piedi-libbre (34N).

**⚠ ATTENZIONE**

**Indossare sempre occhiali di sicurezza ed usare tutte le precauzioni del caso durante l'installazione.**

**I tasselli sono sconsigliati nel caso di pareti realizzate con materiale per muratura leggera, ad esempio blocchi o mattoni, o con cemento fresco. Non si consiglia l'uso di una sonda campionatrice per praticare i fori per i tasselli.**

**POSIZIONAMENTO DELL'UNITÀ****⚠ ATTENZIONE**

**Prima di posizionare l'unità integrata, bloccare la porta e togliere i cassetti.**

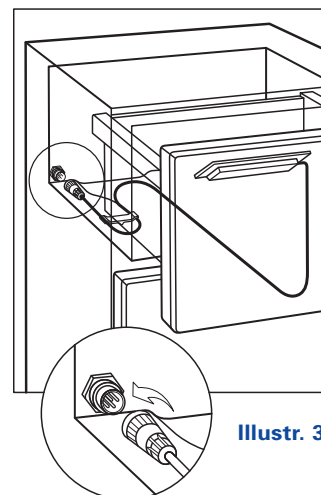
**NOTA IMPORTANTE:** sulle unità di base il cassetto superiore dispone di un cavo di controllo che va scollegato prima di poter rimuovere il cassetto. Consultare l'illustrazione 3 di cui sotto per il posizionamento e lo scollegamento.

Riporre i cassetti di lato per terminare l'installazione dei pannelli. Rimuovere la modanatura decorativa superiore e laterale e lo zoccolo/la griglia.

**NOTA IMPORTANTE:** se due unità integrate vengono installate ad una distanza inferiore a 51 mm l'una all'altra, usare il kit riscaldatore per l'installazione di due unità Sub-Zero (ICBTTDUAL). Per ulteriori informazioni in merito, consultare le istruzioni per l'installazione duale a pagina 81. La piastra di riscaldamento di questo kit va fissata al lato esterno sinistro dell'unità destra prima di far scorrere le unità in posizione.

**ACCESSORI**

Gli accessori opzionali sono disponibili attraverso il proprio rivenditore Wolf di fiducia. Per ottenere le informazioni sui rivenditori di zona, visitare il nostro sito all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).

**Illustr. 3**





## POSIZIONAMENTO DELL'UNITÀ

### ⚠ AVVERTENZA

**Togliere corrente dalla presa elettrica.**

Prima di posizionare l'unità integrata, bloccare con nastro la linea idrica per il fabbricatore del ghiaccio di modo che resti in posizione mentre si sposta l'unità. Consultare le istruzioni per l'installazione dell'unità a pagina 66-68 per il posizionamento della linea idrica.

**NOTA IMPORTANTE:** se per qualche motivo l'unità integrata è stata appoggiata piatta o di lato, attendere che sia rimasta in posizione verticale per almeno 24 ore prima di accenderla.

Inserire il cavo di alimentazione in una presa da 10 ampere con messa a terra. Con l'elettrodomestico alimentato, controllare l'impianto di illuminazione e raffreddamento prima di procedere. Premere il tasto  sul pannello di controllo. Consultare l'illustrazione 4 di cui sotto per la posizione del tasto  per le unità di base e l'illustrazione 5 per le unità verticali. Dopo essersi accertati che l'unità funziona correttamente, togliere corrente dalla presa elettrica presso l'interruttore automatico e procedere.

Pre-livellare l'unità prima di posizionarla. Questo consente di azionare correttamente la barra antiribaltamento.

Far scorrere in posizione l'unità accertandosi che la barra antiribaltamento sia azionata correttamente. Estrarre i piedini di livellamento anteriore per circa 5 mm per facilitare eventuali regolazioni future.

**NOTA IMPORTANTE:** Quando l'unità integrata è installata, la barra antiribaltamento verrà posizionata appena sotto la barra azionata sull'unità. Non occorre sollevare l'unità di modo che si blocchi nella barra antiribaltamento, ma l'unità deve essere allineata con la barra stessa.

**NOTA IMPORTANTE:** il pavimento sotto l'unità integrata deve essere a livello con il pavimento finito circostante per favorire lo scorrimento in avanti del vassoio del compressore in caso di manutenzione.

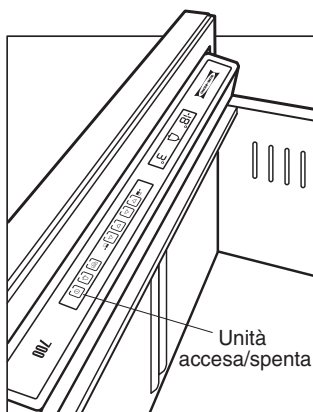


Illustrazione 4

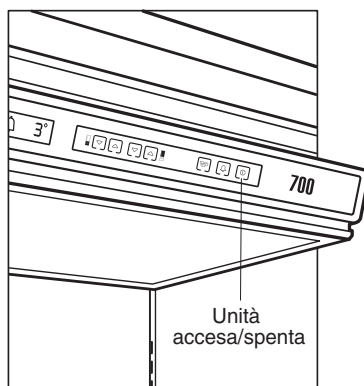


Illustrazione 5

**LIVELLAMENTO** DELL'UNITÀ

Livellare l'unità integrata ruotando i piedini di livellamento in senso orario per sollevare l'unità, in senso antiorario per abbassarla. Per favorire la regolazione dei piedini di livellamento anteriori (in su o in giù), usare un cacciavite standard e posizionarlo nel piedino di livellamento anteriore, come mostrato nell'illustrazione 6 di cui sotto.

I piedini di livellamento posteriori vengono regolati dalla parte anteriore della base ruotando il cacciavite Phillips. Consultare l'illustrazione 7.

**NOTA IMPORTANTE:** i piedini di livellamento posteriori si spostano solo di 2 mm ogni 18 giri di cacciavite Phillips. Non serrare in eccedenza. Usare l'impostazione di coppia minima in caso di cacciavite elettrico. Non girare i piedini di livellamento posteriori a mano. Se si ruotano questi piedini si causano danni all'unità.

Dopo aver livellato l'unità, fissarla in posizione usando le pinze di fissaggio laterali e #8 x 12,7 mm screws provided.

**▲ AVVERTENZA**

**Per ridurre il pericolo che l'unità si ribalti in avanti, i piedini di livellamento anteriori devono essere sempre a contatto con il pavimento.**

INSTALLAZIONE DELLA **MODANATURA**

È possibile far scattare in posizione la striscia bianca di modanatura decorativa per i punti laterale e superiore dell'unità. La modanatura superiore usata sulle unità verticali integrate va installata prima di fissare la modanatura laterale. La modanatura superiore viene tenuta in posizione da strisce di velcro bilaterali. Consultare l'illustrazione 8 di cui sotto per il posizionamento della modanatura superiore.

L'illustrazione 9 indica l'installazione della modanatura laterale per le unità verticali. L'installazione della modanatura laterale per le unità di base è la stessa. Per le installazioni in cui le unità sono parallele, consultare le istruzioni in merito a pagina 81.

**NOTA:** è possibile verniciare le strisce di modanatura secondo il colore dei pensili, a piacere. Seguire queste semplici fasi:

- Smerigliare la superficie da verniciare con carta vetro di tipo fine.
- Pulire con alcol per accertarsi che la superficie sia pulita e asciutta.
- Usare una vernice in smalto per elettrodomestici o uso industriale, a olio, lucida.

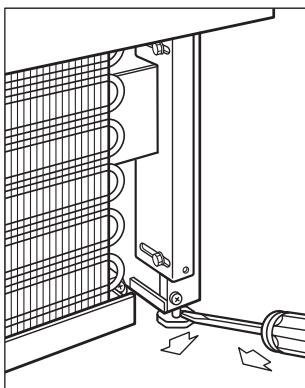


Illustrazione 6

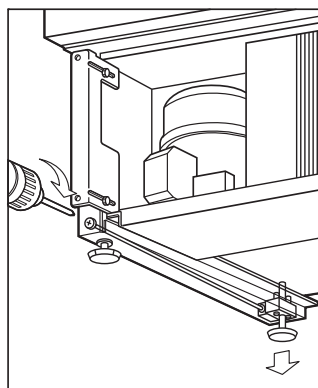


Illustrazione 7

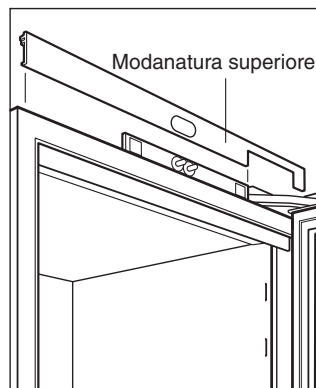


Illustrazione 8

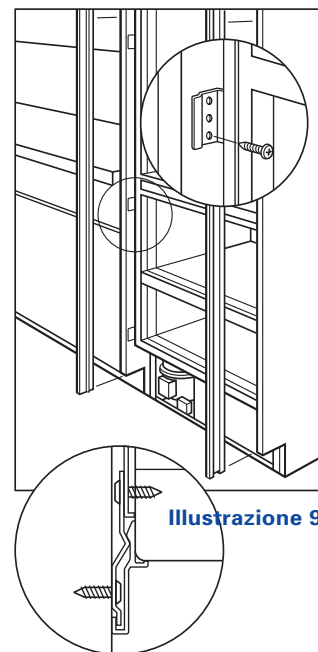


Illustrazione 9

**COLLEGAMENTO IDRICO****COLLEGAMENTO RAPIDO DELLA VALVOLA IDRICA**

Per le unità dotate di fabbricatore di ghiaccio, la valvola idrica a collegamento rapido ed il tubo PEX si trovano sul lato destro dell'unità, verso il fondo. Seguire queste istruzioni per collegare la linea idrica del fabbricatore del ghiaccio.

Fissare il raccordo alla linea di mandata idrica di casa in rame. Tirare il tubo PEX grigio avvolto con un tappo rosso ed il dado metallico di tenuta verso la linea di mandata idrica di casa. Togliere e gettare il tappo rosso, fissare quindi il tubo al raccordo usando il dado di tenuta. Serrare tutte le connessioni. Riavvolgere il tubo in eccesso sotto l'unità. Vedere l'illustrazione 10 di cui sotto.

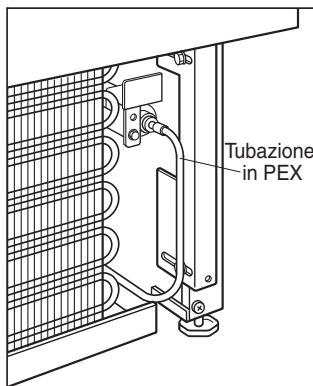
**▲ AVVERTENZA**

**Togliere corrente dall'interruttore automatico prima di effettuare connessioni elettriche alla valvola a solenoide, se necessario.**

**NOTA IMPORTANTE:** inviare acqua e controllare che i raccordi non perdano. Accertarsi che il cavo elettrico sia fissato alla valvola a solenoide.

In zone geografiche con acqua ad alto contenuto minerale, si consiglia l'uso di un filtro idrico. Accertarsi che il filtro sia posizionato ed accessibile per cambiarlo quando necessario.

**NOTA IMPORTANTE:** il fabbricatore del ghiaccio non si riempie subito di acqua. Attendere 24 ore per ottenere del ghiaccio. Chiedere all'utente di gettare il primo contenitore pieno di ghiaccio, in quanto tutte le nuove connessioni contengono impurità nel ghiaccio provenienti dalla linea idrica.

**Illustrazione 10**

**INSTALLAZIONE DI ZOCCOLO/GRIGLIA**

Dopo aver fissato l'unità integrata è possibile installare lo zoccolo/la griglia. Regolare il gruppo di fissaggio per fare in modo che questo pezzo decorativo sia a filo con l'area circostante. Vedere l'illustrazione 11 di cui sotto.

Ridare corrente alla presa elettrica.

**NOTA IMPORTANTE:** garantire una corretta ventilazione dell'unità attraverso le aperture dello zoccolo/della griglia. È possibile coprire la parte intera, ma non bloccare le aperture di ventilazione. Il pannello del cassetto inferiore può pendere dinanzi alle aperture, ma la modanatura di base non le può coprire.

**NOTA IMPORTANTE:** deve essere possibile rimuovere lo zoccolo/la griglia per interventi di manutenzione. Il pavimento non può interferire con la rimozione.

**NOTA:** lo zoccolo/la griglia possono essere verniciati di un altro colore a piacere. Seguire queste semplici fasi:

- Smerigliare la superficie da verniciare con carta vetro di tipo fine.
- Pulire con alcol per accertarsi che la superficie sia pulita e asciutta.
- Usare una vernice in smalto per elettrodomestici o uso industriale, a olio, lucida.

**INSTALLAZIONE DEI PANNELLI**

Il design integrato usa legno su misura o altri pannelli o pezzi decorativi forniti dal cliente. Sono disponibili pannelli in acciaio inossidabile come accessori in vendita presso il proprio rivenditore Sub-Zero di zona. Per ottenere le informazioni sui rivenditori di zona, visitare il nostro sito all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).

Prima di cominciare con l'installazione controllare che i pannelli siano della misura giusta e finiti a piacere.

I pannelli per porte e cassette devono avere uno spessore minimo di 16 mm. Il pannello per porta non può superare i 18 kg ed i singoli pannelli per cassette non devono superare i 5 kg per unità con larghezza di 686 mm. Per le unità larghe 914 mm, il limite di peso per i pannelli per porte è 24 kg e 7 kg per i pannelli per cassette.

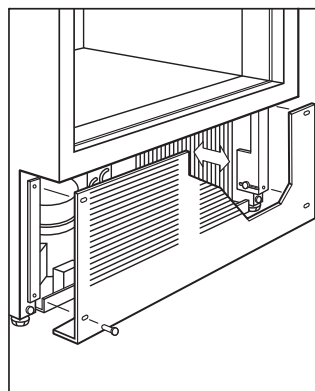
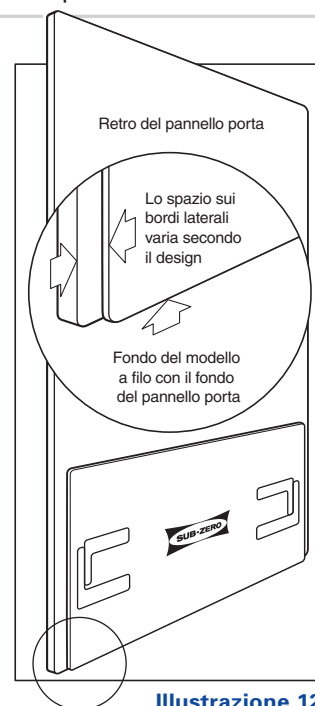
Come bulloneria per le maniglie dei cassette si consiglia lo stile a D. Le maniglie vanno posizionate sul lato opposto al cardine, centrate sulla parte del pensile e sull'area in alto al centro del pannello del cassetto. Potrebbe essere necessario svasare le teste delle viti per accertarsi che la bulloneria non interferisca con i pannelli che devono risultare a filo con la porta o i cassette dell'unità.

Si consiglia di installare dapprima il pannello della porta dell'unità verticale e quindi i pannelli dei cassette superiore e inferiore.

**REQUISITI PER I PANNELLI**

**I pannelli per porte e cassette devono avere uno spessore minimo di 16 mm.**

**Il pannello della porta non può superare i 18 kg ed i singoli pannelli per cassette non devono superare i 5 kg per unità con larghezza di 686 mm. Per le unità con larghezza di 914 mm, il peso massimo del pannello della porta è di 24 kg e di 7 kg per ciascun pannello per cassetto.**

**Illustrazione 11****Illustrazione 12**



## INSTALLAZIONE **DEI PANNELLI**

In caso di domande, rivolgersi al proprio rivenditore Sub-Zero di zona o al fornitore dei pensili. Ulteriori informazioni sui pannelli sono disponibili nella guida al design Sub-Zero.

### INSTALLAZIONE DEL PANNELLO DELLA PORTA

Togliere i due pezzi di bulloneria di montaggio fissati al lato anteriore della porta e riporli d lato.

Posizionare il pannello rivolto in basso su una superficie protetta per accertarsi che la parte anteriore non sia graffiata o danneggiata.

Posizionare la mascherina in plastica a filo con il bordo inferiore della porta. Accertarsi di attenersi alla posizione esatta della porta con apertura a destra (RH) o a sinistra (LH). Vedere l'illustrazione 12 a pagina 78.

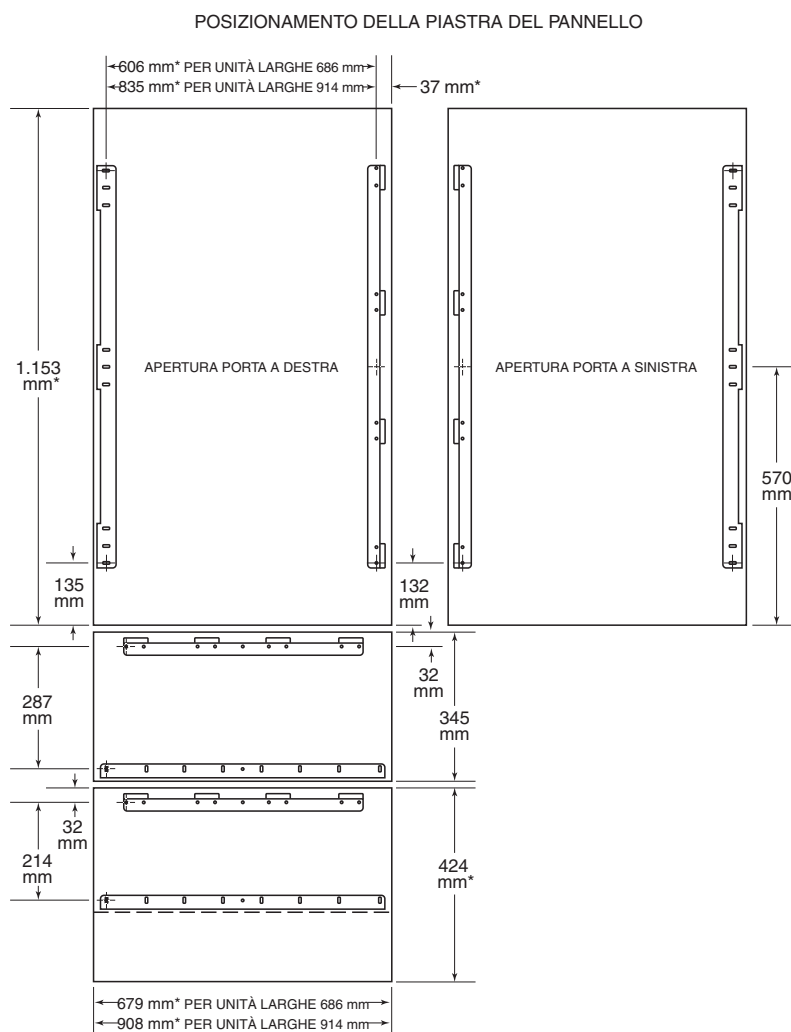
**NOTA IMPORTANTE:** la mascherina ha due lati, uno per la porta e l'altro per i cassetti. Accertarsi di usare i fori giusti ed il lasto giusto. Tenere a mente che nell'illustrazione 12 a pagina 78 la figura riporta il pannello della porta dal lato posteriore.

Dopo aver posizionato correttamente la piastra, contrassegnare i fori pilota, togliere la mascherina e praticare i fori pilota per il montaggio della piastra. Si consiglia di cominciare con pochi fori, di posizionare la piastra, di praticare il resto dei fori pilota e di fissare quindi la piastra di montaggio con le viti #8 x 12,7 mm in dotazione. L'illustrazione 13 mostra la posizione della bulloneria di montaggio per i pannelli per la porta ed i cassetti.

**NOTA IMPORTANTE:** le dimensioni nell'illustrazione 13 si basano su una sezione esposta di 3 mm. È possibile una sezione esposta massima di 6 mm, ma occorre quindi regolare le dimensioni dei pannelli di conseguenza\*.

#### **▲ ATTENZIONE**

**Prestare attenzione al momento di praticare fori per la bulloneria di montaggio. Questo è particolarmente importante per i pannelli ad inserto.**



VISTA DAL RETRO DEI PANNELLI  
\*LE DIMENSIONI POTREBBERO VARIARE

**Illustrazione 13**

**INSTALLAZIONE DEI PANNELLI****REQUISITI PER I PANNELLI**

**I pannelli per porte e cassette devono avere uno spessore minimo di 16 mm.**

**Il pannello della porta non può superare i 18 kg ed i singoli pannelli per cassette non devono superare i 5 kg per unità con larghezza di 686 mm. Per le unità con larghezza di 914 mm, il peso massimo del pannello della porta è di 24 kg e di 7 kg per ciascun pannello per cassetto.**

Prima di fissare il pannello alla porta, posizionare due viti al centro di ciascuna posizione di montaggio, quanto basta per fare in modo che i fori filettati della piastra sul pannello della porta sul lato del cardine scorrano sotto la testa delle viti stesse. Queste viti di posizionamento sostengono il pannello della porta durante l'installazione e la regolazione. Vedere l'illustrazione 14 di cui sotto.

Installare il pannello della porta fissando la piastra a tacche dapprima sul lato della maniglia della porta e facendo quindi scorrere la piastra di montaggio del lato del cardine sulle viti di posizionamento sul lato del cardine della porta. Il pannello può essere regolato di 6 mm in su o in giù e di lato.

Dopo aver posizionato e regolato il pannello per la porta, fissare le restanti sei viti #10 x 12,7 mm alla piastra di montaggio sul lato del cardine ed installare i tappi decorativi magnetici, come mostrato nell'illustrazione 14.

**⚠ ATTENZIONE**

**Man mano che la sezione esposta tra i pensili e l'unità integrata diminuisce, esiste la possibilità di pizzicarsi o schiacciarsi le dita, qualora si infili la mano nell'apertura mentre la porta si sta chiudendo.**

**INSTALLAZIONE DEI PANNELLI PER CASSETTI**

Togliere la bulloneria di montaggio in dotazione e riporla di lato. Come con il pannello della porta, procedere dal lato posteriore dei singoli pannelli, proteggendone la parte posteriore.

Posizionare il bordo superiore della mascherina a filo con il bordo superiore dei singoli cassette. Per il cassetto superiore, la piastra di montaggio inferiore può essere posizionata in un solo punto. Il cassetto inferiore prevede tuttavia una seconda opzione, invertendo la piastra di montaggio inferiore, secondo l'altezza e lo spessore o i dettagli del pannello. Vedere l'illustrazione 15 di cui sotto.

Fissare la mascherina in posizione con del nastro o una piccola pinza e contrassegnare la posizione dei fori pilota. Togliere la mascherina e praticare i fori pilota. Posizionare le piastre di montaggio con la piastra a tacche in alto e la piastra a L in fondo al pannello. Fissare le piastre con le viti #8 x 12,7 mm in dotazione. Consultare l'illustrazione 16 di cui sotto. L'illustrazione 13 a pagina 17 riporta anche la posizione della bulloneria di montaggio per i pannelli per i cassette.

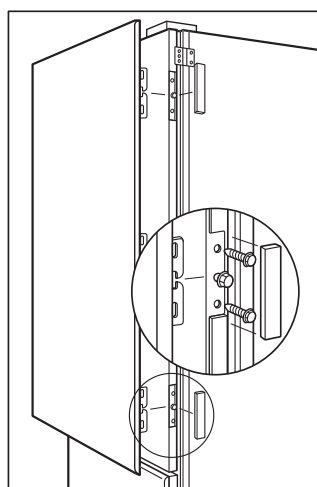


Illustrazione 14



Illustrazione 15

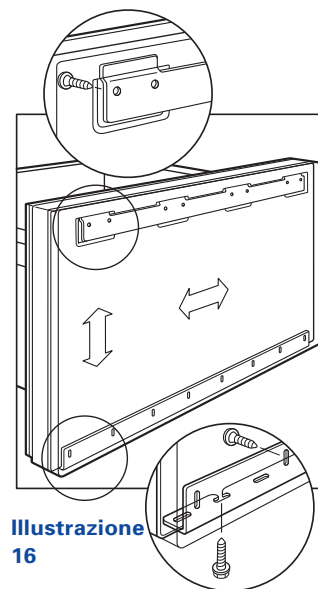


Illustrazione 16





## INSTALLAZIONE **DEI PANNELLI**

Per favorire il posizionamento dei pannelli dei cassettei, controllare la piastra a L inferiore ed il pannello per determinare quali fori verranno usati sulla piastra. Posizionare quindi le viti nella sezione inferiore del cassetto che corrispondono a queste fessure. Lasciare esposte le viti quanto basta fare consentire ai fori filettati nella piastra di scorrere sotto la testa delle viti.

Con le due piastre di montaggio in posizione, installare il pannello dei cassettei cominciando dalla piastra a tacche superiori, facendo quindi scorrere la piastra a 'L' inferiore sulle viti di posizionamento. Ciascun pannello può essere regolato di 6 mm in su o in giù e di lato. Fissare tutte le viti sulla piastra a 'L' inferiore per fissare il pannello dei cassettei. Vedere l'illustrazione 16 a pagina 80.

**NOTA IMPORTANTE:** dopo aver regolato i pannelli dei cassettei per una spaziatura adeguata, accertarsi di ricollegare il cavo di controllo sull'unità di base, dopo aver installato il cassetto. Vedere l'illustrazione 3 a pagina 74.

### **⚠ ATTENZIONE**

**Prestare attenzione al momento di praticare fori per la bulloneria di montaggio. Questo è particolarmente importante per i pannelli ad inserto.**

## INSTALLAZIONI **DUALI**

Se due unità integrate vengono installate ad una distanza inferiore a 51 mm l'una all'altra, usare il kit riscaldatore per l'installazione di due unità Sub-Zero (ICBBBDUAL o ICBTTDUAL). La piastra di riscaldamento di questo kit va fissata al lato esterno sinistro dell'unità destra prima di far scorrere le unità in posizione.

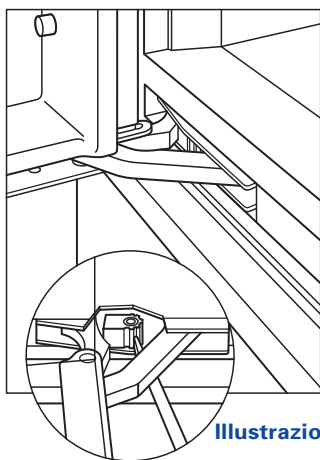
Per i componenti giusti e le istruzioni per l'installazione, rivolgersi al proprio rivenditore Sub-Zero di zona.

### **FERMAPORTA DA 90 GRADI**

Tutte le unità verticali integrate dispongono di un fermaporta da 90 gradi incorporato nel sistema a cardine. Usare il bordo della lama di un cacciavite standard e ruotare la camma in rame nella sezione centrale del cardine fino al punto di fermo. Effettuare questa regolazione per il cardine inferiore e superiore. Vedere l'illustrazione 17 di cui sotto.

## ACCESSORI

**Gli accessori opzionali sono disponibili attraverso il proprio rivenditore Wolf di fiducia. Per ottenere le informazioni sui rivenditori di zona, visitare il nostro sito all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).**



**Illustrazione 17**



## CHECK LIST PER L'INSTALLAZIONE

### CHECK LIST PER L'INSTALLAZIONE

L'importanza di una corretta installazione delle unità integrate Sub-Zero integrata non può essere mai sottovalutata. Un'installazione corretta è responsabilità del concessionario che vende l'unità o di chi la installa.

**NOTA IMPORTANTE:** per garantire un'installazione sicura ed adeguata, l'addetto all'installazione dovrà completare la seguente check list per accertarsi che non venga dimenticato nulla.

Chiedere all'utente di compilare e restituire tutti i moduli di registrazione del prodotto. Questo consentirà di inserire le informazioni sul cliente nel nostro database in caso occorrono interventi di manutenzione.

In caso di domande o problemi con l'installazione rivolgersi al proprio rivenditore Sub-Zero di zona. È possibile anche visitare il nostro sito Web all'indirizzo [subzero.com](http://subzero.com).

### CHECK LIST PER L'INSTALLAZIONE

- La barra antiribaltamento è stata installata correttamente e fa contatto con l'unità?
- L'unità è a livello? Tutti i piedini di livellamento fanno contatto con il pavimento?
- Il cavo di alimentazione è inserito in una presa a 3 poli con adeguata messa a terra, installata secondo i codici elettrici vigenti?
- Per le unità dotate di fabbricatore di ghiaccio, la linea idrica è collegata? Vi sono perdite?
- Lo zoccolo/la griglia sono stati installati correttamente?
- I pannelli sono stati fissati ed allineati correttamente?
- La porta è stata allineata per garantire un aspetto ed un funzionamento adeguati?
- Sono stati installati tutti gli accessori?
- Si sono rilevati problemi di installazione o funzionamento sulla cedola di registrazione del prodotto? La cedola di registrazione è stata spedita?
- I pannelli in acciaio inossidabile sono stati ispezionati per rilevare eventuali imperfezioni? Questo va fatto dal rivenditore o installatore al completamento dell'installazione. **NOTA:** i pannelli in acciaio inossidabile classici, al platino ed al carbone sono coperti da una garanzia limitata di 60 giorni su parti e manodopera per difetti cosmetici.

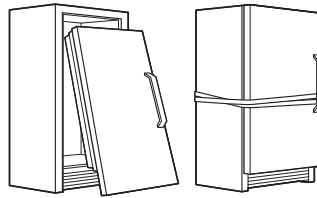
INFORMAZIONI PER IL **SERVIZIO DI ASSISTENZA**

In caso di assistenza, garantire la qualità tipica dei prodotti Sub-Zero rivolgendosi ad un rivenditore Sub-Zero.

Prima di chiamare per assistenza, individuare i numeri di modello e di matricola dell'unità. Entrambi i numeri sono elencati sulla piastrina di identificazione del prodotto situata all'interno del mobile, a destra del cassetto superiore.

**⚠ AVVERTENZA**

**Per conservare o smaltire un vecchio frigorifero o freezer, procedere con cautela. Togliere le porte o bloccarle bene. Gli incidenti con bambini intrappolati all'interno possono avere risultati tragici.**

INFORMAZIONI  
PER I CONTATTI**Sito Web:**  
[subzero.com](http://subzero.com)

**Le informazioni e le immagini contenute in questa sede sono protette da copyright della Sub-Zero, Inc. Questo documento e le informazioni o immagini qui contenute non potranno essere copiate o usati, in parte o nella loro interezza, senza l'esplicito consenso scritto della Sub-Zero, Inc.**

**©Sub-Zero, Inc. Tutti i diritti riservati.**



## INHALT

<b>Empfehlungen zur Installation</b>	<b>85</b>
<b>Installationspezifikationen</b>	<b>86</b>
<b>Installationsanweisungen</b>	<b>89</b>
<b>Installationscheckliste</b>	<b>102</b>
<b>Serviceinformationen</b>	<b>103</b>

*Die hier und auf der Website beschriebenen Leistungsmerkmale und technischen Daten unterliegen jederzeit Änderungen ohne Vorankündigung. Die aktuellsten technischen Daten finden Sie auf unserer Website [subzero.com](http://subzero.com).*

In diesen Anweisungen sind Symbole für **ACHTUNG** und **VORSICHT** enthalten. Diese Informationsblöcke sind wichtig für die sichere und effiziente Installation von Sub-Zero-Geräten. Es gibt zwei Arten möglicher Gefahren, die während der Installation auftreten können.

### **▲ VORSICHT**

weist auf eine Situation hin, in der geringfügige Verletzungen oder Produktschäden auftreten, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

### **▲ ACHTUNG**

benennt eine Gefahr, die zu einer ernsthaften Verletzung oder zum Tod führen kann, wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht eingehalten werden.

Eine weitere Fußnote, auf die wir aufmerksam machen möchten, ist ein **WICHTIGER HINWEIS**: Er hebt Informationen hervor, die für eine problemlose Installation besonders relevant sind.



## EMPFEHLUNGEN ZUR **INSTALLATION**

Die Bedeutung der Installation des integrierten Geräts von Sub-Zero kann nicht genug betont werden. Die Installation sollte von einem qualifizierten Installierer durchgeführt werden.

Vor Beginn des Installationsverfahrens wird empfohlen, diese gesamte Installationsanleitung durchzulesen. Es gibt ein paar wichtige Details, die Sie während der Installation besonders beachten müssen. Durch gründliches Lesen dieser Anweisungen wird das Installationsverfahren leichter, ist mit weniger Problemen behaftet und vor allem sicher.

Bei Fragen oder Problemen bezüglich der Installation wenden Sie sich an Ihren Sub-Zero-Händler. Sie können auch unsere Website unter [subzero.com](http://subzero.com) besuchen.

### VORBEREITUNG DES INSTALLATIONSORTES

Stellen Sie sicher, dass die bearbeitete Rohbauöffnung an der Stelle, wo das integrierte Gerät installiert werden soll, richtig vorbereitet wird. Die Gesamtabmessungen und Installationsabbildungen für Ihr spezifisches Modell finden Sie auf den folgenden Seiten. Achten Sie darauf, dass die Abmessungen der Rohbauöffnung, die Tür- und Schubladenfreiräume sowie die elektrischen und Rohrleitungen für das zu installierende Modell richtig sind.

Stellen Sie sicher, dass dem Sanitärinstallateur, Elektriker und Schrankinstallierer diese Informationen zur Verfügung stehen, bevor die Endarbeiten abgeschlossen sind.

**WICHTIGER HINWEIS:** Die Innenkanten der Rohbauöffnung sowie die Seiten und ein Teil der Rückseite der Dekorplatten müssen bearbeitet sein, da sie frei liegen, wenn die Türen offen sind.

### ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND MATERIALIEN

Nachfolgend finden Sie eine Liste mit Werkzeugen und Materialien, die für eine korrekte Installation zur Verfügung stehen sollten.

- Satz Kreuzschlitzschraubendreher
- Satz Schlitzschraubendreher
- 1,2 m Kupferleitung mit einem Durchmesser von 6,35 mm und Sattelventil für die Wasserleitung – Teilenr. 4200880 (keine Anbohrventile verwenden)
- Kupferleitungsschneider
- Wasserwaage – 0,6 m und 1,2 m empfohlen
- Transportwagen mit einer Tragfähigkeit von 227 kg und ausreichende Hilfe beim Transportieren des Gerätegewichts
- Zangen verschiedener Größen
- Satz Schraubenschlüssel
- Satz Inbusschlüssel
- Sechskant-Steckschlüssel, 11 mm
- Rollgabelschlüssel
- Bohrer und verschiedene Bohrkronen
- Masonite-Platte, Schalungsplatte, 3.175-mm-Faserplatte, Karton oder sonstiges geeignetes Material zum Schutz des fertigen Bodens verwenden
- Geeignete Materialien zum Abdecken und Schützen der Inneneinrichtung während der Installation



# INTEGRIERTE INSTALLATIONSSPEZIFIKATIONEN

## GESAMTABMESSUNGEN

Modelle ICB700TR, ICB700TFI und ICB700TCI

HOHE GERÄTE  
686 mm breite Geräte

**Modell ICB700TR**  
Nur Kühlschrank

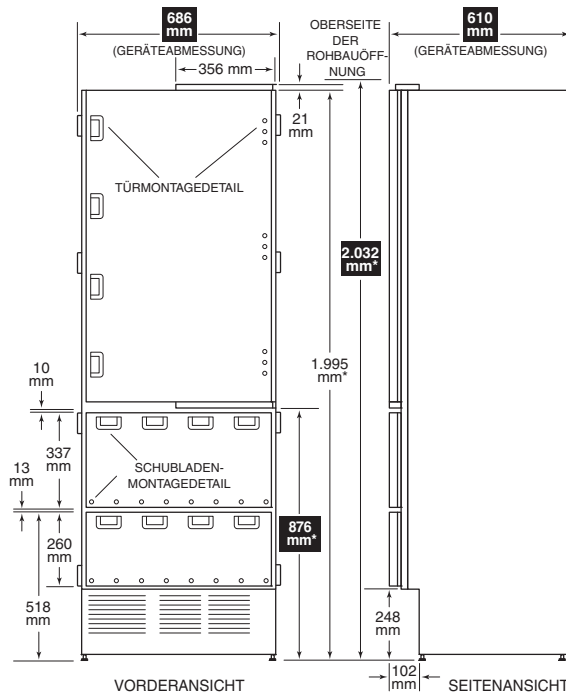
**Modell ICB700TFI**  
Nur Gefrierschrank  
mit Eiswürfelbereiter

**Modell ICB700TCI**  
Kühlschrank /  
Gefrierschrank mit  
Eiswürfelbereiter

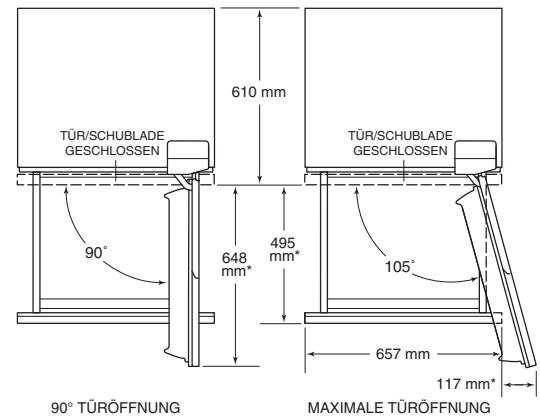
### TECHNISCHE DATEN

#### Gesamtabmessungen

Breite **686 mm**  
Höhe **2.032 mm**  
Tiefe **610 mm**



\*13 mm ± ANPASSUNG AN NIVELLIERFÜSSEN



### DRAUFSICHT

\*TÜR-/SCHUBLADENPLATTENDICKE NICHT INBEGRIFFEN – ABMESSUNG VARIERT JE NACH INSTALLATION

#### Bearbeitete Öffnung

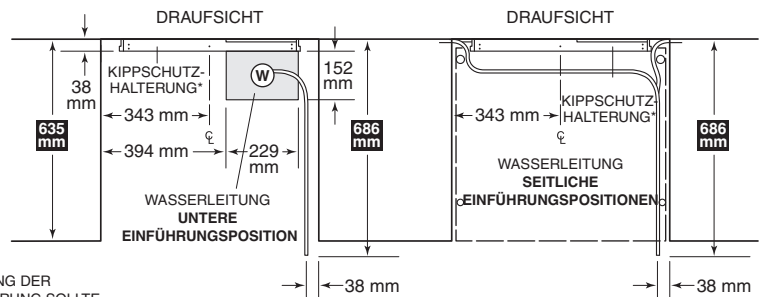
Breite **686 mm**  
Höhe **2.032 mm**  
Tiefe **635 mm\***

\*Die Tiefe des Geräts beträgt 610 mm vom vorderen Ende des Geräts bis zur Rückseite. Bei Ihrem Design muss das Gerät eventuell etwas zurück geschoben oder die Schränke müssen nach vorne versetzt werden, um ein bündiges Aussehen zu erzielen. Dazu ist eine Mindestrohrbauöffnungstiefe von 635 mm erforderlich.

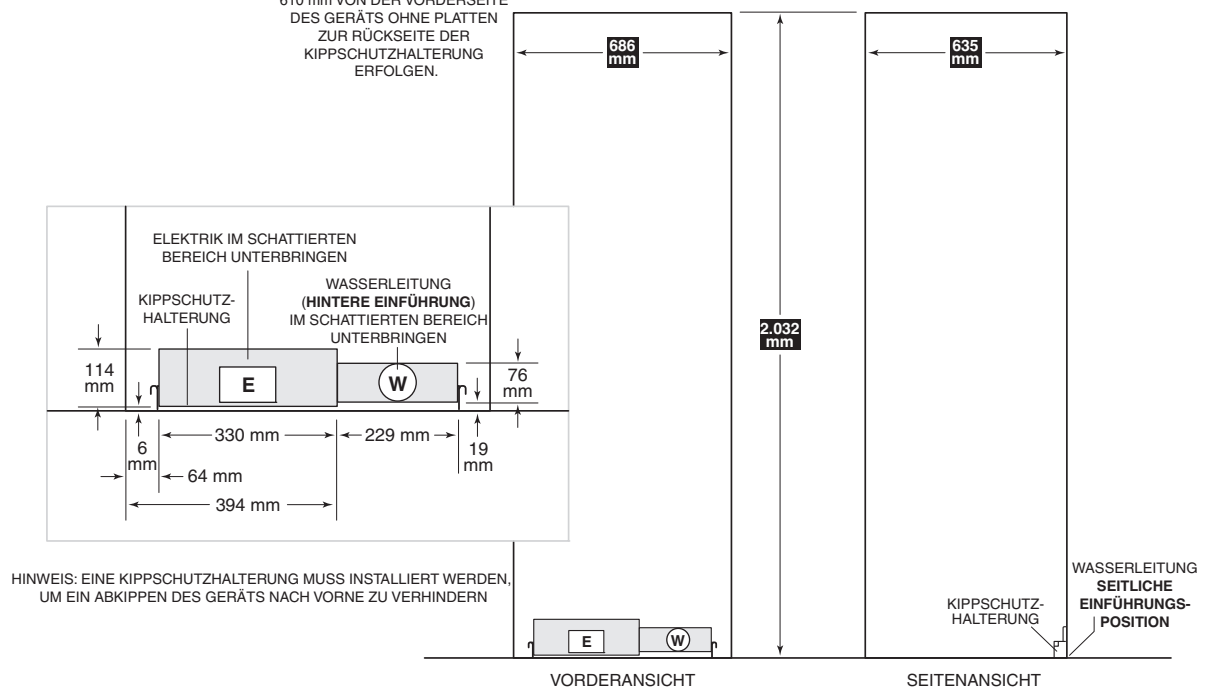
### INSTALLATION

Modelle ICB700TR, ICB700TFI und ICB700TCI

Modelle ohne Eiswürfelbereiter benötigen keinen Wasserleitungsanschluss.



\*PLATZIERUNG DER KIPPSCHUTZHALTERUNG SOLLTE 610 mm VON DER VORDERSEITE DES GERÄTS OHNE PLATTEN ZUR RÜCKSEITE DER KIPPSCHUTZHALTERUNG ERFOLGEN.

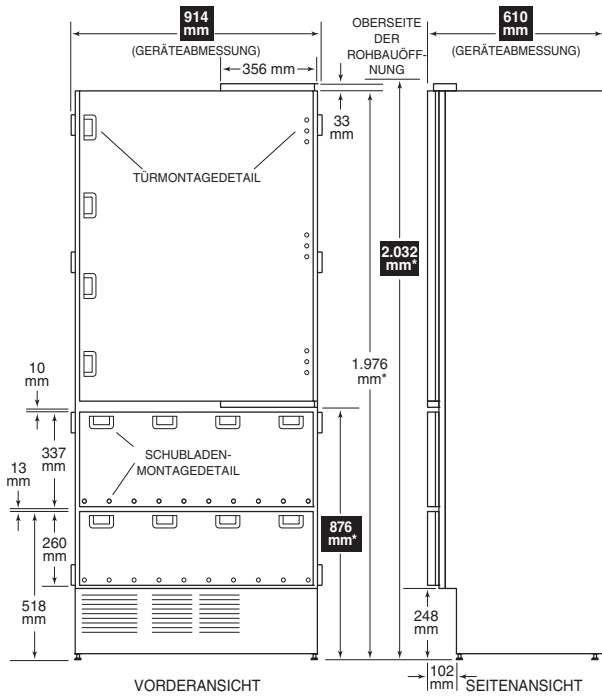


HINWEIS: EINE KIPPSCHUTZHALTERUNG MUSS INSTALLIERT WERDEN, UM EIN ABKIPPEN DES GERÄTS NACH VORNE ZU VERHINDERN

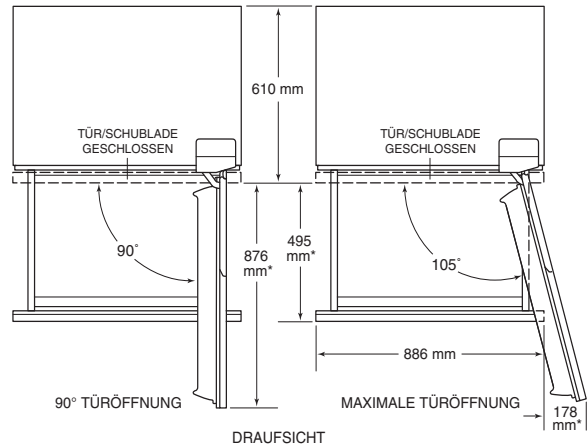


GESAMTABMESSUNGEN

Modelle ICB736TR und ICB736TCI



\*13 mm ± ANPASSUNG AN NIVELLIERFÜSSEN



\*TÜR-/SCHUBLADENPLATTENDICKE NICHT INBEGRIFFEN – ABMESSUNG VARIERT JE NACH INSTALLATION

HOHE GERÄTE  
914 mm breite Geräte

Modell ICB736TR

Nur Kühlschränke

Modell ICB736TCI

Kühlschrank / Gefrierschrank mit Eiswürfelbereiter

TECHNISCHE DATEN

Gesamtabmessungen

Breite 914 mm

Höhe 2.032 mm

Tiefe 610 mm

Bearbeitete Öffnung

Breite 914 mm

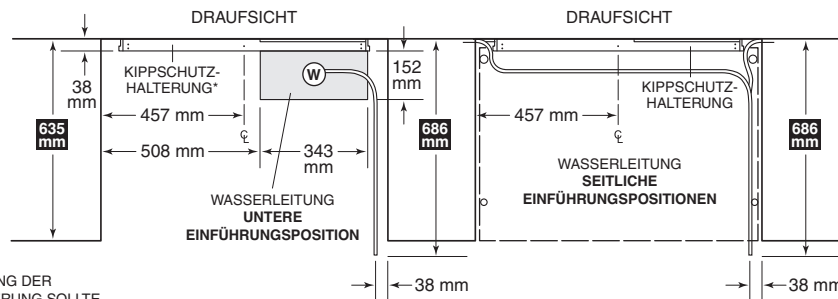
Höhe 2.032 mm

Tiefe 635 mm\*

INSTALLATION

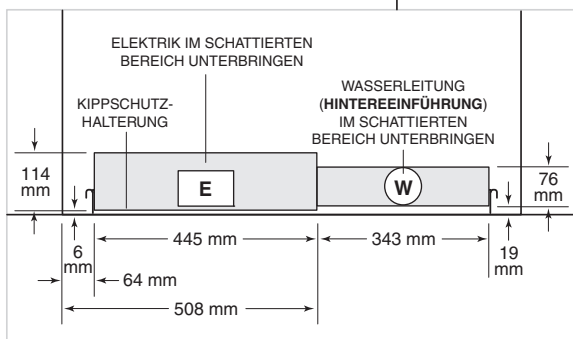
Modelle ICB736TR und ICB736TCI

Modelle ohne Eiswürfelbereiter benötigen keinen Wasserleitungsanschluss.

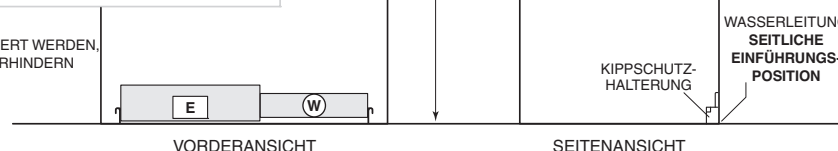


\*PLATZIERUNG DER KIPPSCHUTZHALTERUNG SOLLTE 610 mm VON DER VORDERSEITE DES GERÄTS OHNE PLATTEN ZUR RÜCKSEITE DER KIPPSCHUTZHALTERUNG ERFOLGEN.

\*Die Tiefe des Geräts beträgt 610 mm vom vorderen Ende des Geräts bis zur Rückseite. Bei Ihrem Design muss das Gerät eventuell etwas zurück geschoben oder die Schränke müssen nach vorne versetzt werden, um ein bündiges Aussehen zu erzielen. Dazu ist eine Mindestrohbauföffnungstiefe von 635 mm erforderlich.



HINWEIS: EINE KIPPSCHUTZHALTERUNG MUSS INSTALLIERT WERDEN, UM EIN ABKIPPEN DES GERÄTS NACH VORNE ZU VERHINDERN





# INTEGRIERTE INSTALLATIONSSPEZIFIKATIONEN

## GESAMTABMESSUNGEN

Modelle ICB700BR, ICB700BFI und ICB700BCI

### GRUNDGERÄTE

#### Modell ICB700BR

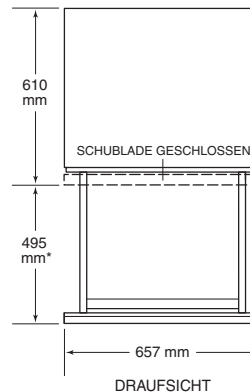
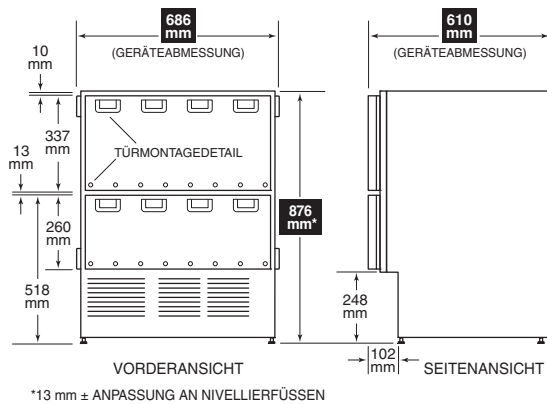
Nur Kühlschrank

#### Modell ICB700BFI

Nur Gefrierschrank mit Eiswürfelbereiter

#### Modell ICB700BCI

Kühlschrank / Gefrierschrank mit Eiswürfelbereiter



\*SCHUBLADENPLATTENDICKE NICHT INBEGRIFFEN

### TECHNISCHE DATEN

#### Gesamtabmessungen

Breite **686 mm**  
 Höhe **876 mm**  
 Tiefe **610 mm**

#### Bearbeitete Öffnung

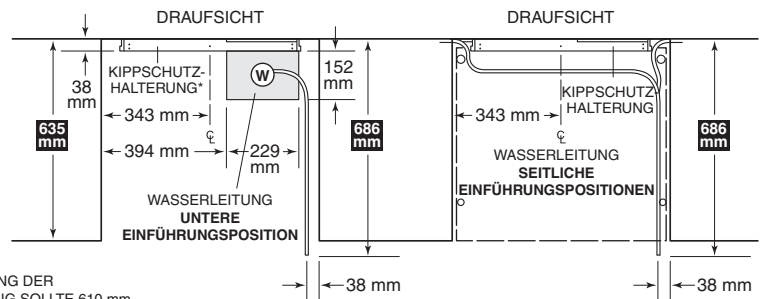
Breite **686 mm**  
 Höhe **876 mm**  
 Tiefe **635 mm\***

\*Die Tiefe des Geräts beträgt 610 mm vom vorderen Ende des Geräts bis zur Rückseite. Bei Ihrem Design muss das Gerät eventuell etwas zurück geschoben oder die Schränke müssen nach vorne versetzt werden, um ein bündiges Aussehen zu erzielen. Dazu ist eine Mindestrohrbauöffnungstiefe von 635 mm erforderlich.

### INSTALLATION

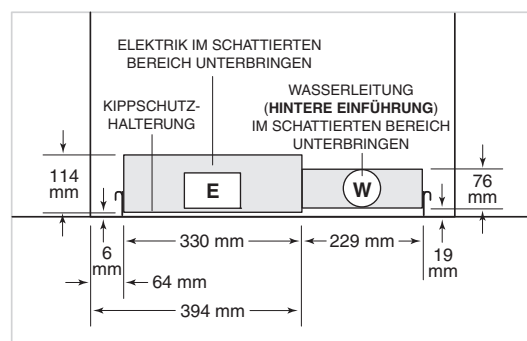
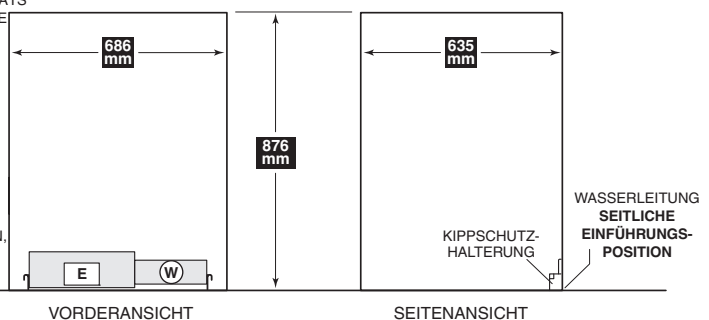
Modelle ICB700BR, ICB700BFI und ICB700BCI

Modelle ohne Eiswürfelbereiter benötigen keinen Wasserleitungsanschluss.



\*PLATZIERUNG DER KIPPSCHUTZHALTERUNG SOLLTE 610 mm VON DER VORDERSEITE DES GERÄTS OHNE PLATTEN ZUR RÜCKSEITE DER KIPPSCHUTZHALTERUNG ERFOLGEN.

HINWEIS: EINE KIPPSCHUTZHALTERUNG MUSS INSTALLIERT WERDEN, UM EIN ABKIPPEN DES GERÄTS NACH VORNE ZU VERHINDERN







## ELEKTROVORAUSSETZUNGEN

Ein Schutzschalter für 220-240 V AC, 50/60 Hz, 10 Amp, und eine Stromversorgung sind erforderlich. Außerdem ist eine separate Netzversorgung nur für dieses Gerät erforderlich.

Alle integrierten Modelle sind mit einem Netzkabel mit einem 3-poligen Erdungsstecker ausgestattet, der in eine passende 3-polige, geerdete Wandsteckdose eingesteckt wird. Befolgen Sie bei der Installation der Steckdose alle örtlichen Richtlinien und Vorschriften. Die Position der Stromversorgung entnehmen Sie der Installationsabbildung für Ihr Gerät auf den Seiten 86-88.

**WICHTIGER HINWEIS:** Ein FI-Schutzschalter wird nicht empfohlen und kann den Betrieb unterbrechen.

### ⚠ ACHTUNG

**Kein Verlängerungskabel bzw. keinen zweipoligen Stecker verwenden. Für dieses Gerät ist eine elektrische Erdung erforderlich. Den Erdungstift des Netzkabels nicht entfernen.**

### ⚠ VORSICHT

**Die Steckdose muss von einem qualifizierten Elektriker geprüft werden, um sicherzustellen, dass es mit der richtigen Polarität verdrahtet ist. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose 220-240 V AC speist und ordnungsgemäß geerdet ist.**

### ⚠ ACHTUNG

**Die Stromzufuhr stets am Schutzschalter unterbrechen, bevor eine Installation, Reparatur oder Wartung durchgeführt wird.**

	<h2>Stromschlaggefahr</h2>
<p>Netzkabel direkt in ordnungsgemäß geerdete 3-polige Steckdose einstecken.          Erdungstift nicht entfernen.          Es darf kein Adapter bzw. Verlängerungskabel verwendet werden.          Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.</p>	
<p><b>Siehe Installationsanweisungen.</b></p>	

**WICHTIGER HINWEIS:** Die integrierte Produktgruppe ist mit einem Anschluss ausgestattet, der für Haushaltsgeräte üblich ist. Dadurch kann das Netzkabel leicht ausgetauscht werden. Der Anschluss befindet sich oben auf dem Gerät auf der Kompressorhaube. Beim Ersetzen des Netzkabels muss darauf geachtet werden, dass das Ersatzkabel eine Nennleitung von HO5VV-F3G1.0 oder gleichwertig hat, um einen sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



### VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION VON ROHRLEITUNGEN

Bei integrierten Modellen mit einem automatischen Eiswürfelbereiter müssen die Vorarbeiten für die Wasserzufuhrleitung geleistet werden. Eine Wasserleitung mit einem Durchmesser von 6,35 mm vom Eiswürfelbereiter-Wasserventil zur Kupferwasserversorgung einbauen. Dabei ein leicht zugängliches Absperrventil zwischen Wasserversorgung und Gerät verwenden. Dieses Absperrventil sollte nicht hinter dem Gerät installiert werden. Keine Anbohrventile verwenden. Ein Sattelventilsatz (Teilenr. 4200880) ist bei Ihrem Sub-Zero-Händler erhältlich.

In den Installationsabbildungen auf Seite 86-88 ist die genaue Positionierung der Wasserleitung dargestellt. Bei der Verlegung der Wasserleitung durch die Seitenwände müssen Sie die Leitung innerhalb von 13 mm vom Boden und so nahe wie möglich an der Rückwand platzieren.

Die Leitung muss so um die Kippschutzhalterung geführt werden, dass sie an der Halterung und den Nivellierfüßen des Geräts vorbei läuft. Siehe auch die Draufsicht in der Installationsabbildung für Ihr Gerät auf Seite 86-88. Es muss unabhängig von der Leitungsführung 686 mm Wasserleitung aus der Wand oder dem Boden herausragen, damit das Gerät problemlos angeschlossen werden kann.

**WICHTIGER HINWEIS:** Die Wasserzufuhrleitung darf nicht vor der Kompressorwanne vorbei geführt werden.

Die Wanne muss sich zu Wartungszwecken nach vorne schieben lassen. Ein LeitungsfILTER ist erforderlich, wenn das Wasser einen hohen Sedimentgehalt aufweist. Der Eiswürfelbereiter arbeitet mit einem Wasserdruck von 1,4 bar bis 6,9 bar.

Ein Umkehrosmosesystem kann verwendet werden, falls am Gerät jederzeit ein konstanter Wasserdruck von 1,4 bar bis 6,9 bar aufrechterhalten wird.

**WICHTIGER HINWEIS:** In manchen Fällen kann ein Umkehrosmose-Wasserfiltersystem den Mindestwasserdruck nicht kontinuierlich aufrechterhalten.

#### ZUBEHÖR

Optionale Zubehörteile können von Ihrem Sub-Zero-Händler bezogen werden. Ihren örtlichen Händler finden Sie auf unserer Website [subzero.com](http://subzero.com).



## DEKORPLATTEN

### TÜR- UND SCHUBLADENPLATTEN

Bei der Installation von Tür- und Schubladenplatten beziehen Sie sich auf die Anweisungen im Abschnitt „Platteninstallation“ auf Seite 98. Vor der Installation des integrierten Geräts sollten Sie die Abmessungen und Platzierung der Platten überprüfen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Sub-Zero-Händler oder den Lieferanten der Schränke. Anweisungen bezüglich der Plattengrößen befinden sich in der Designanleitung von Sub-Zero.

**WICHTIGER HINWEIS:** Ein Teil der Rückseite der Dekorplatten muss endbearbeitet werden, da sie beim Öffnen der Türen freiliegen.

### SEITENPLATTEN

Seitenplatten für integrierte Modelle sind nicht am Gerät befestigt. Sie müssen die Platten sicher an den angrenzenden Schränken und am Boden befestigen.

Die Platten sollten mithilfe von L-Halterungen (Befestigungsmittel nicht im Lieferumfang enthalten) am Boden und an den Wänden befestigt werden. Um das Gerät besser an Ort und Stelle schieben zu können, wird ein Bereich im Boden ausgefräst, damit die L-Halterung bündig auf Bodenhöhe sitzt. Die Halterungen und Schrauben zum Montieren des Geräts an angrenzenden Schränken und Seitenplatten sind im Lieferumfang enthalten. Bei den hohen Geräten befinden sich auf jeder Seite und an den Grundgeräten vier Montageklammern, und zwar zwei pro Seite. Die Seitenplatten müssen mindestens 19 mm stark sein.

**WICHTIGER HINWEIS:** Bei Installationen, bei denen das Gerät nicht an einer Seitenwand befestigt wird, oder wenn Sie zwei integrierte Geräte zusammen installieren, müssen Sie die Klammern entfernen, bevor das Gerät in Position geschoben wird. Nach Entfernen der Klammern werden die Schrauben wieder in die Löcher eingebaut und die Klammern entsorgt.

Zur gemeinsamen Verankerung von zwei integrierten Geräten sind optionale Bauteile erforderlich. Siehe den Abschnitt „Doppelinstallationen“ auf Seite 101. Optionale Bauteile können von Ihrem Sub-Zero-Händler bezogen werden. Ihren örtlichen Händler finden Sie auf unserer Website [subzero.com](http://subzero.com).

### PLATTENDESIGN

Weitere Informationen zum Plattendesign finden Sie in der Designanleitung von Sub-Zero. Besuchen Sie unsere Website unter [subzero.com](http://subzero.com).

**AUSPACKEN** UND **AUFSTELLEN**

Das Gerät aus der Kiste herausnehmen, den Holzsockel entfernen und die Versandschrauben entsorgen, mit denen der Holzsockel an der Unterseite des Geräts verschraubt ist. Alle Verpackungsmaterialien und das Klebeband entfernen.

**WICHTIGER HINWEIS:** Die Sockelleiste bzw. das Gitter, die Kippschutzhalterung und die Befestigungsmittel dürfen nicht entsorgt werden. Diese Gegenstände werden für die Installation benötigt.

Die vorderen Nivellierfüße hochschrauben, damit sich das Gerät während der Installation leichter verschieben lässt. Die Nivellierfüße werden wieder heruntergeschraubt, wenn sich das Gerät in seiner endgültigen Position befindet, um ein Kippen nach vorne zu verhindern.

Zum Transportieren des integrierten Geräts an den Aufstellungsort benutzen Sie einen Transportwagen. Den Wagen an der Seite des Geräts positionieren, um eine Beschädigung der bearbeiteten Flächen zu vermeiden. Die Tür und/oder Schubladen sichern, damit sie sich nicht öffnen, wenn das Gerät transportiert wird.

**⚠ VORSICHT**

**Bevor das integrierte Gerät in Position gebracht wird, muss der fertig bearbeitete Boden mit geeigneten Materialien geschützt werden.**

INSTALLATION DER **KIPPSCHUTZHALTERUNG****⚠ ACHTUNG**

**Um ein Abkippen des Geräts nach vorne zu verhindern und eine stabile Installation zu gewährleisten, muss es mit einer Kippschutzhalterung in Position gesichert werden.**

Im Lieferumfang des integrierten Geräts ist eine Kippschutzhalterung mit entsprechenden Befestigungsmitteln enthalten. Die Kippschutzhalterung muss an einem soliden Sockel installiert werden.

Wenn das Gerät an einer Stelle installiert wird, die tiefer als 610 mm ist, muss die Kippschutzhalterung so positioniert werden, dass das Gerät richtig eingreift. Es ist wichtig, die Kippschutzhalterung 610 mm von der Vorderseite des Geräts ohne Platten zur Rückseite der Kippschutzhalterung zu platzieren. Siehe Abbildung 1 und 2 weiter unten, und beachten Sie, dass bei 686 mm breiten Geräten Abmessung A 343 mm und bei 914 mm breiten Geräten 457 mm beträgt.



**UMKIPP-GEFAHR**

Um ein Umkippen des Geräts zu vermeiden, eine Kippschutzvorrichtung installieren und die vorderen Nivellierfüße gemäß den Installationsanweisungen zum Boden herunterschrauben.

Eine Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.

Siehe Installationsanweisungen.



## INSTALLATION DER **KIPP-SCHUTZHALTERUNG**

### HOLZBODENANWENDUNGEN

Die sechs mitgelieferten Holzschrauben der Größe Nr. 12 x 63,5 mm und die sechs 6-mm-Unterlegscheiben (Nr. 12) verwenden. Löcher mit einem maximalen Durchmesser von 5 mm vorbohren und darauf achten, dass die Schrauben das Bodenmaterial durchdringen und mindestens 19 mm in die Wandplatte hineinreichen. Sicherstellen, dass die Schrauben fest sitzen. Siehe Abbildung 1 weiter unten.

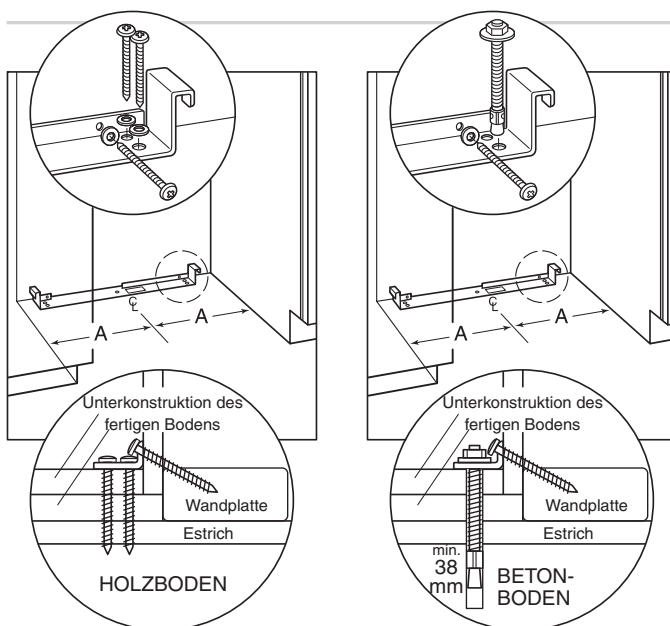
### BETONBODENANWENDUNGEN

Die zwei mitgelieferten Betonankerkeile Nr. 10 x 95,25 mm, zwei Holzschrauben Nr. 12 x 63,5 mm zwei Unterlegscheiben, Nr. 12, verwenden. Sicherstellen, dass die Ankerkeile und Schrauben fest sitzen. Siehe Abbildung 2 weiter unten.

**WICHTIGER HINWEIS:** Bei manchen Installationen müssen die Holzschrauben eventuell in einem Winkel im Estrich oder dem fertigen Boden eingeschraubt werden, um die Kippschutzhalterung an der Rückwand zu befestigen. Siehe Abbildungen 1 und 2.

#### ⚠ ACHTUNG

Es muss sichergestellt werden, dass sich keine Elektroleitungen oder Sanitärinstallationen in diesem Bereich befinden, in die die Schrauben eindringen könnten.



#### TECHNISCHE DATEN

##### Abmessung A

686 mm breite Geräte	343 mm
914 mm breite Geräte	457 mm

**KIPPSCHUTZHALTERUNG****BETONANKERKEILE INSTALLIEREN**

- 1) Ein Loch mit einem Durchmesser von 10 mm und einer beliebigen Tiefe bohren, die größer als die Mindesteinbindetiefe ist. Das Loch reinigen oder noch tiefer bohren, um das Bohrmehl auszugleichen. Eine Bohrkronen aus Karbid verwenden.
- 2) Die Unterlegscheibe und Mutter bündig am Ende des Ankers einbauen, um das Gewinde zu schützen. Den Anker durch das zu befestigende Material führen, bis die Unterlegscheibe bündig am Oberflächenmaterial anliegt.
- 3) Den Anker spreizen, indem die Mutter 3–5 Umdrehungen über die handfeste Position hinausgedreht oder auf ein Drehmoment von 34 N (25 ft-lbs) festgezogen wird.

**⚠ VORSICHT**

**Stets eine Sicherheitsbrille tragen und sonstige erforderliche Schutzvorrichtungen oder Schutzkleidung verwenden, wenn Sie Anker installieren oder mit ihnen hantieren.**

**Anker werden nicht zur Verwendung in leichtem Mauerwerk wie beispielsweise Blöcke oder Ziegel oder zur Verwendung in neuem Beton empfohlen, der noch nicht ausreichend ausgehärtet ist. Zum Bohren von Löchern für die Anker werden keine Kernbohrer empfohlen.**

**ZUBEHÖR**

Optionale Zubehörteile können von Ihrem Sub-Zero-Händler bezogen werden. Ihren örtlichen Händler finden Sie auf unserer Website [subzero.com](http://subzero.com).

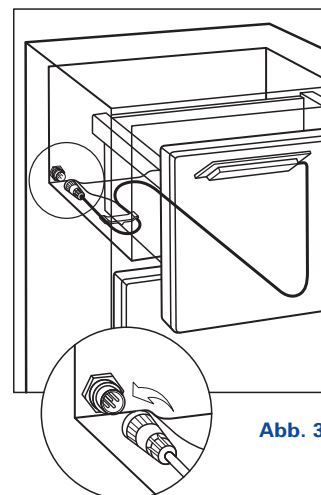
**POSITIONIEREN DES GERÄTS****⚠ VORSICHT**

**Bevor das integrierte Gerät in Position gebracht wird, die Tür in geschlossener Stellung sichern und die Schubladen herausnehmen.**

**WICHTIGER HINWEIS:** Bei Grundgeräten verfügt die obere Schublade über ein Steuerkabel, das abgetrennt werden muss, bevor diese Schublade herausgenommen werden kann. Die Positionierung und das Abtrennen dieses Anschlusses sind in Abbildung 3 dargestellt.

Die Schubladen sollten beiseite gelegt werden, bis Sie für die Installation der Platten bereit sind. Die obere Dekorleiste und die Seitenleisten sowie die Sockelleiste bzw. das Gitter entfernen.

**WICHTIGER HINWEIS:** Wenn zwei integrierte Geräte in einem Abstand von weniger als 51 mm zueinander installiert werden, muss der Heissatz für Doppelinstallationen (ICBTTDUAL) von Sub-Zero verwendet werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Doppelinstallationen“ auf Seite 101. Die Heizplatte von diesem Satz muss an der linken Außenseite des rechten Geräts befestigt werden, bevor die Geräte in Position geschoben werden.

**Abb. 3**





## POSITIONIEREN DES GERÄTS

### ⚠ ACHTUNG

**Stromzufuhr zur Steckdose unterbrechen.**

Bevor das integrierte Gerät in Position gebracht wird, die Wasserzufuhrleitung für den Eiswürfelbereiter mit Klebeband sichern, damit sie beim Verschieben des Geräts an Ort und Stelle bleibt. Die Positionierung der Wasserleitung entnehmen Sie der Installationsabbildung für Ihr Gerät auf Seite 86-88.

**WICHTIGER HINWEIS:** Wenn das integrierte Gerät aus irgendeinem Grund auf die Rück- oder Seitenwand gelegt wurde, muss es mindestens 24 Stunden aufrecht stehen, bevor es an die Stromversorgung angeschlossen wird.

Das Netzkabel in eine geerdete 10-Amp-Steckdose einstecken. Bei eingeschalteter Stromzufuhr die Beleuchtung und das Kühlaggregat prüfen, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Das Tastenfeld  auf der Schaltblende drücken. Die Position des Tastenfelds  bei Grundgeräten finden Sie in Abbildung 4 weiter unten und bei hohen Geräten in Abbildung 5. Wenn Sie sich vergewissert haben, dass das Gerät richtig funktioniert, die Stromzufuhr am Schutzschalter unterbrechen und fortfahren.

Das Gerät vorab nivellieren, bevor es in Position geschoben wird, damit das Gerät richtig in die Kippschutzhalterung eingreift.

Das Gerät in Position schieben und sicherstellen, dass die Kippschutzhalterung richtig eingreift. Die vorderen Nivellierfüße ca. 5 mm herausschrauben, damit spätere Einstellungen erleichtert werden.

**WICHTIGER HINWEIS:** Nach Installation des integrierten Geräts ist die Kippschutzhalterung unmittelbar unter der eingreifenden Halterung am Gerät positioniert. Das Gerät muss nicht angehoben werden, damit es in der Kippschutzhalterung einrastet, sondern muss auf die Kippschutzhalterung ausgerichtet sein.

**WICHTIGER HINWEIS:** Der Boden unter dem integrierten Gerät muss sich auf demselben Niveau wie der angrenzende bearbeitete Boden befinden, damit das Kompressorfach zur Wartung herausgezogen werden kann.

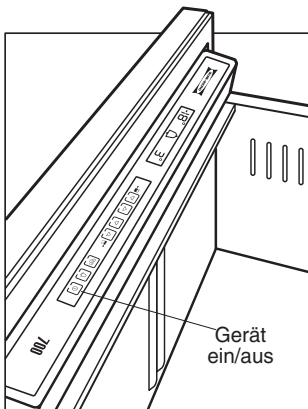


Abb. 4

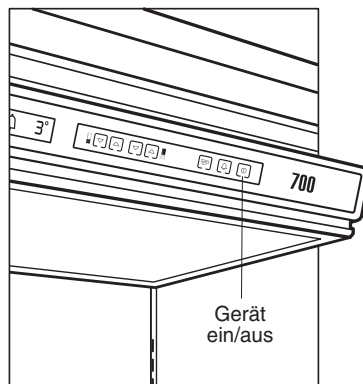


Abb. 5

**NIVELLIEREN** DES GERÄTS

Das integrierte Gerät wird nivelliert, indem Sie die vorderen Nivellierfüße im Uhrzeigersinn drehen, um es anzuheben, bzw. gegen den Uhrzeigersinn drehen, um es abzusenken. Zum leichteren Nivellieren der vorderen Nivellierfüße benutzen Sie einen Standardschraubendreher und setzen die Klinge am vorderen Nivellierfuß an.

Die hinteren Nivellierfüße werden von der Vorderseite des Sockels aus durch Drehen der Kreuzschlitzschraube verstellt. Siehe Abbildung 7.

**WICHTIGER HINWEIS:** Die hinteren Nivellierfüße bewegen sich für alle 18 Umdrehungen der Kreuzschlitzschraube nur um 2 mm. Nicht überdrehen. Bei einem Kraftschrauber die niedrigste Drehmomenteinstellung verwenden. Die hinteren Nivellierfüße nicht von Hand drehen, da ansonsten diese Füße beschädigt werden.

Nach Nivellieren des Geräts wird es mithilfe der seitlichen mitgelieferten Montageklammern und Schrauben Nr. 8 x 12,7 mm befestigt.

**⚠ ACHTUNG**

**Um ein Umkippen des Geräts nach vorne zu vermeiden, müssen die vorderen Nivellierfüße den Boden berühren.**

INSTALLATION DER **ZIERLEISTEN**

Die weißen Zierleisten, die seitlich und oben am Gerät angebracht werden, können eingerastet werden. Die obere Zierleiste, die bei integrierten hohen Geräten verwendet wird, muss eingebaut werden, bevor die Seitenleiste angebracht werden kann. Die obere Zierleiste wird durch beidseitige Klettverschlüsse in Position gehalten. Die Positionierung der oberen Zierleiste können Sie Abbildung 8 weiter unten entnehmen.

Abbildung 9 zeigt die Installation der Seitenleisten bei hohen Geräten. Die Installation der Seitenleisten bei Grundgeräten ist identisch. Bei Installationen, in denen die Geräte nebeneinander aufgestellt werden, beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Doppeinstellungen“ auf Seite 101.

**HINWEIS:** Die Zierleisten können nach Wunsch auch lackiert werden, damit sie zu den übrigen Schränken passen. Befolgen Sie diese leichten Schritte:

- Die zu lackierende Oberfläche mit feinem Sandpapier aufrauen.
- Mit Alkohol abwischen, um sicherzustellen, dass die Oberfläche sauber und trocken ist.
- Eine hochglänzende Emailfarbe auf Ölbasis für Haushaltsgeräte oder industrielle Anwendungen benutzen.

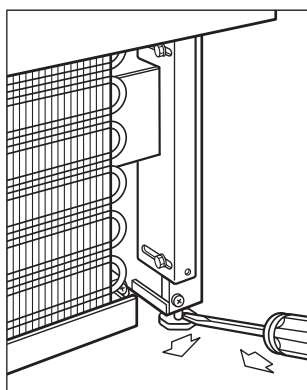


Abb. 6

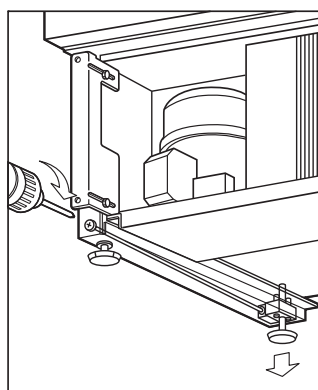


Abb. 7

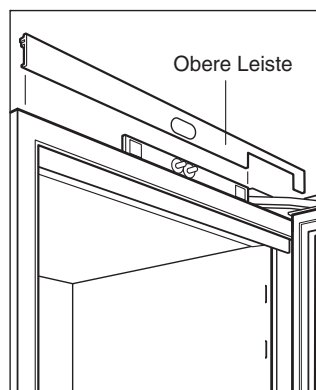


Abb. 8

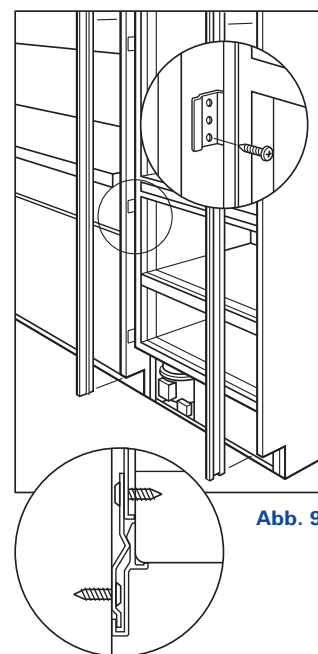


Abb. 9



ANSCHLUSS DER **WASSERLEITUNG****SCHNELLTRENN-WASSERVENTIL**

Bei Geräten mit einem Eiswürfelbereiter befinden sich das Schnelltrenn-Wasserventil und der PEX-Schlauch auf der rechten Seite unten am Gerät. Zum Anschließen der Wasserleitung für den Eiswürfelbereiter diese Anweisungen befolgen.

Den Anschlussnippel an der hauseigenen Kupferwasserleitung befestigen. Den grauen PEX-Spiralschlauch mit roter Kappe und unverlierbarer Metallmutter zur hauseigenen Wasserleitung ziehen. Die rote Kappe abnehmen und entsorgen; anschließend den Schlauch mit der unverlierbaren Mutter am Nippel befestigen. Alle Verbindungen festziehen. Die überschüssige Schlauchlänge wieder aufwickeln und unter dem Gerät verstauen. Siehe Abbildung 10 weiter unten.

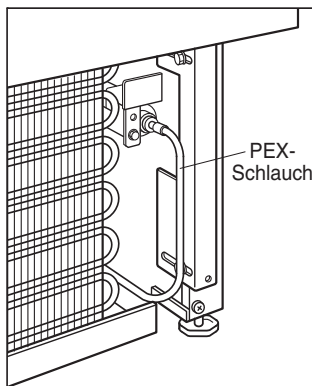
**⚠ ACHTUNG**

**Die Stromversorgung am Schutzschalter ausschalten, bevor der elektrische Anschluss am Solenoid vorgenommen wird.**

**WICHTIGER HINWEIS:** Die Wasserzufuhr einschalten und alle Armaturen auf Lecks überprüfen. Sicherstellen, dass der Kabelbaum am Solenoid befestigt ist.

In Gebieten, die eine Wasserversorgung mit hohem Mineralstoffgehalt haben, wird die Verwendung eines Wasserfilters in der Leitung empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass der Filter richtig positioniert wird und zugänglich ist, falls er einmal ausgetauscht werden muss.

**WICHTIGER HINWEIS:** Der Eiswürfelbereiter füllt sich nicht sofort mit Wasser. Es dauert ca. 24 Stunden, bis die Eisproduktion richtig funktioniert. Informieren Sie Ihren Kunden, dass der erste Eisbehälter entleert werden sollte, da wie bei allen Neuanschlüssen Unreinheiten von der Wasserleitung im Eis enthalten sein könnten.

**Abb. 10**

INSTALLATION VON  
**SOCKELLEISTE/GITTER**

Nach Befestigung Ihres integrierten Geräts kann die Sockelleiste bzw. das Gitter installiert werden. Die Montagebaugruppe kann noch etwas angepasst werden, sodass dieses Dekorteil bündig mit dem angrenzenden Flächen abschließt. Siehe Abbildung 11 weiter unten.

Die Stromzufuhr zur Steckdose wieder herstellen.

**WICHTIGER HINWEIS:** Am Gerät muss durch die Rippen der Sockelleiste bzw. des Gitters für genügend Entlüftung gesorgt werden. Sie können den glatten Bereich abdecken, aber die Rippen dürfen nicht blockiert werden. Die untere Schubladenplatte darf vor den Rippen überhängen, aber die Sockelleiste darf sie nicht abdecken.

**WICHTIGER HINWEIS:** Die Sockelleiste bzw. das Gitter muss für Wartungszwecke ausgebaut werden. Der Boden darf beim Ausbauen nicht behindern.

**HINWEIS:** Die Sockelleiste bzw. das Gitter kann nach Wunsch mit einer anderen Farbe gestrichen werden. Befolgen Sie diese leichten Schritte:

- Die zu lackierende Oberfläche mit feinem Sandpapier aufrauen.
- Mit Alkohol abwischen, um sicherzustellen, dass die Oberfläche sauber und trocken ist.
- Eine hochglänzende Emailfarbe auf Ölbasis für Haushaltsgeräte oder industrielle Anwendungen benutzen.

INSTALLATION DER **PLATTE**

Bei der integrierten Ausführung werden vom Kunden bereitgestellte maßangefertigte Platten oder sonstige Dekorplatten und Griffe verwendet. Edelstahlplatten sind als Verkaufszubehör über Ihren Sub-Zero-Händler erhältlich. Ihren örtlichen Händler finden Sie auf unserer Website [subzero.com](http://subzero.com).

Vor Beginn der Installation die Platten auf die richtige Passform überprüfen und nach Wunsch fertig bearbeiten.

Die Tür- und Schubladenplatten müssen mindestens 16 mm dick sein. Die Türplatte darf 18 kg nicht überschreiten, und jede Schubladenplatte darf für 686 mm breite Geräte 5 kg nicht überschreiten. Für 914 mm breite Geräte ist das Limit für das Türplattengewicht 24 kg und 7 kg für jede Schubladenplatte.

Als Griffbeschläge werden D-förmige Ziehgriffe empfohlen. Die Griffe sollten sich gegenüber dem Scharnier zentriert auf der Schranktür und in der oberen Mitte der Schubladenplatte befinden. Die Schraubenköpfe müssen eventuell versenkt werden, um sicherzustellen, dass die Befestigungsmittel die Platten nicht stören und bündig in die Tür oder Schubladen des Geräts passen.

Es wird empfohlen, die Türplatte des hohen Geräts zuerst zu installieren und anschließend die oberen und unteren Schubladenplatten.

PLATTENAN-  
FORDERUNGEN

**Die Tür- und Schubladenplatten müssen mindestens 16 mm dick sein.**

**Die Türplatte darf 18 kg nicht überschreiten, und jede Schubladenplatte darf für 686 mm breite Geräte 5 kg nicht überschreiten. Für 914 mm breite Geräte ist das Limit für das Türplattengewicht 24 kg und 7 kg für jede Schubladenplatte.**

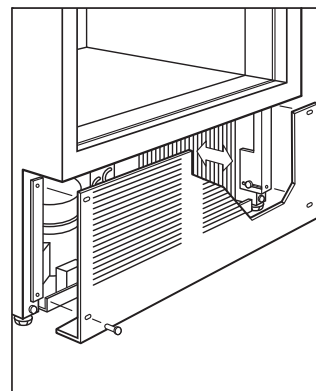


Abb. 11

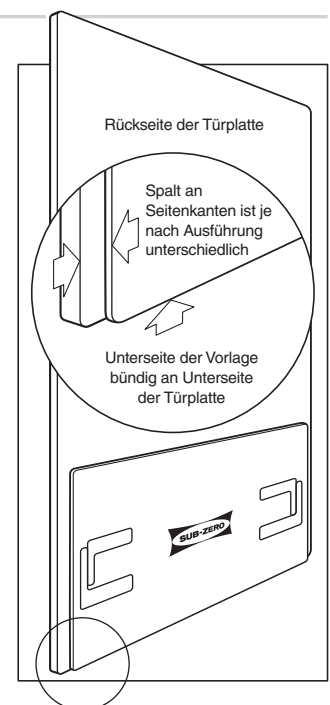


Abb. 12



## INSTALLATION DER **PLATTE**

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Sub-Zero-Händler oder den Lieferanten der Schränke. Weitere Informationen zu Platten finden Sie in der Designanleitung von Sub-Zero.

## INSTALLATION DER TÜRPLATTE

Die beiden Befestigungsteile, die an der Vorderseite der Tür befestigt sind, ausbauen und beiseite legen.

Die Türplatte mit der Vorderseite nach unten auf eine geschützte Oberfläche legen, um sicherzustellen, dass die Front nicht verkratzt oder beschädigt wird.

Die mitgelieferte Kunststoffvorlage so positionieren, dass sie bündig mit der unteren Kante der Tür abschließt. Dabei darauf achten, dass die Ausrichtung für die rechte (RH) bzw. linke (LH) Türposition genau eingehalten wird. Siehe Abbildung 12 auf Seite 98.

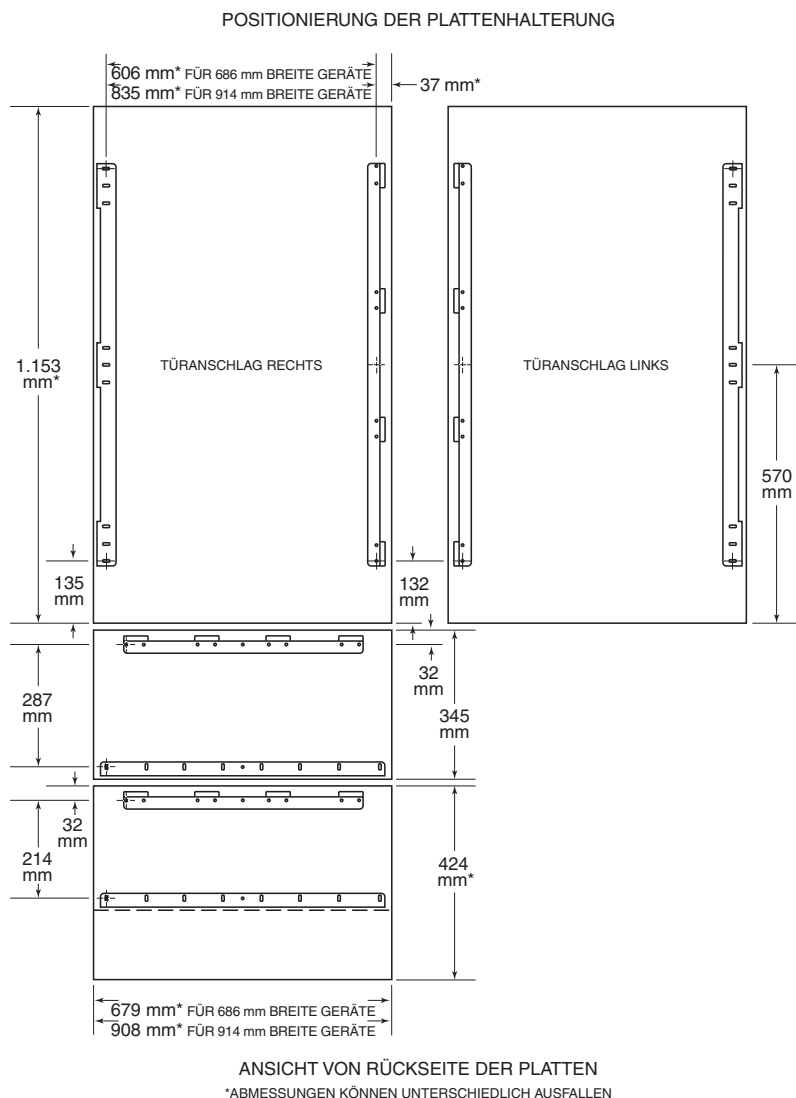
**WICHTIGER HINWEIS:** Die Vorlage hat zwei verwendbare Seiten, eine für die Tür und eine für die Schubladen. Es muss sichergestellt werden, dass Sie die richtigen Löcher und die richtige Seite verwenden. Denken Sie daran, dass Sie die Türplatte in Abbildung 12 auf Seite 98 von der Rückseite aus betrachten.

Nachdem Sie die richtige Position für die Halterung lokalisiert haben, die Pilotlöcher markieren, die Vorlage entfernen und Pilotlöcher für die Montage der Halterung bohren. Am besten beginnen Sie mit einigen wenigen Löchern, positionieren die Halterung, bohren die restlichen Pilotlöcher und sichern die Montagehalterung mit den mitgelieferten Schrauben Nr. 8 x 12,7 mm. Abbildung 13 zeigt die Position der Befestigungsmittel für Tür- und Schubladenplatten.

**WICHTIGER HINWEIS:** Die Abmessungen in Abbildung 13 basieren auf einer 3 mm breiten Laibung. Eine Laibung von 6 mm ist möglich, aber die Plattenabmessungen müssen entsprechend angepasst werden.

### **⚠ VORSICHT**

**Beim Bohren von Löchern für Befestigungsmittel vorsichtig vorgehen. Dies ist bei Füllungsplatten besonders wichtig.**



**Abb. 13**

INSTALLATION DER **PLATTE**PLATTENAN-  
FORDERUNGEN

Die Tür- und Schubladenplatten müssen mindestens 16 mm dick sein.

Die Türplatte darf 18 kg nicht überschreiten, und jede Schubladenplatte darf für 686 mm breite Geräte 5 kg nicht überschreiten. Für 914 mm breite Geräte ist das Limit für das Türplattengewicht 24 kg und 7 kg für jede Schubladenplatte.

Vor der Befestigung der Türplatte an der Tür zwei Schrauben in der Mitte jeder Montageposition eindrehen, und zwar gerade so weit, dass die Schlitzlöcher der Türplattenhalterung auf der Scharnierseite unter die Köpfe gleiten kann. Diese Positionierschrauben stützen die Türplatte während der Installation und Einstellung ab. Siehe Abbildung 14 weiter unten.

Die Türplatte installieren, indem die mit Laschen versehene Halterung zuerst auf der Griffseite der Tür zum Eingreifen gebracht wird und dann die Montagehalterung auf der Scharnierseite auf die Positionierschrauben auf der Scharnierseite der Tür geschoben werden. Die Platte kann um 6 mm nach oben und unten sowie seitlich justiert werden.

Nachdem die Tür in Position gebracht und richtig eingepasst wurde, die restlichen sechs Schrauben Nr. 10 x 12,7 mm an der Montagehalterung auf der Scharnierseite befestigen und die dekorativen Magnetkappen einbauen (siehe Abbildung 14).

**▲ VORSICHT**

Bei einer kleineren Laibung zwischen Schränken und dem Gerät besteht die Gefahr, dass man sich die Finger ernsthaft einklemmt oder quetscht, wenn beim Schließen der Tür Finger in die Öffnung geraten.

INSTALLATION DER **SCHUBLADE**

Die mitgelieferten Befestigungsmittel herausnehmen und beiseite legen. Wie bei der Türplatte sollten Sie auf der Rückseite jeder Schubladenplatte arbeiten und die Vorderseiten dieser Platten schützen.

Die obere Kante der Vorlage bündig an der oberen Kante jeder Schublade positionieren. Bei der oberen Schublade gibt es nur eine Stelle für die untere Montagehalterung. An der unteren Schublade ist jedoch eine zweite Option möglich, wobei die untere Montagehalterung je nach Höhe und Stärke oder Ausführung der Platte umgedreht werden kann. Siehe Abbildung 15 weiter unten.

Die Vorlage mit Klebeband oder einer kleinen Klemme an der richtigen Stelle befestigen und die Positionen für die Pilotlöcher markieren. Die Vorlage entfernen und die Pilotlöcher bohren. Die Montagehalterungen in die richtige Position platzieren, wobei die mit Laschen versehene Halterung oben und die L-Halterung auf der Unterseite des Platte sitzen. Die Halterungen mit den mitgelieferten Schrauben Nr. 8 x 12,7 mm befestigen. Siehe Abbildung 16 weiter unten. In Abbildung 13 auf Seite 99 wird ebenfalls die Position der Befestigungsmittel für Schubladenplatten gezeigt.

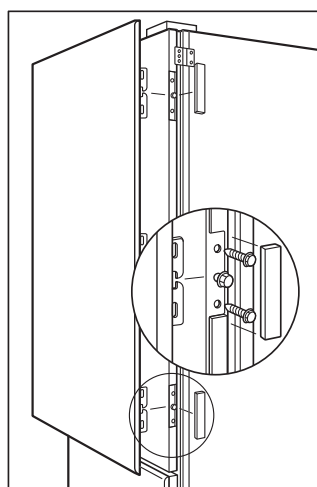


Abb. 14



Abb. 15

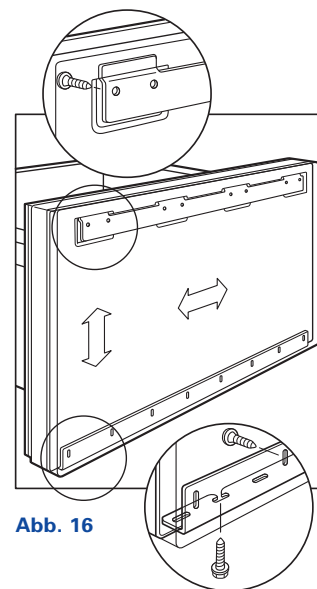


Abb. 16



## INSTALLATION DER **PLATTE**

Zur Unterstützung der richtigen Positionierung der Schubladenplatten prüfen Sie die untere L-Halterung und bestimmen, welche Schlitzlöcher auf der Halterung zu verwenden sind. Dann werden Schrauben im unteren Teil der Schublade eingebaut, die diesen Schlitzlöchern entsprechen. Diese Schrauben so weit herausstehen lassen, dass die Schlitzlöcher in der Halterung unter die Köpfe gleiten kann.

Während die zwei Montagehalterungen in Position sind, die Schubladenplatte installieren, indem die obere Halterung mit Lasche zuerst eingerastet wird und dann die untere L-Halterung auf die Positionierschrauben geschoben wird. Jede Schubladenplatte kann um 6 mm nach oben und unten sowie seitlich justiert werden. Alle Schrauben an der unteren L-Halterung befestigen, um die Schubladenplatte zu sichern. Siehe Abbildung 16 auf Seite 100.

**WICHTIGER HINWEIS:** Nachdem die Schubladenplatten auf den richtigen Abstand eingestellt wurden, muss das Steuerkabel auf dem Grundgerät wieder angeschlossen werden, aber erst nach Installation der oberen Schublade. Siehe Abbildung 3 auf Seite 94.

### **▲ VORSICHT**

**Beim Bohren von Löchern für Befestigungsmittel vorsichtig vorgehen. Dies ist bei Füllungsplatten besonders wichtig.**

## **DOPPELINSTALLATIONEN**

Wenn zwei integrierte Geräte in einem Abstand von weniger als 51 mm zueinander installiert werden, muss der Heissatz für Doppelinstallationen (ICBBBDUAL oder ICBTTDUAL) von Sub-Zero verwendet werden. Die Heizplatte von diesem Satz muss an der linken Außenseite des rechten Geräts befestigt werden, bevor die Geräte in Position geschoben werden.

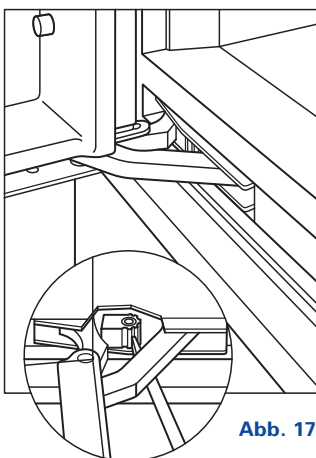
Wenden Sie sich zwecks geeigneter Bauteile und Installationsanweisungen an Ihren Sub-Zero-Händler.

## TÜRANSCHLAG VON **90 GRAD**

Bei allen integrierten hohen Geräten ist ein 90-Grad-Türanschlag in das Scharniersystem eingebaut. Die Messingnocke im mittleren Teil des Scharniers mit der flachen Klinge eines Standardschraubendrehers bis zum Anschlag drehen. Diese Einstellung muss sowohl am unteren als auch am oberen Scharnier vorgenommen werden. Siehe Abbildung 17 weiter unten.

## ZUBEHÖR

**Optionale Zubehörteile können von Ihrem Sub-Zero-Händler bezogen werden. Ihren örtlichen Händler finden Sie auf unserer Website [subzero.com](http://subzero.com).**



**Abb. 17**



## INSTALLATIONSCHECKLISTE

### INSTALLATIONSCHECKLISTE

Die Bedeutung der Installation des integrierten Geräts von Sub-Zero kann nicht genug betont werden. Für die korrekte Installation ist der Verkaufshändler oder Installierer verantwortlich.

**WICHTIGER HINWEIS:** Um eine sichere und korrekte Installation zu gewährleisten, sollte die folgende Checkliste vom Installierer ausgefüllt werden, um sicherzustellen, dass bei der Installation nichts übersehen wurde.

Empfehlen Sie dem Hauseigentümer, alle Produktregistrierungsformulare auszufüllen und zurückzuschicken. Dadurch wird sichergestellt, dass die Kundeninformationen in unserer Datenbank erfasst sind, wenn einmal Servicearbeiten erforderlich sind.

Bei Fragen oder Problemen bezüglich der Installation wenden Sie sich an Ihren Sub-Zero-Händler. Sie können auch unsere Website unter [subzero.com](http://subzero.com) besuchen.

### INSTALLATIONSCHECKLISTE

- Wurde die Kippschutzhalterung richtig installiert und berührt sie das Gerät?
- Ist das Gerät nivelliert? Berühren alle Nivellierfüße den Boden?
- Ist das Netzkabel in eine ordnungsgemäß geerdete 3-polige Steckdose eingesteckt, die gemäß allen geltenden elektrischen Vorschriften installiert wurde?
- Ist die Wasserzufuhr für Geräte mit automatischem Eiswürfelbereiter angeschlossen? Haben Sie die Installation auf Lecks überprüft?
- Wurde die Sockelleiste bzw. das Gitter richtig installiert?
- Sind die Platten sicher befestigt und richtig ausgerichtet?
- Wurde die Tür richtig ausgerichtet, dass sie gut aussieht und funktioniert?
- Wurden alle Zubehörteile installiert?
- Wurden irgendwelche Installations- oder Serviceprobleme auf der Produktregistrierungskarte notiert? Wurde die Registrierungskarte eingesandt?
- Wurden Edelstahlplatten auf Makel überprüft? Diese Prüfung muss vom Händler oder Installierer nach Abschluss der Installation zusammen mit dem Kunden durchgeführt werden. HINWEIS: Für klassische, Platin- und Karbonedelstahlplatten gilt eine eingeschränkte Garantie von 60 Tagen für Teile und Arbeiten zur Behebung von Schönheitsfehlern.



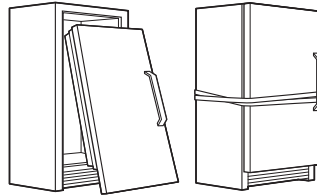
### SERVICEINFORMATIONEN

Wenn Serviceleistungen erforderlich sind, halten Sie die in Ihr Sub-Zero-Gerät integrierte Qualität aufrecht, indem Sie sich an einen Sub-Zero-Händler wenden.

Wenn Sie den Kundendienst anrufen, benötigen Sie die Modell- und Seriennummer Ihres Geräts. Beide Nummern befinden sich auf dem Produkttypenschild, das im Schrank links von der oberen Schublade angebracht ist.

#### **⚠ ACHTUNG**

**Wenn Sie Ihren alten Kühl- oder Gefrierschrank lagern oder entsorgen, achten Sie dabei auf Sicherheit. Die Türen müssen ausgebaut oder in geschlossener Position sicher befestigt werden. Es können sich tragische Unfälle mit eingeschlossenen Kindern ereignen.**



KONTAKTINFORMATIONEN

Website:  
[subzero.com](http://subzero.com)

Die Informationen und Abbildungen in dieser Anleitung sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum der Sub-Zero, Inc. Weder dieses Handbuch noch darin enthaltene Informationen oder Abbildungen dürfen insgesamt oder teilweise ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Sub-Zero, Inc. kopiert oder verwendet werden.

©Sub-Zero, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

SUB-ZERO, INC.  
PO BOX 44130  
MADISON, WI 53744 USA  
SUBZERO.COM

7004551 11/2007





## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>